

REVISTA ^{ESPAÑOLA} DE DEFENSA

REFUERZO ESPAÑOL EN AFGANISTÁN



VISITA RELÁMPAGO

El ministro de Defensa,
con las tropas en Badghis

MODERNIZACIÓN

Nuevos sistemas
de armamento
para las FAS

ANÁLISIS

Las capacidades
Network
en la OTAN





Director: José Luis Fernández Peña
Subdirector: Jesús Gómez Sanmiguel. **Redactor jefe:** Alfredo Florensa de Medina. **Jefes de sección.** Nacional: Víctor Hernández Martínez. Internacional: Rosa Ruiz Fernández. **Diseño y Maquetación:** Rafael Navarro Fernández. **Opinión:** Santiago Fernández del Vado. **Secciones.** Nacional: Elena Tarilonte Álvarez, Raúl Díez González. **Fuerzas Armadas:** José Luis Expósito Montero y Eduardo Fernández Salvador. **Industria y tecnología:** Javier de Mazarrasa Coll. **Cultura:** Esther P. Martínez. **Edición:** Elena Ruiz Castellanos. **Fotografía:** Pepe Díaz. **Archivo:** Hélène Gicquel Pasquier. **Colaboradores:** Fernando Martínez Lainez, Teresa Martínez Pita, Enrique F. Muñoz y María Senovilla. **Fotografías:** CC-Land HQ Madrid, EFE, Ejército de Tierra, ESFAS, FIMEX II, Sebastián Gallejo, Salvador García, Iñaki Gómez, INTA, IS-DEFE, Tino Navarro, ORP Aire, OSRC del Cuartel General del Aire, Real Instituto Elcano, SPFOR XXV y Robert Villar Cuñado. **Firman en este número:** Miguel Ángel Moratinos y Rafael Sánchez-Barriga Fernández.



Edita: Ministerio de Defensa. Paseo de la Castellana número.109. 28071-MADRID. **Teléfonos:** 91 395 54 15 (dirección), 91 395 52 99/91 395 52 26 (redacción). Fax: 91 395 51 91. Correo electrónico: red@ext.mde.es. **Página web:** www.mde.es. **Administración, distribución y suscripciones:** Secretaría General Técnica. Centro de Publicaciones: C/ Juan Ignacio Luca de Tena, n. 30. 28071-Madrid. Tfno.: 91 205 42 22. Fax: 91 205 40 25. Correo electrónico: publicaciones@mde.es. **Publicidad:** Vía Exclusivas S.L. C/ Albasanz, 14, bis 28010-Madrid. Teléfono: 91 448 76 22. Fax: 91 446 02 14. Correo electrónico: viaexclusivas@viaexclusivas.com. **Fotomecánica e impresión:** Gráficas Monterreina, S. A. D. L.: M8620-1988. **NIPO:** 076-05-010-4 (Edición en papel). **NIPO:** 076-05-071-0 (Edición en línea). **ISSN:** 1131-5172. **Precio:** 2,10 euros (IVA incluido). Canarias, Ceuta y Melilla: 2,10 euros (sin IVA, transporte incluido). **Suscripciones:** España: 21,03 euros; Unión Europea: 27,04 euros; resto del mundo: 36,06 euros.

Consejo Editorial: José Luis Fernández Peña (presidente), Francisco Jesús Ramírez Jara (vicepresidente), Miguel Fernández-Palacios M., Miguel Lens Astray, José Pablo Sabrido Fernández, Javier Pery Paredes, Juan Carlos Villamía Ugarte, Antonio Magariños Compaired, Carlos Javier Alonso López, José Luis Gil Ruiz, Juan Francisco Martínez Núñez, Manuel Mestre Barea y Jesús Gómez Sanmiguel.

Los artículos de opinión firmados expresan el criterio personal de sus autores, sin que REVISTA ESPAÑOLA DE DEFENSA comparta necesariamente las tesis o conceptos expuestos. La dirección de la revista no se compromete a mantener correspondencia con los autores de las colaboraciones y cartas no solicitadas.

Portada: Soldado español en Afganistán. Foto: Iñaki Gómez.

Formados para el mando

Don Juan Carlos y Don Felipe entregan los Reales Despachos a los nuevos oficiales y suboficiales.

18

Seis cursos de la ESFAS

El jefe de la Escuela, vicealmirante Rafael Sánchez-Barriga, escribe sobre el Centro como motor de transformación de las FAS.

24

La dimensión mediterránea de nuestra seguridad

El ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, valora la importancia de esta área para la estabilidad occidental.

58

NACIONAL

6 EL MINISTRO DE DEFENSA, EN AFGANISTÁN

José Bono compartió una jornada con las tropas españolas desplegadas en Herat y Qala-i-Naw.

10 NUEVO CONTINGENTE EN HAÍTÍ

Apoyar el proceso electoral, objetivo de la tercera Fuerza Expedicionaria.

12 IMPULSO A LA MODERNIZACIÓN

Las iniciativas sobre sistemas de Defensa autorizadas en los últimos meses potenciarán las capacidades de las Fuerzas Armadas.

22 FIN DEL CICLO DOCE MIRADAS SOBRE ESPAÑA

María Teresa Fernández de la Vega pronuncia la última conferencia.

27 EL INTA, CON LA INDUSTRIA

El Instituto da a conocer sus instalaciones a las empresas.

28 NUEVA PÁGINA DE LA ARMADA EN INTERNET

Completa la información del portal del Ministerio de Defensa.

FUERZAS ARMADAS

38 EJERCICIO COOPERATIVE BEST EFFORT '05

Se desarrolla en Ucrania bajo la dirección del Mando Componente Terrestre Aliado de Madrid.

42 LA UNIDAD MÁS JOVEN DEL EJÉRCITO DEL AIRE

El 47 Grupo Mixto de Fuerzas Aéreas obtendrá este año su calificación operativa.

ANÁLISIS

44 LA CAPACIDAD DE LAS CAPACIDADES

El comandante Enrique F. Muñoz reflexiona sobre la NATO Network Enabled Capability.

PROFESIONALES

50 SOLDADO POR VOCACIÓN

Andrés Vilches Navarro forma parte del equipo de francotiradores del Escuadrón de Zapadores Paracaidistas del Ejército del Aire.

INTERNACIONAL

52 TERROR EN LONDRES

El atentado que causó 56 víctimas mortales en la capital británica fue obra, por primera vez en Europa, de terroristas suicidas.

56 TRIPLE ATENTADO TERRORISTA EN EGIPTO

Al Qaeda asesina a 88 personas en una ciudad turística del Mar Rojo.

60 KOSOVO, LA ASIGNATURA PENDIENTE

La ONU emitirá en los próximos meses un informe que determinará el futuro político de esta provincia serbia.

66 LA COMUNIDAD INTERNACIONAL RESPONDE A SUDÁN

Las Naciones Unidas crea la misión UNMIS, y la UE y la OTAN se comprometen a ayudar a la Unión Africana.

CULTURA

70 SABLES DE COLECCIÓN

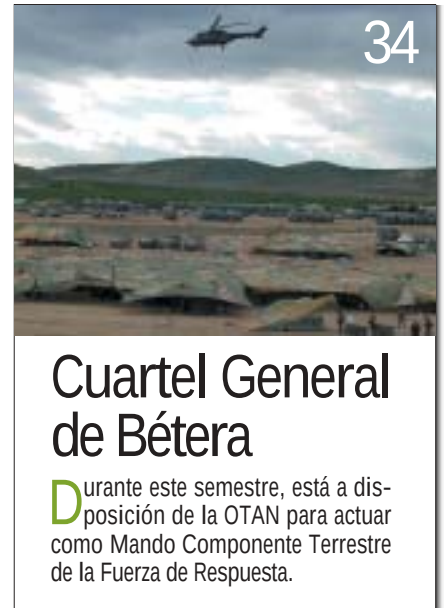
El Museo del Ejército expone una escogida selección de su colección, considerada como una de las mejores del mundo.

74 PREMIOS EJÉRCITO DEL AIRE

Los galardones de 2005 han conjugado pasado y presente.

76 PREMIOS ROGER DE LLÚRIA

La Generalitat de Catalunya promueve el conocimiento de la cultura y la sociedad catalana en el ámbito de las FAS.



Cuartel General de Bétera

Durante este semestre, está a disposición de la OTAN para actuar como Mando Componente Terrestre de la Fuerza de Respuesta.

Una activa política de DEFENSA

EN este número de julio y agosto, que llega a los lectores en unos meses en los que se reduce la actividad del país, y de un modo más acusado la actividad oficial, puede ser conveniente reflexionar sobre lo que en el ámbito de Defensa se ha realizado durante el curso recién terminado y lo que se espera para el que dará comienzo en septiembre.

Los últimos diez meses han estado marcados por una intensa actividad, tanto hacia el interior, donde se han promovido importantes reformas en nuestra política de Defensa, como en el ámbito internacional, en el que se ha dado un fuerte impulso a la presencia de los militares españoles bajo los dos principios que con el actual Gobierno rigen inexcusablemente dicha actuación exterior: la información al Parlamento acerca de cualquier envío de tropas y el respeto a la legalidad internacional, con la ONU como referente fundamental.

Ambos principios se recogen en dos documentos que tienen enorme trascendencia para el diseño de la nueva política de Defensa: la Directiva de Defensa Nacional, firmada el 30 de diciembre de 2004 por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y la Ley Orgánica de la Defensa Nacional, que en el próximo periodo de sesiones continuará su debate en el Parlamento.

De acuerdo con los criterios fijados por la Directiva, se han impulsado diversas reformas. Así, se ha remitido al Parlamento una nueva Ley de Tropa y Marinería y, para no esperar a su debate y aprobación por el Parlamento, se puso en marcha al principio de 2005 un paquete de medidas que tratan de incentivar el reclutamiento y la permanencia en los Ejércitos, cuyas cifras es

preciso incrementar. En cuanto a la modernización, se ha avanzado en la dotación de los Ejércitos y en el fortalecimiento tecnológico de la industria nacional, especialmente en sectores con grandes posibilidades de futuro, como el aeronáutico, el naval o el de las tecnologías de la información.

Sin perjuicio de esta voluntad de mejorar las condiciones del personal que trabaja al servicio del Ministerio de Defensa y de las Fuerzas Armadas, tanto en su situación profesional como en su equipamiento material, se ha procurado que la política del Departamento se desarrollara con sensibilidad hacia el conjunto de la sociedad española, como se pone de manifiesto en acciones como la apertura de la red hospitalaria militar a su uso por los ciudadanos o la oferta de suelos para la construcción de viviendas sociales.

En el ámbito internacional, Afganistán —donde las tropas españolas han recibido el primer día de agosto la visita y el apoyo del ministro José Bono—, los Balcanes o Haití han sido testigos de esta mayor presencia militar española. Gracias a la excelente labor desarrollada en estas misiones, así como a la creciente preparación profesional y material de nuestros militares, las Fuerzas Armadas españolas gozan de un mayor reconocimiento internacional. El hecho de que, desde el pasado mes de julio y hasta el próximo de diciembre, el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad de Bétera (Valencia) lidere el Componente Terrestre de la Fuerza de Respuesta de la OTAN es una buena prueba de ello, por cuanto supone un cambio fundamental: en lugar de proveer fuerzas para operaciones lideradas por otros países, el Ejército de Tierra podría dirigir una operación internacional.

RED

El ministro de Defensa VISITA A LAS TROPAS ESPAÑOLAS EN AFGANISTÁN

ACOMPAÑADO POR MIEMBROS DE LA COMISIÓN DE DEFENSA DEL CONGRESO Y DEL SENADO, JOSÉ BONO COMPARTIÓ UNA JORNADA CON LOS SOLDADOS DESPLEGADOS EN HERAT Y QALA-I-NAW

EL ministro de Defensa, José Bono, realizó el primer día de agosto una visita relámpago a las tropas españolas que se encuentran desplegadas en la provincia de Badghis, en el noroeste de Afganistán, con la misión de garantizar la estabilidad en la zona. Establecidos en las localidades de Herat y Qala-i-Naw desde mediados del pasado mes de mayo, 540 militares prestan su apoyo a las instituciones afganas y a las organizaciones de ayuda humanitaria para que puedan desarrollar sus trabajos de reconstrucción en un entorno de seguridad. A ellos se han sumado en las últimas semanas los primeros miembros del batallón de refuerzo —otros 500 militares— que llegará al país asiático para contribuir al normal desarrollo de las elecciones parlamentarias que se celebrarán el 18 de septiembre.

Con el objetivo de comprobar sobre el terreno las condiciones de trabajo de los militares y animar a nuestros soldados, José Bono se desplazó a bordo de un C-130 *Hércules* a Qala-i-Naw, donde 120 militares españoles dirigen uno de los Equipos de Reconstrucción Provincial de la ISAF (Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad para Afganistán). Después, se dirigió en un helicóptero *Cougar* hacia la Base Avanzada de Apoyo de Herat, donde se encuentra desplegado el resto del contingente.

Junto al ministro viajaron varios miembros de la Comisión de Defensa del Congreso y del Senado —pertenecientes al PSOE, PP, Coalición Canaria, PAR, CIU y ERC— y altos representantes del Ministerio y de los ejércitos, entre ellos el secretario general de Política de Defensa, almirante general Francisco Torrente Sánchez; el jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra, general de ejército José Antonio García González; y el jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, general del aire Francisco José García de la Vega.

La delegación había partido la tarde anterior desde la base madrileña de Torrejón de Ardoz en un avión del 45 Grupo de Fuerzas Aéreas. Antes de partir, el Rey Don Juan Carlos habló por teléfono con el ministro para deseárselo suerte en el viaje y pedirle que trasladase su apoyo y afecto a las tropas. Tras una escala en Dubai, capital de los Emiratos Árabes Unidos, la delegación española embarcó en el *Hércules* para realizar la última etapa del viaje.

A primera hora de la mañana el ministro y sus acompañantes llegaron a la base española *General Urrutia*, en Qala-i-Naw. Tras dirigir unas palabras de ánimo a los soldados allí destacados y transmitirles la gratitud de la Casa Real, Bono destacó que, al

igual que hay españoles presentes en organizaciones humanitarias en todo el mundo «los primeros españoles sin fronteras son nuestros soldados». «Estáis aquí presentes —dijo más adelante— para defender la libertad y la reconstrucción del país de los talibanes y de Bin Laden» y, a continuación, expresó el compromiso de «hacer justicia salarial» con los soldados. Bono reiteró el sacrificio y la dedicación de los militares y señaló que, hoy en España, es «difícil encontrar una corporación donde se trabaje más y se cobre menos».

Los valores que los militares defienden en Afganistán están representados «en esta Bandera que evoca la igualdad de los españoles», dijo el ministro en referencia a una enseña nacional de dimensiones gigantescas que regaló a la base *General Urrutia* en nombre de los parlamentarios y senadores que le acompañaban en el viaje.

Poco después, Bono acudió a un encuentro con representantes de la sociedad local, entre ellos el gobernador de Badghis, Enyat Enayatula, así como líderes tribales y otras autoridades militares y religiosas de la provincia. El gobernador agradeció al ministro la ayuda española y le expuso las carencias que sufre esta zona del país como consecuencia de las guerras y de la precaria economía local. Bono



José Bono transmitió a las tropas destacadas en Afganistán un mensaje de apoyo de Su Majestad el Rey Don Juan Carlos.

resaltó que «no hablamos el mismo idioma ni tenemos la misma religión ni vestimos del mismo modo, pero tenemos algo que nos iguala a todos los seres humanos, y es el derecho por encima de todas las fronteras y de todas las religiones a vivir dignamente».

Más tarde, la delegación se trasladó a *Camp Arena*, en Herat, para visitar a los soldados de la Base de Apoyo Avanzado (FSB) liderada por España. El jefe de la misma, coronel Miguel Moreno, recibió al ministro y le informó de las condiciones en las que llevan a cabo su misión en la zona. Entre otros aspectos destacó la orografía extrema de la provincia, la durísima meteorología —con temperaturas de más de 50 grados—, la presencia de grupos de crimen organizado y narcotraficantes, así como la inestabilidad que ocasiona la actividad de las milicias de los «señores de la guerra». A la vista de la situación, el ministro señaló que la comunidad internacional deberá esforzarse para garantizar la reconstrucción de Afganistán. «Comparto la estimación de la OTAN de que la fuerza internacional deberá permanecer aún ocho años más —dijo Bono—, y España se va a comprometer en la ayuda fundamental para estabilizar este país».

Tras dirigir a las tropas unas palabras de apoyo y agradecimiento por su labor, la comitiva emprendió viaje

de regreso a España poniendo fin a la segunda visita que el ministro de Defensa hace a Afganistán. Si la primera, el pasado otoño, coincidió con las elecciones presidenciales, esta segunda ha sido en víspera de las parlamentarias, una cita clave para el futuro del país a la que España contribuye con un batallón de infantería que ya ha comenzado a desplegarse en la zona

BATALLÓN DE APOYO A LAS ELECCIONES

Garantizar la seguridad en la provincia de Badghis y contribuir en ese área al normal desarrollo de las elecciones que se celebrarán el 18 de septiembre constituye la misión de los 500 soldados de la Brigada Ligera Aerotransportable (BRILAT) *Galicia VII* que han iniciado su traslado a Afganistán para incorporarse a ISAF. El general de ejército José Antonio García González (JEME) presidió, el pasado 18 de julio, en la base *General Morillo* de Figueirido (Pontevedra), el acto de despedida a las tropas del denominado Grupo Táctico *San Quintín*. Seis días antes se había trasladado al país asiático el Escalón Avanzado y la Unidad de Apoyo al Despliegue, constituida por personal de los regimientos de Ingenieros de Salamanca y de Zaragoza, encargada de crear infraestructuras para el asentamiento y la seguridad del batallón es-

pañol. Los primeros 200 soldados de la BRILAT partieron hacia Afganistán el 25 de julio desde el aeropuerto com-postelano de Lavacolla. El traslado del contingente continuará en las próximas semanas, y se espera que esté totalmente operativo el 18 de agosto, un mes antes de la cita electoral.

La operación, que tendrá una duración máxima de 90 días, fue autorizada por el Consejo de Ministros en su reunión del pasado 24 de junio, dos días después de que todos los grupos parlamentarios, a excepción de IU-ICV, expresaran su apoyo al envío de las tropas (ver *RED* nº 208). Es la segunda vez que España acude a un proceso electoral en Afganistán. Con motivo de las presidenciales de octubre de 2004 se envió un batallón de la Brigada Paracaidista a la ciudad norteña de Mazar-i-Sharif. En aquellos comicios salió elegido el actual presidente, Hamid Karzai. Ahora se trata de repetir dicha experiencia con las elecciones de las que saldrá el primer Parlamento democrático de la historia afgana.

El nuevo contingente, bajo el mando del teniente coronel Julio Herro, está compuesto por efectivos de los Regimientos *Príncipe 3* e *Isabel la Católica 29* y de la Unidad de Zapadores, junto a 20 miembros del Escuadrón de Apoyo al Despliegue Aéreo

(EADA) del Ejército del Aire. El batallón se instalará muy cerca de la Base de Apoyo Avanzado que el Ejército español tiene bajo su responsabilidad en el destacamento hispano-italiano *Camp Arena*, en Herat. A nueve horas de camino por carretera, se encuentra Qala-I-Naw, capital de la provincia de Bagdhis, donde se encuentra el resto de los efectivos de la ASPFOR XI (Fuerza Española en Afganistán). En total, a partir de agosto, los efectivos españoles en Afganistán sumarán 1.040 militares.

A la espera del resto de los integrantes del batallón de refuerzo para las elecciones, en la base de Herat se concentran actualmente 374 soldados españoles. Su misión principal es dar apoyo a los cuatro nuevos equipos de reconstrucción provincial (PRT) que la ISAF ha instalado en las ciudades occidentales de Farah, Changcharan, Herat y Qala-I-Naw, a cargo de Estados Unidos, Lituania, Italia y España, respectivamente. Para ello, cuentan con un hospital de campaña de la Unidad Médica de Apoyo al Despliegue (UMAD) del Ejército del Aire. Con capacidad *Role 2*, según directrices OTAN, el hospital está dotado con modernas instalaciones transportables, entre las que destacan una Unidad de Cuidados Intensivos (UCI), dos quirófanos —atendidos por dos equipos de cirujanos de nacionalidad—, servicio de hospitalización y atención primaria, analítica clínica, radiología, odontología, psicología, veterinaria y farmacia. En la base se encuentran también desplegados dos helicópteros *Superpuma* del Ala 48 del Ejército del Aire, encargados de realizar evacuaciones médicas desde los distintos lugares de operaciones hasta el hospital de campaña.

Hasta ahora, el equipo sanitario y los helicópteros españoles han participado en tres acciones de rescate. El 30 de junio, acudieron en ayuda de dos voluntarios de la ONG *Acción Contra el Hambre*, después de que el vehículo en el que viajaban sufriera un accidente y cayera por un terraplén en la provincia de Ghor. El 5 de julio, fueron rescatados dos soldados

afganos cuyo vehículo había volcado en la carretera Farah-Shindand. Cerca de allí, una semana después, el equipo médico español atendió y evacuó a un soldado norteamericano herido tras el vuelco de un Hummer.

En la base de Herat también se encuentra una compañía de la Brigada de Cazadores de Montaña Aragón I, preparada para acudir, como fuerza de reacción rápida, en apoyo de los equipos de reconstrucción que lo necesiten. Su movilidad y rapidez se ve facilitada por tres helicópteros *Cougar* de las Fuerzas Aeromóviles del Ejército de Tierra (FAMET).

El contingente militar español en la zona se completa con el destacamento

res, en su mayoría, de la Brigada de Montaña Aragón I, y también de otras unidades del Ejército de Tierra que prestan su apoyo en tareas de mantenimiento, castrametación, comunicaciones y otras necesidades.

El jefe del PRT español, coronel Gumersindo Veiga, ha mantenido diversos contactos con autoridades locales y gubernamentales para identificar las necesidades de la población. De ellas, las más urgentes son la canalización del agua desde los manantiales a la ciudad, la mejora de las condiciones de sanidad e higiene y la reparación de las carreteras que enlazan con Herat. Estas actividades estarán respaldadas por los miembros de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) que se han integrado en el PRT para gestionar la ayuda que el gobierno español aporta a la reconstrucción de la zona.

Desde mediados de mayo, los soldados españoles allí destacados contribuyen a dar seguridad y estabilidad a la provincia de Bagdhis, apoyando a su vez la presencia del gobierno central afgano y de sus instituciones, tanto civiles, gobernador de la provincia o Policía nacional Afgana (ANP) como militares, el Ejército Nacional Afgano (ANA).

La asistencia a la población ha sido una de las principales preocupaciones del contingente desde que completó su despliegue en la zona. El 29 de junio se procedió a la entrega de distinto material a los niños del orfanato de Qala-i-Naw con motivo de la inauguración de la obras de mejora que el PRT realizará en el edificio y que comprenden la rehabilitación de dos aulas y de la cocina del centro y el cierre de un pozo ciego para evitar accidentes. Alrededor de 90 huérfanos entre niños y niñas de edades comprendidas entre el año y los 14 años recibieron zapatillas de deporte, material de escritorio, así como algunas golosinas y refrescos. Momentos después la comitiva se trasladó al colegio femenino de la ciudad, para hacer entrega de las obras de arreglo de una de las aulas que estaba dañada por la explosión de un cohete. También se aprovechó este acto para en-



El ministro constató en persona el aprecio de la población local hacia el trabajo realizado por España.

Mizar del Ejército del Aire, formado por 56 militares y un avión *C-130 Hercules*. Desplegado en la base aérea de Manás, en Kirguizistán, tiene como cometidos principales los de transporte aéreo táctico, aeroevacuación médica y apoyo a las unidades españolas desplegadas en el oeste de Afganistán.

EQUIPO DE RECONSTRUCCIÓN

El 30 de junio, las banderas de España y de Afganistán fueron izadas en la base *General Urrutia*, en Qala-I-Naw. El acto simbolizaba la plena operatividad del Equipo de Reconstrucción Provincial español encargado de establecer un entorno seguro en la provincia de Bagdhis que facilite la labor humanitaria de las organizaciones, tanto nacionales como internacionales, que colaboran en la reconstrucción de esta parte del país. La unidad española esta formada por 120 milita-



Los primeros 50 militares del batallón de apoyo al proceso electoral partieron rumbo a Afganistán el 12 de julio desde la base aérea de Torrejón.

DESPLIEGUE DE LA ISAF



Teresa Martínez Pita

tregar a las alumnas material escolar, como cuadernos y bolígrafos.

Días más tarde, el 12 de julio, una delegación del contingente español visitó las instalaciones de la Policía Nacional Afgana (ANP), para hacer una donación de camas y colchones, varios depósitos metálicos de agua para que las comisarías dispongan de agua corriente, y cuatro garitas de vigilancia para que sirvan de protección contra el sol a los policías de servicio. Por otro lado, el Equipo de Desactivación de Explosivos español ha realizado varias voladuras controladas de munición abandonada, tanto en la ciudad como en las carreteras de acceso a ésta.

Los soldados españoles también están ayudando en las labores de reparación de la mezquita situada en el centro de la ciudad a la que acuden los musulmanes de creencia sunita, que son la mayoría de los 25.000 habitantes de Qala-i-Naw. Las obras se centran en la mejora de la zona de abluciones, donde los fieles realizan el ritual coránico de la limpieza antes de entrar a orar a la mezquita

Promover la integración de la mujer en la sociedad civil afgana es otro de los aspectos de la misión de las tropas españolas. En la mañana del 25 de julio, el coronel jefe del PRT español, recibió la visita de una delegación del Ministerio de la Mujer del gobierno central de Kabul. Estaba compuesta por cuatro mujeres, tres de ellas procedentes de la capital afgana, y la cuarta como representante del Ministerio en Qala-i-Naw. Durante la reunión se habló de las dificultades que las mujeres tienen en esta provincia para participar en la vida social, laboral e institucional ya que en el oeste las costumbres están más arraigadas que en otras partes del país. Por parte del PRT español, esa integración se esta apoyando mediante la presencia de personal femenino de la unidad en los actos que se realizan a favor de la mujer, la ayuda a la pequeña fábrica de telas y alfombras que hay en la ciudad, o mediante la emisión en el programa que los soldados realizan en la radio local de consejos de higiene y sanidad dirigidos básicamente a las mujeres.

Víctor Hernández



Infantes de Marina de la segunda Fuerza Expedicionaria reciben (izquierda) la medalla de las Naciones Unidas. La FIMEX II (derecha)

NUEVO CONTINGENTE en Haití

APOYAR EL PROCESO ELECTORAL Y VELAR POR EL RESPETO DE LOS DERECHOS HUMANOS, PRINCIPALES OBJETIVOS DE LA TERCERA FUERZA EXPEDICIONARIA ESPAÑOLA

UN nuevo contingente de Infantería de Marina trabaja a pleno rendimiento en Haití desde el 13 de julio, dentro de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas (MINUSTAH). La Fuerza Expedicionaria (FIMEX) III, al mando del coronel Miguel Antonio Flores, se trasladó al país caribeño por vía aérea en dos rotaciones, los días 5 y 12 de julio desde el aeropuerto de La Parra

(Jerez de la Frontera). El contingente está formado por 200 militares del I Batallón de Desembarco de la Brigada de Infantería de Marina (BRIMAR) del Tercio de Armada

Al igual que las dos agrupaciones precedentes, la FIMEX III, asentada en la ciudad haitiana de Fort-Liberté, permanecerá desplegada en la zona de operaciones cuatro meses con el objetivo principal de contribuir a mantener la

estabilidad en su área de responsabilidad, en el noreste del país, y permitir el desarrollo del proceso constitucional y el reparto de ayuda humanitaria.

«Nuestra labor se centra en apoyar el proceso electoral que actualmente se desarrolla en Haití y ayudar a que se cumplan los derechos humanos», explicó el jefe del contingente en el acto de despedida celebrado el pasado 5 de julio en el acuartelamiento del Tercio de Armada, en San Fernando (Cádiz).

UN BALANCE POSITIVO

La FIMEX II, bajo el mando del coronel Francisco Bisbal Pons, regresa a España después de cuatro meses de intenso trabajo. Desde el 10 de marzo hasta el 14 de julio, el contingente ha llevado a cabo alrededor de 1.800 operaciones de patrullas, presencia en pueblos y vías de comunicación, establecimientos de *check-points*, y reconocimientos tanto a pie como en vehículos y helicópteros.

Otro cometido importante ha sido el reparto de ayuda humanitaria. Los infantes de marina distribuyeron comi-



Pepe Díaz



Pepe Díaz

los infantes de marina de la FIMEX II la medalla de las Naciones Unidas, al haber completado el periodo de servicio necesario como miembros de la misión en Haití. Sus colores, verde, azul real, blanco y el azul de las Naciones Unidas simbolizan el campo y el potencial económico de Haití, el mar que rodea a la Isla de La Española, la promesa de paz y prosperidad del mundo en el pueblo de Haití y la esperanza.

UN AÑO DE MISIÓN

El 1 de junio de 2004 se puso en marcha la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas (MINUSTAH) en Haití con el objetivo de garantizar la paz en el país tras la situación de inestabilidad creada con la expulsión, en febrero, del ex presidente Aristide.

La misión, amparada por la resolución 1.542 de la ONU aprobada el 30 de abril, la forman alrededor de 7.000 cascos azules y más de 1.600 policías de una treintena de países que relevaron a la fuerza de 3.600 hombres de Estados Unidos, Canadá, Francia y Chile desplegada inicialmente en la zona.

Brasil encabezó desde el principio la operación con una aportación de militares superior a los 1.000 hombres y la responsabilidad de la fuerza, que recayó sobre el general Augusto Heleno Riberio. La misión nació con un mandato de seis meses que se han ido prorrogando sucesivamente.

El primer contingente español se incorporó a MINUSTAH el 27 de octubre de 2004 con el desembarco de 200 infantes de marina en el país caribeño tras una travesía de once días a bordo del buque de asalto anfibio *Castilla*. Desde entonces, la presencia española en la isla ha continuado de forma ininterrumpida. No obstante, el pasado 22 de junio, el ministro de Defensa, José Bono, sugirió la posibilidad de poner fin a la participación española si no se alcanzaba un acuerdo sobre la financiación de las tropas desplegadas. Bono aseguró que «existe más solidaridad de los militares que por parte de los países que anuncian donativos que luego no llegan». Anteriormente, el 4 de mayo en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, el ministro había expresado ya la intención de retirar las tropas a causa de las dificultades financieras de la misión.

R. D.

ha realizado más de 1.800 operaciones durante los cuatro meses de misión en Haití.

da, agua, ropa, y juguetes, material cedido por la Armada y por otras entidades y organizaciones no gubernamentales. El equipo médico prestó asistencia sanitaria a más de 700 personas en distintas localidades haitianas, en la base, y en la prisión de Fort Liberté.

Las antiguas Fuerzas Armadas de Haití, disueltas en 1994 por el depuesto presidente Bertrand Aristide, han constituido la principal preocupación de la FIMEX II. La buena relación heredada del primer contingente se truncó cuando, el pasado 11 de marzo, fuerzas españolas desarmaron a un ex militar en uno de los habituales *check-points*. Esta acción provocó una ruptura en las relaciones entre los ex militares y la Misión de las Naciones Unidas.

Los esfuerzos por restablecer el clima de cooperación fueron continuos con la celebración de visitas y reuniones que llevaron, finalmente, a un acuerdo de participación en el Programa de Desarme, Desmovilización y Reinserción (DDR), gracias al cual se llevaron a cabo 463 registros. Pese a todo, los ex combatientes se negaron

a la entrega de un arma por cada cinco hombres, según lo estipulado por MINUSTAH lo que dio lugar a un nuevo estancamiento en el proceso de desarme, aún por solucionar.

RECONOCIMIENTO OFICIAL

Durante los cuatro meses de estancia en Haití, el contingente español recibió la visita de numerosas autoridades militares y civiles tanto nacionales como de otros países integrantes en la MINUSTAH. El jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante general Sebastián Zaragoza Soto, el embajador de España en Haití, Paulino González Fernández-Corugedo, el comandante de Infantería de Marina, general de división Juan García Lizana, y el representante especial del secretario general de las Naciones Unidas en Haití, Juan Gabriel Valdés, son algunas de las personalidades que visitaron a los militares españoles desplazados al país caribeño para conocer su labor de primera mano.

El 30 de junio el General Augusto Heleno Pereira, comandante en jefe de las Fuerzas de MINUSTAH, impuso a



Impulso a la MODERNIZACIÓN

Eurocopter

LA PUESTA EN MARCHA DE DIVERSOS PROGRAMAS, COMO EL DEL NUEVO BUQUE DE ACCIÓN MARÍTIMA, MEJORARÁ LAS CAPACIDADES DE LAS FAS Y FOMENTARÁ EL TEJIDO INDUSTRIAL ESPAÑOL

EL pasado día 7 de julio el ministro de Defensa, José Bono, y el presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, presidieron en San Fernando (Cádiz) la firma de la orden de ejecución del nuevo Buque de Aprovisionamiento de Combate (BAC) *Cantabria* que la empresa Navantia construirá para la Armada en el cercano astillero de Puerto Real.

En el acto -desarrollado en el edificio de la antigua Capitanía General del Estrecho y en el que ambas autoridades estuvieron acompañados, entre otros, por el Jefe del Estado Mayor de la Armada, el consejero de Innovación, Ciencias y Empresa de la Junta de Andalucía, el Delegado del Gobierno y los alcaldes de San Fernando y Puerto Real-, responsables de la empresa constructora hicieron una presentación de las características tanto del BAC como del Buque de Acción Marítima (BAM) ahora en desarrollo.

En unas palabras, posteriores a la firma de un protocolo de intenciones de colaboración por el presidente de la

Junta de Andalucía, el ministro de Defensa y el presidente de Navantia, Juan Pedro Gómez Jaén, y a la rúbrica de la orden de ejecución del *Cantabria*, José Bono destacó que este buque de doble casco será la mayor unidad de la Armada y supondrá para el astillero Navantia Puerto Real 475 puestos de trabajo por año. Bono también subrayó la voluntad de las autoridades españolas de que el nuevo BAC cumpla estrictamente la normativa medioambiental internacional, aún cuando su carácter de buque militar le exoneraba de tal obligación.

NUMEROSAS INICIATIVAS

Con su presencia en el acto oficial de contratación del BAC *Cantabria*, el ministro Bono y el presidente Chaves quisieron realzar no solo este programa concreto (ver RED número 207), sino también el conjunto de importantes iniciativas sobre sistemas de Defensa autorizadas por el Gobierno en los últimos tres meses, con las que se garantizará tanto la potenciación de capacidades de las Fuerzas Armadas

como un notable respaldo tecnológico y productivo a la industria nacional y a diversas comunidades autonómicas.

En este sentido, la misma reunión del Consejo de Ministros —la del 20 de mayo— que autorizó la construcción del BAC aprobó el desarrollo de cuatro nuevos Programas de Modernización para el ejercicio 2005, valorados en 2.500 millones de euros: los de una quinta fragata *F-100*; el citado Buque de Acción Marítima; helicópteros medios *NH-90* y misiles de corto alcance para el Ejército de Tierra y la Infantería de Marina. En su conjunto, estos cuatro programas aportarán una carga de trabajo al sector industrial de Defensa de 1.500 puestos directos y 1.600 indirectos, impulsándose de manera muy notable, en concreto, la actividad de la recientemente constituida Navantia y posibilitándose la consolidación de una verdadera industria de helicópteros en España.

Poco más de un mes más tarde, el 24 de junio, el Consejo de Ministros autorizó la celebración del contrato



Pepe Díaz

Entre los medios cuya adquisición ha sido recientemente autorizada figuran los helicópteros medios NH-90 y los obuses 155/52SBS.

Los nuevos sistemas

■ F-105

La extensión del programa F-100 con la construcción de una quinta unidad es necesaria ante la conclusión de la vida útil de las fragatas clase Baleares antes de 2010. La *F-105* incorporará las modernizaciones hechas en sus cuatro predecesoras y cambios aconsejados por la experiencia de éstas y las *F-310* noruegas, como la inclusión de hélice empujadora a proa o la modificación parcial de la habitabilidad. Incluirá el nuevo sistema Aegis Baseline 7 COTS. Su construcción supondrá 500 empleos para Navantia Ferrol en el periodo 2006-2011 y el aumento de la capacidad tecnológica de la industria nacional en el campo del sistema de combate.

■ NH-90

Los variados helicópteros medios con que cuentan actualmente las Fuerzas Armadas se consideran obsoletos (algunos modelos datan de los años 60). Ello hacía necesaria la adquisición de un modelo único y polivalente que asegure una flota adecuada en un período de tiempo prolongado. La contratación de una primera fase de 45 aparatos *NH-90* permitirá la consolidación de la empresa Eurocopter España y supondrá 600 nuevos empleos en el momento de comenzar la fabricación en serie. La adquisición de los *NH-90* tendrá un efecto de arrastre muy significativo para los mercados nacionales e internacionales.

■ MISILES DE CORTO ALCANCE

Las existencias de misiles de corto alcance en el Ejército de Tierra y la Infantería de Marina, necesitan ser renovadas antes de la retirada del servicio de los actuales sistemas, que comienzan una fase de decadencia ante los requerimientos de precisión y alcance. El programa supondrá 60 puestos de trabajo durante seis años y permitirá especializar en productos tecnológicamente avanzados a algunas plantas de fabricación. Las empresas contratistas principales y subcontratistas se conocerán en detalle cuando se negocien los planes industriales del programa, que beneficiarán complementariamente a sectores como el electrónico y el de motores.

■ MISIL TAURUS

La compra de 43 misiles operacionales *KEPD-350 Taurus*, dos misiles para entrenamiento en tierra, su sistema de apoyo logístico integrado y de planeamiento de misión, así como la integración física y funcional en el sistema de armas del avión *F-18*, tendrá un importe de 57.395.000 euros. El Ejército del Aire será el primer cliente de exportación de este misil aire-tierra desarrollado por la empresa

TAURUS Systems GmbH, una *joint venture* de EADS/LFK (67%) y SAAB Bofors Dynamics (33%), de la que España se convierte en socio para la integración del sistema *Taurus* en el avión *Eurofighter*. El contratista principal español, Sener, subcontratará, entre otras, a las empresas Elcan (Málaga), Mecanizados Escribano (Mejorada del Campo, Madrid), EINSA (Torrejón de Ardoz, Madrid), INA Ibérica (Barcelona), Tecnologías Reunidas para la Defensa (Zaragoza) y Sevilla Control (Sevilla).

■ OBUSES SBS

La adquisición por 180.534.761,61 euros de cuatro obuses *155/52 APU* (con unidad auxiliar de propulsión) Santa Bárbara Trubia Versión 07; 66 piezas SIAC; homogeneización de 12 obuses *155/52 APU SBT* Versión 06; 82 vehículos de arrastre; otros tantos equipos de radio comunicación y el apoyo logístico integrado para cañones y tractores, supondrá una importante carga de trabajo tanto para la compañía GD Santa Bárbara Sistemas como para los subcontratistas Amper (radios) e Iveco (camiones). El obús *155/52 APU SBT-1* es una pieza de artillería de desarrollo e integración totalmente española, de altas prestaciones con bajo mantenimiento y reducido número de sirvientes.

■ MICRO UAV

España diseñará y ensayará, junto con Francia, Italia y Noruega un demostrador de vehículo aéreo no tripulado portátil de 50 centímetros de envergadura y un kilogramo de peso, de altas prestaciones, con capacidad de realizar vuelos estacionarios y de crucero, rápido, económico y fácil de operar. El sistema contará además de una estación de control terrena ligera. Con una participación del 13,5 por 100 en este proyecto, a desarrollar en 36 meses, España podrá profundizar en tecnologías en campos como estructuras aeronáuticas ligeras, microcomponentes, generación de energía, comunicaciones y enlace de datos, que permitirán a la industria nacional participar en posteriores desarrollos y posicionarse en el segmento de los microvehículos aéreos.

■ TORPEDOS

La adquisición de 40 torpedos navales de última generación y largo alcance, junto a los correspondientes equipos e instalaciones de pruebas, simulación, repuestos, documentación, asistencia técnica y formación de personal de taller y usuarios, por 76.310.000 euros, dotará a los submarinos *S-80* de un adecuado medio de autodefensa antisuperficie y antisubmarina, así como de la capacidad de mantenimiento del sistema por la Armada.

para la adquisición del sistema de misil *KEPD-350 Taurus* y su integración en el avión *CE/C-15 (F-18 español)*. Esta compra permitirá cubrir la necesidad del Ejército del Aire de un arma *stand off* (a distancia segura) con la que se puede batir, con precisión, objetivos fuertemente protegidos a más de 300 kilómetros, reduciendo radicalmente la posibilidad de derribo del avión.

La compañía Sener es la contratista principal para el pedido español y asumirá la fabricación del sistema de actuación y control así como el *mission planning*, el equipamiento y el mantenimiento. El programa *Taurus* generará treinta puestos de trabajo en la citada empresa y otros tantos como consecuencia de la subcontratación, todos ellos de alta cualificación.

Ya en el mes de julio, el Ejecutivo autorizó en su primera reunión, el día 1, la contratación de obuses de calibre 155/52 para Artillería de Campaña y de Costa así como de medios tácticos y logísticos de apoyo a los mismos. Este programa supondrá para la factoría de

Trubia (Asturias) de General Dynamics Santa Bárbara Sistemas, fabricante de la pieza, 110 puestos de trabajo/año durante los ocho ejercicios en los que tendrá lugar la producción.

Junto a varias decisiones sobre otros programas, entre ellos el desarrollo multinacional de un demostrador de vehículo aéreo no tripulado de pequeño tamaño que permitirá adquirir interesantes conocimientos tecnológicos puntuales a empresas españolas, el Consejo de Ministros del día 22 de julio autorizó por su parte la adquisición de un nuevo sistema de torpedo para los cuatro submarinos S-80 a construir por Navantia en Cartagena para la Armada.

Precisamente en relación a este último programa, el Ministerio de Defensa anunció el día 26 de julio la elección de la compañía estadounidense Lockheed Martin como socio tecnológico para el diseño y desarrollo del núcleo del sistema de combate del buque. La propuesta de esta empresa, con la que la industria española ya mantiene una fluida colaboración en otros varios programas (*F-100 Aegis*, fragatas noruegas, aviones para el U. S. Coast Guard, helicópteros navales *SH-60*, Littoral Combat Ship...), además de cumplir los requisitos operativos fijados por la Armada para el sistema de combate, «es la mejor desde el punto de vista industrial y tecnológico», según señala la nota hecha pública por el Departamento anunciando la elección.

Esta decisión —añade la nota— hará que Navantia sea el constructor integral de los S-80 al responsabilizarse tanto de la construcción de los buques como de sus sistemas de combate. Asimismo, garantiza las transferencias de tecnología de Lockheed Martin a Navantia, que permitirá a los astilleros españoles mejorar sus expectativas comerciales futuras en el mercado mundial de submarinos. Como se sabe, con estos nuevos buques la Armada incrementará sus capacidades operativas con una nave de propulsión convencional de prestaciones muy avanzadas tecnológicamente y plenamente adap-

tada al escenario estratégico actual. El desarrollo de este programa comportará, además, inversiones notables en el campo de la innovación tecnológica nacional y fortalecerá el tejido industrial y laboral de los astilleros españoles y de otras varias empresas.

NUEVO CONCEPTO DE BUQUE

El futuro Buque de Acción Marítima (BAM), presentado en San Fernando en el acto del 7 de julio y cuya primera serie autorizada de cuatro unidades su-



El misil aire-tierra de largo alcance *Taurus* será integrado en los F-18 del Ejército del Aire.

pondrá 400 empleos entre el 2006 y el 2010 para Navantia Puerto Real, según destacó José Bono en su alocución, constituye uno de los programas puestos en marcha más interesantes, tanto por la rapidez de su desarrollo (los primeros estudios se remontan a 2002) y su carácter muy innovador a nivel mundial, como por su perfecta adaptación al entorno estratégico surgido tras el 11-S, sus posibilidades de exportación y su bajo costo de ciclo de vida.

Ideado en estrecha colaboración entre la Armada y Navantia, el BAM es un buque que responde perfectamente, en el ámbito naval, a la actual demanda de transformación de capacidades, y al concepto de polivalencia. En este sentido, podrá utilizarse, en alta mar o en escenarios litorales alejados, como unidad de combate para conflictos de baja intensidad —en cometidos como la lucha contra la amenaza asimétrica u operaciones de interdicción—, asumiendo labores ahora realizadas por buques, como fragatas, con una potencia militar desproporcionada para tales misiones.

Así, el BAM será un medio que posibilite una respuesta mucho más escalonada en casos de crisis.

Simultáneamente, este buque asumirá las misiones propias de la Fuerza de Acción Marítima de la Armada —como el control de espacios marítimos, la vigilancia pesquera y policial o la colaboración en la lucha contra la contaminación—, fuera de las aguas territoriales y en zonas oceánicas o muy alejadas donde otros organismos implicados en la Acción del Estado en la Mar difícilmente pueden actuar por las limitaciones de sus medios.

Mediante la aplicación de las últimas tecnologías y a través de un nuevo concepto de modularidad de equipos a embarcar, tanto materiales como humanos, los BAM se podrán, además, adaptar fácilmente a cada una de las diversas misiones que se les encomienden puntualmente.

Con una dotación muy reducida y un amplio y cuidado grado de habitabilidad, para permitir una cómoda permanencia prolongada en la mar,

los diez BAM inicialmente previstos por la Armada emplearán el mismo número de tripulantes que los 23 patrulleros en servicio (de muy diversos tipos y algunos muy obsoletos) a los que está planeado que releven. Esta sustitución no solo supondrá una gran ventaja logística, sino también un sustancial aumento de la capacidad naval, puesto que muchos de los buques a reemplazar tienen un comportamiento marino y unos medios muy limitados, careciendo, en cualquier caso, de las armas y el Mando y Control adecuados para las misiones militares que asumirá el BAM.

Para satisfacer las requerimientos citados, éste será un buque de tamaño moderado, con unas condiciones óptimas de estabilidad, —mediante sistemas activos y pasivos— necesarias para que pueda operar con seguridad helicópteros y garantizar la calidad de vida de la dotación con mala mar.

Utilizará una planta propulsora del tipo diesel-eléctrico que permitirá mantener una velocidad sostenida media-alta en los tránsitos, proporcionará



BUQUE DE ACCIÓN MARÍTIMA

- Eslora: 95 metros
 - Manga: 14,7 metros
 - Desplazamiento: 2.500 toneladas
 - Dotación: 35 básica + 35 especialistas
- Más de un 90 por 100 del buque será construido con tecnología nacional

una gran autonomía y requerirá poco personal y escaso mantenimiento. En configuración eléctrica, el BAM podrá mantener una velocidad de patrulla de unos 10 nudos, lo que redundará favorablemente en el coste global de ciclo de vida del buque y dará mucha flexibilidad de maniobra a bajas velocidades. El buque contará con un sistema de empuje transversal que facilitará la maniobra en puerto y en espacios restringidos, así como con dos hélices principales de nuevo diseño en el que actualmente trabaja Navantia.

AUTOMATIZADO Y FLEXIBLE

El BAM estará dotado de un alto nivel de automatización, especialmente mediante un Sistema Integrado de Control de Plataforma que incorpora todos los avances en este campo desarrollados en los últimos años por Navantia para los buques de la Armada.

El buque está concebido para la utilización frecuente de helicópteros. Dispondrá por ello de una cubierta de vuelo equipada para poder operar «en todo tiempo» los diversos tipos de helicópteros en servicio o previstos en la Armada, así como de un hangar fijo con capacidad para cualquiera de estos aparatos, excepto el SH-3 D. Esta posibilidad de operar cualquier tipo de aparato proporcionará al buque una gran versatilidad para sus diferentes misiones y se considera especialmente importante para poder realizar opera-

ciones de extracción de personal no combatiente. En las mismas, dada su mayor capacidad de acercarse a la costa, el BAM podrá actuar como una plataforma intermedia en las evacuaciones hacia buques de mayor porte.

En este último sentido, el BAM tendrá una zona hospitalaria especialmente ideada para primeros auxilios y estabilización y posterior evacuación médica. También dispondrá de sistema de telemedicina.

Uno de los aspectos destacados del diseño del buque es la flexibilidad que se ha buscado para poder incrementar puntualmente su capacidad en determinadas funciones. Para ello contará, en toldilla, con una denominada «cubierta de trabajo» en la que se podrán estibar hasta tres contenedores normalizados (del tipo ya en desarrollo para el BAC) a los que se podrá alimentar con energía eléctrica, agua y refrigeración. Estos *shelters* serán específicos para cada misión, permitiendo embarcar, por ejemplo, equipos de control de UAV, medios anticontaminación marina, talleres, mando y control o habitabilidad y servicios sanitarios suplementarios, entre otras opciones.

El buque tendrá una capacidad de almacenamiento de repuestos, combustible, agua, víveres y de tratamiento integral de residuos, que le permita una permanencia en la mar de entre 35 y 40 días sin necesidad de efectuar reaprovisionamiento o desembarco de basuras.

El BAM contará con un sistema de combate de la familia SCOMBA adaptado a los cometidos correspondientes a sus perfiles de misión y con capacidad para integrarse en los sistemas C2 nacional y aliados. Dispondrá de un cañón principal de 76 mm., que asegure la capacidad de disuasión en misiones de interdicción y una cierta capacidad de defensa antiaérea, y de dos montajes secundarios de 20 o 25 mm. de defensa contra la amenaza asimétrica.

La dotación básica será de 35 personas, gracias a la automatización lograda. Ello exigirá cambios en la forma tradicional de organización del buque, así como en la instrucción y adiestramiento. Esta dotación se complementará con otra «modular», también de 35 hombres, específica para cada cometido de misión. Las condiciones de habitabilidad de los alojamientos para los 70 marinos superarán los estándares existentes en los buques más modernos. Adicionalmente, para operaciones NEO o de salvamento marítimo, el BAM podrá acoger hasta 80 personas durante 48 horas.

Sobre la base del Buque de Acción Marítima, la Armada está realizando estudios preliminares de plataformas, lo más comunes posibles, para cubrir las futuras necesidades de nuevos barcos de otros tipos como hidrógrafos, oceanográficos/polares, de inteligencia o de apoyo a buceadores.

Alfredo Florensa y Teresa Martínez

[nacional]

FORMADOS para el mando

LOS ACTOS DE ENTREGA DE REALES DESPACHOS EN LAS ACADEMIAS MILITARES PONEN EL «BROCHE DE ORO» A LA FORMACIÓN DE LOS NUEVOS OFICIALES Y SUBOFICIALES DE LAS FUERZAS ARMADAS Y DE LA GUARDIA CIVIL.

Tras romper filas, miembros de la última promoción de la Academia Básica de Suboficiales del Ejército de Tierra lanzan al aire sus gorras.



Laurent Dominique/EEF

La nueva «hornada» de oficiales y suboficiales de las Fuerzas Armadas tiene ya nombre y apellidos. A lo largo del pasado mes de julio 1.441 tenientes, alféreces de fragata o de navío y sargentos de un total de veinticinco promociones recibieron de manera solemne, en presencia del Rey o del Príncipe de Asturias y acompañados por familiares y amigos, sus Reales Despachos en los seis centros docentes militares donde se forman los futuros cuadros de mando de los tres Ejércitos, de los Cuerpos Comunes de las Fuerzas Armadas y de la Guardia Civil. En algunos casos, el aprendizaje ha durado dos años, en otros cinco, dependiendo del Cuerpo, Escala o Especialidad a la que pertenecen. En la ceremonia de graduación la emoción se desborda al escuchar el tradicional «rompan filas». A continuación, el lanzamiento de gorras al aire después de gritar «Viva España», «Viva el Rey» y «Vivan las Fuerzas Armadas», certifica el abandono de su condición como damas y caballeros alumnos para convertirse en militares de carrera. Listos para incorporarse a sus respectivos destinos, asumen el ejercicio del mando «con madurez y responsabilidad», como les recuerdan, por regla general, los directores de los centros docentes militares en sus discursos de despedida.

Cronológicamente, la primera ceremonia de graduación tuvo lugar el pasado 5 de julio en la Academia General del Aire de San Javier (Murcia). La imagen de la Virgen de Loreto, patrona del Ejército del Aire, ocupó un lugar de privilegio en la Plaza de Armas durante la ceremonia de entrega de



Salvador García

Un comandante del Ejército de Tierra entrega el Real Despacho a su hijo, nuevo oficial del Ejército del Aire.

los Reales Despachos a los 74 alumnos que este año han concluido su formación a orillas del mar Mediterráneo. Don Juan Carlos presidió el acto acompañado por el ministro de Defensa, José Bono, el presidente de la Región de Murcia, Ramón Luis Valcárcel y el jefe del Estado Mayor del Aire, general del aire Francisco José García de la Vega, entre otras autoridades civiles y militares. Su Majestad entregó personalmente el despacho e impuso la Cruz del Mérito Ae-



ronáutico a los números uno de las promociones de teniente (LVI del Cuerpo General de la Escala Superior de Oficiales y de Intendencia, XIII del Cuerpo de Ingenieros y XIV del Cuerpo General de la Escala de Oficiales y del Grupo de Especialistas) y de alféreces (XIV del Cuerpo General y del Cuerpo de Especialistas y X del Cuerpo de Ingenieros).

ÚLTIMA LECCIÓN DEL CURSO

Durante el acto, el director de la Academia, coronel Eduardo Garvalena, pronunció la última lección del curso para ofrecer unos consejos a los ya oficiales del Ejército del Aire antes de su incorporación a sus respectivos destinos. Las recomendaciones no eran otras que las que Don Quijote le indicaba en su carta a Sancho Panza cuando éste era ya gobernador de la Ínsula Barataria: «Sé padre de las virtudes y padrastro de los vicios. No seas siempre riguroso, ni siempre blando, y escoge el medio entre estos extremos», les dijo el coronel Garvalena a los nuevos cuadros de mando. «Estas palabras os ayudarán en los momentos de duda, para no confundir molinos con gigantes», aconsejó a los antiguos alumnos a quienes deseó «que viváis y disfrutéis de este sueño caballeresco que es nuestro Ejército».

También bajo la presidencia del Rey se desarrolló el pasado 7 de julio la ceremonia de entrega de los Reales Despachos a los 143 sargentos de la Armada que componen la LXVII promoción del Cuerpo de Especialistas y de Infantería de Marina. El acto tuvo lugar en la Escuela de Suboficiales



Salvador García

Suboficiales de la Armada se dirigen a la mesa de autoridades para recibir su certificación académica.

de San Fernando (Cádiz) y contó con la presencia, entre otras autoridades, del presidente de la Comunidad Autónoma de Andalucía, Manuel Chaves, del ministro de Defensa y del jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante general Sebastián Zaragoza. Don Juan Carlos hizo nuevamente entrega de la acreditación académica a los números uno de cada Cuerpo y les impuso la Cruz al Mérito Naval. Ellos y sus compañeros han conseguido su nuevo empleo a través de



El Rey, el ministro de Defensa y los altos cargos del Departamento, entregaron los diplomas a los 29 militares de la última promoción.

Diplomas de Estado Mayor

BAJO al presidencia del Rey tuvo lugar el pasado 30 de junio el acto de clausura del Curso de Estado Mayor de la Escuela Superior de las Fuerzas Armadas (ESFAS). La ceremonia se desarrolló en el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN) y a la misma asistieron el ministro de Defensa, los jefes de Estado Mayor de la Defensa y de los tres Ejércitos y el director general de la Guardia Civil, quienes, junto al Rey, entregaron los diplomas de Estado Mayor a los 162 alumnos de la VI promoción. En la edición de este año han participado 63 miembros del Ejército de Tierra, 26 de la Armada, 30 del Ejército del Aire y cuatro de la Guardia Civil, así como 29 cuadros de mando extranjeros pertenecientes a 26 países.

A todo ellos se dirigió el director de la ESFAS, vicealmirante Rafael Sánchez-Barriga, durante la lectura de la última lección del curso. «Vosotros, como oficiales de Estado Mayor —dijo— estáis destinados a ser piezas claves en el motor del proceso de transformación y evolución de los Ejércitos, porque nuestro valor está más en función de lo que sabemos hacer que de los medios de que disponemos». El objetivo de este curso es preparar a los oficiales superiores en el desempeño de las funciones de Estado Mayor en unidades, centros y organismos específicos, conjunto combinados o en aquellos otros relacionados con la Seguridad y la Defensa.

promoción interna, después de varios años de servicio como soldados y marineros y tras uno de formación común en San Fernando y otro posterior en las respectivas escuelas de especialidades de la Armada. La alegría y las felicitaciones vividas en el Patio de Armas del centro docente se vieron empañadas por la noticia del atentado islamista en Londres. El tradicional vino de honor con el que debería finalizar la ceremonia fue suspendido «en solidaridad con el pueblo británico», según expresó el Rey.

Los componentes de la última promoción de suboficiales de la Armada tienen una media de edad por debajo de los 30 años, muy similar a la que presentan los 446 alumnos de la Academia General Básica de Suboficiales del Ejército de Tierra que lucen ya las divisas de sargento tras el acto de entrega de Reales Despachos que se celebró el pasado 8 de julio en Talarn (Lleida). Son los miembros de la XXX promoción del Cuerpo General de la Armas y de Especialistas, entre los que se encuentran 23 mujeres. Los «números

uno» de cada cuerpo recibieron el diploma y la condecoración de la Cruz al Mérito Militar de manos del Príncipe de Asturias. Además, al primero de ellos le fue entregada una reproducción de la espada de Jaime I *el Conquistador* por parte, como es tradicional, del presidente de la Generalitat de Catalunya, Pascual Maragall.

ZARAGOZA Y LEÓN

El 13 de julio llegó el turno de la graduación en la Academia General Militar de Zaragoza, de los tenientes y alféreces del Cuerpo General de las Armas, de Intendencia, Ingenieros Politécnicos, Especialistas y de la Guardia Civil pertenecientes a las Escalas Superior de Oficiales, Oficiales y Militares de Complemento. En esta ocasión, Don Juan Carlos presidió el acto acompañado por la Reina Doña Sofía. En total han sido 482 oficiales, entre ellos 22



El Príncipe de Asturias condecora, en León, al número uno de la XIII Promoción de Suboficiales del Ejército del Aire.

mujeres, los que han adquirido la condición de mandos «sobre la base de una formación humanística, técnica y específica de cada Cuerpo, como primer paso en el desarrollo de sus futuras responsabilidades», tal como señaló el director del centro docente, general de Brigada Ignacio Martín Villalaín. «La progresiva adquisición —añadió— de mayores niveles de mando y la natural evolución de las ideas, técnicas y procedimientos os obligará a profundizar en vuestros conocimientos a través del estudio y la actualización constante para alcanzar el grado de eficacia que las Fuerzas Armadas del futuro precisan».

En términos parecidos se expresó un día después —el 15 de julio— el coronel José Antonio Fernández Demaría, —hasta ese mismo día director de la Academia Básica del Aire— durante el acto de entrega de los Reales Despachos a los 171 miembros de la XIII Promoción del Cuerpo General de Suboficiales y de Especialistas. El Príncipe de Asturias —que presidió la ceremonia— escuchó, en compañía del presidente de la comunidad autónoma de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, las palabras alentadoras que dirigió a los alumnos el coronel Fernández animándoles a continuar con su preparación profesional y técnica, fundamento del «extraordinario elemento de disuasión y fuerza», que supone el Ejército del Aire dentro de las Fuerzas Armadas. Don Felipe entregó la certificación académica e impuso la Cruz al Mérito Aeronáutico a los números uno de cada promoción. En el mismo acto se produjo el relevo oficial del director del centro docente ubicado en la localidad leonesa de Virgen del Camino, asumiendo el mando el coronel Pablo Gómez Rojo.

MARÍN

La graduación de los nuevos cuadros de mando de las Fuerzas Armadas concluyó el 16 de julio en la Escuela Naval de Marín (Pontevedra) bajo la presidencia del Príncipe de Asturias. Setenta y nueve damas y caballeros alumnos se convirtieron —coincidiendo con la festividad de la Virgen del Carmen, patrona de la Armada— en tenientes y alféreces de navío o de fragata del Cuerpo de Infantería de Marina, de los Cuerpos Generales de las Escalas Superior de Oficiales y del Cuerpo de Especialistas tras obtener sus respectivos despachos, a los que se sumaron 49 oficiales de los Cuerpos Comunes. A su llegada al centro, Don Felipe fue recibido por el presidente en funciones de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, y por las dotaciones de los buques de la Armada



Salvador Sas/ EFE

De tres en tres, los nuevos oficiales de la Armada juraron Bandera en Marín en presencia del Príncipe de Asturias.

atracados en la dársena del centro docente. Entre ellos, el buque-escuela *Juan Sebastián de Elcano* que, el pasado 13 de julio, finalizó su LXXXVI crucero de instrucción con 39 guardia marinas (alumnos de 4º curso) a bordo.

En su alocución, el director de la Escuela Naval, capitán de navío Francisco Javier Franco Suances, se refirió a la necesidad de preparar en el ámbito de la acción conjunta a las Fuerzas Armadas para garantizar el éxito de sus intervenciones «más allá de nuestras fronteras en el noble e importante compromiso con la paz y la solidaridad mundial». En este sentido, el capitán de navío Franco quiso destacar que esa exigencia precisa de «mentes abiertas, ágiles y flexibles capaces de afrontar el reto de liderar las transformaciones».

Para ello se preparan los futuros cuadros de mando de las Fuerzas Armadas y de la Guardia Civil, entre ellos los recién graduados, algunos de ellos incorporados ya a sus destinos sin apenas haber podido disfrutar de unas merecidas vacaciones. Sus flamantes despachos —que tienen la distinción de Reales desde 1976, cuando fue instaurada la Monarquía— así lo certifican.

J.L. Expósito

Comunicación Social

EL jefe del Estado Mayor de la Defensa, general de ejército Félix Sanz Roldán, clausuró el pasado 30 de junio en la Universidad Complutense de Madrid el Curso de Comunicación Social para Oficiales de las Fuerzas Armadas y de la Guardia Civil organizado por la Dirección General de Comuni-

cación del Ministerio de Defensa y la citada universidad. En la edición de este año han participado 29 militares quienes, a lo largo de seis semanas, realizaron diferentes prácticas en la Facultad de Ciencias de la Información y en diversos medios de comunicación escritos, radiofónicos y audiovisuales.

El objetivo del curso, dirigido por el profesor Alejandro Pizarroso —también presente en el acto—, es capacitar a estos oficiales en la planificación, organización y ejecución de las actividades de información pública de las unidades y de las relaciones con los medios.

Un cielo con poder de CONVOCATORIA

LA VICEPRESIDENTA PRIMERA DEL GOBIERNO PRONUNCIA EN TOLEDO LA ÚLTIMA CONFERENCIA DE *DOCE MIRADAS SOBRE ESPAÑA*



La ministra de la Presidencia y portavoz del Gobierno expuso una imagen de España basada en su visión de Estado.

lación estrecha con los Ejércitos: A Coruña, Burgos, Granada, Las Palmas de Gran Canaria, Madrid, Oviedo, Palma de Mallorca, Sevilla, Toledo, Zaragoza, Valencia y Vitoria. Cada uno de ellos trazó también una imagen de España no siempre coincidente en los matices, aunque sí generalmente uniforme en lo conceptual. El Ministerio de Defensa publicará próximamente un libro con todas las ponencias del ciclo para ampliar la difusión de sus contenidos a la ciudadanía.

PONENCIAS DIVERSAS

Durante la clausura en Toledo del ciclo *Doce miradas sobre España*, José Bono recordó que «a nadie distinto del ministro se le ha de criticar por la elección de los conferenciantes». Si bien intervinieron políticos coincidentes con los planteamientos políticos del Gobierno (la vicepresidenta primera del ejecutivo, María Teresa Fernández de la Vega ese mismo día 15 de julio o el presidente de la comunidad autónoma de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra con anterioridad), también participaron otros de signo bien distinto. Fue el caso de el presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, y del alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón.

Así mismo, «tampoco quisimos que estas conferencias fuesen solo una mirada a España desde España», dijo Bono. De ahí la presencia de los escritores peruano y mexicano Mario Vargas Llosa y Carlos Fuentes, respectiva-

La intervención el pasado 13 de julio en la Academia de Infantería de Toledo de la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, puso el colofón al ciclo de conferencias que, bajo el título *Doce miradas sobre España*, organizó el Ministerio de Defensa desde el 10 de mayo. La respuesta de la sociedad a esta iniciativa, que ha constituido la principal novedad este año en los actos de celebración del Día de las Fuerzas Armadas, ha sido muy positiva. En ci-

fras globales, más de cuatro mil personas, en buena parte militares, han seguido las intervenciones de las doce personalidades —nacionales e internacionales— de reconocido prestigio en los ámbitos militar, político, cultural, histórico y filosófico que en diferentes fechas expusieron su visión particular sobre nuestro país ante un siempre concurrido auditorio. Cada uno de ellos expresó sus ideas en un lugar distinto de la geografía española donde sus ciudadanos mantienen una vincu-

Salvador García



Salvador García

Los altos mandos militares figuraron entre el numeroso público presente en la conferencia que cerró, en Toledo, el ciclo al que han asistido más de 4.000 oyentes.

mente, o la del ex presidente de Colombia, Andrés Pastrana. También se ofrecieron diversas visiones desde la historia a través de José Álvarez Junco y Fernando García de Cortázar, desde la literatura con Arturo Pérez Reverte o desde el pensamiento y la filosofía con Fernando Savater. Para el ministro de Defensa no podía faltar en este foro «la presencia y la voz de un militar, del militar que tiene más responsabilidad entre los uniformados», el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general de ejército Félix Sanz.

Precisamente, ante los miembros de la cúpula militar de las Fuerzas Armadas presentes en la Academia de Infantería de Toledo, José Bono no quiso clausurar el ciclo de conferencias sin dar las gracias a los militares españoles. «No hay ni una sola corporación en España que os supere en acomodación y en cumplimiento de las obligaciones constitucionales», destacó. Sus palabras de gratitud hacia la institución castrense se completaron cuando aseguró que «vosotros habéis hecho del servicio a España profesión y oficio». En ese sentido, afirmó: «merecéis que en esta última conferencia, el ministro de Defensa os haga ese reconocimiento por las veces que las gentes distraídas, negligentes o muy atareadas no se acaban de percatar de que la Defensa es uno de los menesteres más esenciales del Estado».

TOLEDO Y LA ESPAÑA PLURAL

Con visión de Estado intervino en la capital castellano-manchega la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, quien matizó que su mirada se proyecta so-

bre la España de hoy, la del siglo XXI. Una imagen definida, como señaló el presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, en su presentación, «por su condición de mujer y desde la perspectiva de su posición de privilegio en La Moncloa».

La política bien entendida surge, según expuso la también ministra de la Presidencia y portavoz del Gobierno, de la necesidad de unir esfuerzos a través del diálogo y del acuerdo y tiene, por tanto, el carácter indeclinable de la cooperación. Por ello, recordó a los asistentes a su conferencia que España es una comunidad unida por la voluntad democrática de sus ciudadanos, «libres e iguales» que comparten los mismos valores colectivamente proclamados en 1978 y reconoce la diferencia y diversidad de creencias e identidades. «Una comunidad —añadió— para la que no existe problema social que no pueda resolverse con el ejercicio de la razón dialógica».

Sobre esta base argumentó María Teresa Fernández de la Vega el contenido de su exposición: *el debate de la llamada agenda territorial*. En su opinión, se vive en un tiempo de reformas estatutarias que «debe recibirse con naturalidad y sin alarmas». Es por ello que considera imprescindible desechar las opiniones que advierten de que —parafraseando a Quevedo— «España está en un tris de dar un tras».

La vicepresidenta dio por hecho la consolidación de las comunidades autónomas a lo largo de los últimos veinticinco años de Democracia. Sin embargo, opinó que no sucedía igual respecto al Estado autonómico concebido como un sistema global y cohe-

rente. A su juicio, «el punto débil» del proceso de descentralización política es la ausencia de instituciones y técnicas eficaces de relación y cooperación entre los distintos niveles de gobierno. En este sentido, aseguró que «si las competencias se comparten y los intereses se entremezclan, el funcionamiento cabal del sistema precisa de la comunicación constante y de la lealtad mutua entre los distintos centros de poder político. Y esto, en la España de hoy, no es posible».

A juicio de Fernández de la Vega el debate territorial se plantea ahora como una exigencia de la sociedad para subsanar esa disfunción ejecutiva que mantienen la administración central y las autonómicas. La solución «sólo es posible —señaló— si se practica un poder más cooperativo, de forma que el pluralismo y la diversidad territorial se reflejen en sus instancias y procedimientos».

POTENCIAR LA DEMOCRACIA

Así, considera que la reforma de los estatutos supone una magnífica oportunidad para encontrar fórmulas que permitan componer y articular el poder político a través de la cooperación. «Lo contrario —convertir la reforma de los estatutos en una mera discusión sobre competencias— sería perder el tren de la modernidad» y, en consecuencia, no lograr «una mayor democratización de la democracia».

En su alocución, la vicepresidenta primera del Gobierno aportó algunas ideas para solventar esta situación: aplicar una mejor, más eficaz y más justa redistribución del poder territorial, «lubricar» los mecanismos de entendimiento mutuo entre las diferentes unidades territoriales y potenciar la lealtad básica a las instituciones comunes.

María Teresa Fernández de la Vega concluyó su conferencia refiriéndose a la idea expuesta al principio de su intervención: la democracia y los derechos como motor del progreso de España. «Ambas fuerzas despliegan todo su efecto transformador en un espacio político cohesionado en el que las ciudadanas y los ciudadanos puedan aspirar a un porvenir mejor».

J. L. Expósito

Las ESFAS, motor de transformación de las FAS

NO es preciso ser un sesudo analista militar, ni tampoco un profesional de la reflexión estratégica, para darse cuenta de que la naturaleza de los conflictos ha cambiado mucho a lo largo de los últimos diez años. Basta con leer la prensa diaria y ver las noticias en televisión.

En la actualidad, la valoración de la amenaza ya no puede hacerse por medio del cómputo del número de carros de combate, buques de guerra, cazabombarderos, misiles intercontinentales o cabezas nucleares en poder de un potencial adversario, como se hacía en la época de la guerra fría.

Ahora las amenazas a la seguridad nacional adoptan nuevas formas, que pueden hacerse efectivas de modo muy distinto al que, hace apenas unos pocos años, manifestaban los ejércitos convencionales. En los conflictos actuales es muy difícil identificar y evaluar al adversario. La distinción entre objetivos militares, combatientes y civiles queda casi borrada.

Es posible que las operaciones militares de gran envergadura, como fueron los desembarcos en Anzio, Guadalcanal o Normandía, ya no se vuelvan a ver salvo en las grandes producciones cinematográficas. Pero lo que sí es muy probable es que un pequeño grupo, en posesión del arma adecuada, pueda llegar a causar en un solo instante

dad, es decir, que tengan capacidad expedicionaria. Y que sean capaces de hacerlo, además, de forma integrada con las Fuerzas Armadas y organismos de otros países presentes en la zona.

Más aún, ahora las Fuerzas Armadas ya no son los únicos actores, sino que cuando despliegan pueden estar presentes algunas organizaciones no gubernamentales y el personal destacado por los medios de comunicación social.

La conclusión es que estos hechos, y no se han descrito todos sino sólo los más conocidos por ser evidentes, nos han exigido y nos van a exigir un profundo cambio si se quiere ser eficaz en las misiones que nos encomienda la sociedad actual. Y esa transformación es fundamentalmente un problema de cultura de la organización. Uno de los principales motores que impulsan esta transformación en el seno de las Fuerzas Armadas españolas es la Escuela Superior de las Fuerzas Armadas (ESFAS).

CREACIÓN DE LA ESCUELA

La ESFAS se encuentra en el paseo de la Castellana, en pleno centro de Madrid, en el edificio del Centro de Estudios Superiores de la Defensa Nacional (CESEDEN), como parte integrante de dicho Centro, a pocos metros del lugar donde se ubica el Cuartel General

Se exige a las Fuerzas Armadas un profundo cambio para que sean eficaces en las misiones que les encomienda la sociedad actual

un número de bajas mucho más elevado. Y lo que es aun más monstruoso: sin ningún tipo de límite moral. Los hechos ocurridos en Nueva York el 11 de septiembre de 2001 y en Madrid el 11 de marzo de 2004 así nos lo han demostrado.

Por otro lado, catástrofes naturales como las inundaciones producidas por los huracanes en Centroamérica o el reciente maremoto en el océano Pacífico, y no tan naturales como el desastre producido por la marea negra del buque *Prestige*, han puesto de manifiesto que algunos desastres de tipo medioambiental también pueden ser una amenaza real para la seguridad y el bienestar de los ciudadanos de un país.

Ello, a su vez, ha hecho que las Fuerzas Armadas, sin alterar su papel fundamental de defensa del Estado frente a una amenaza militar y de ser instrumento de la política exterior, tengan también que dar cabida dentro de sus misiones a las operaciones de apoyo a la paz en sus diversas facetas, de apoyo a la comunidad civil y de ayuda humanitaria.

Hoy en día, a las Fuerzas Armadas se les exige que puedan actuar en cualquier parte del mundo donde exista un riesgo para la seguridad

del JEMAD y cerca del Puesto de Mando del futuro Mando de Operaciones.

Los inicios de la ESFAS se remontan a julio de 1997, cuando el director del CESEDEN recibió la orden de constituir una comisión de estudios para crear una única Escuela de Estado Mayor para las Fuerzas Armadas, con la finalidad fundamental de formar el oficial de Estado Mayor que realmente se necesitaría en el siglo XXI.

El 6 de septiembre de 1998, el ministro de Defensa firmó la Directiva 209/98 que puso en marcha el proyecto, estableció los plazos de ejecución y ordenó que el primer curso se iniciara el 1 de septiembre de 1999.

La decisión supuso una verdadera revolución en los cursos de Estado Mayor. Hasta entonces teníamos cuatro Escuelas de Estado Mayor: la Escuela Superior del Ejército de Tierra, creada en 1842; la Escuela de Guerra Naval, de 1925; la Escuela Superior del Aire, de 1940; y la Escuela de Estados Mayores Conjuntos, de 1964.

El 25 de junio de 1999 se firmaba el Real Decreto 1.107 por el que se creaba formalmente la Escuela Superior de las Fuerzas Arma-



El curso de Estado Mayor, que se clausura todos los años bajo la presidencia del Rey Don Juan Carlos, capacita a los oficiales de las Fuerzas Armadas españolas para integrarse en los Estados Mayores en los niveles estratégico, operacional o táctico.

das (ESFAS) y se suprimían las cuatro Escuelas antes citadas. Lo que se ha llamado un *sacrificio orgánico* en beneficio de la eficacia conjunta. Era como quemar las naves y emprender un viaje incierto por un camino lleno de dudas.

El 14 de septiembre de 1999 la inauguraba el Rey. En palabras de uno de los primeros profesores de la nueva Escuela: «Tuvieron que poner todo el edificio patas arriba. Los más afortunados compartían despacho con los operarios de las obras. Los demás tuvimos que instalar mesas de trabajo en los pasillos. Nadie creía que pudiéramos comenzar el curso el 1 de septiembre. Todavía no me explico cómo lo logramos».

Afortunadamente, aquellos días ya han quedado muy atrás y todos aquellos que conocen de cerca de la Escuela coinciden en afirmar que fue una decisión acertada. La prueba es que poco a poco otros países están emprendiendo la misma iniciativa y cierran sus escuelas específicas para abrir Escuelas como la nuestra. Muchas de ellas han consultado los objetivos y programas de la ESFAS. Con ello confirman el alto nivel de su enseñanza.

COMETIDOS

La ESFAS tiene asignados tres cometidos: la formación, la investigación y el asesoramiento.

En cuanto al primero, la Escuela imparte todos los años dos cursos: el de capacitación para el desempeño de los cometidos del empleo de general de brigada y contralmirante, conocido en términos coloquiales como 'curso de generales', y el de Estado Mayor para los oficiales de las Fuerzas Armadas y de la Guardia Civil. Respecto al segundo, la ESFAS debe investigar, analizar y difundir los resultados sobre aquellos aspectos relacionados con las doctrinas de acción

conjunta y combinada. Y en lo que se refiere al tercer cometido, también le corresponde a la Escuela asesorar al Jefe de Estado Mayor de la Defensa en materia de enseñanza en el ámbito conjunto.

De todo lo anterior, el auténtico frente de batalla lo constituye el curso de Estado Mayor. Su objetivo es preparar a los oficiales de las Fuerzas Armadas para desempeñar las funciones propias en los Estados Mayores Específicos, Conjuntos y Combinados, así como en organismos nacionales e internacionales de seguridad y defensa.

Los conocimientos que se imparten a lo largo de este curso abarcan dos grandes áreas: una operativa, que es específica de la profesión militar, orientada al conocimiento que se exigen a los futuros oficiales de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas en cuanto a concepción, planeamiento, organización, ejecución y análisis de las operaciones; y otra de conocimientos generales no propiamente militares, pero no por ello menos necesarios.

Dentro de esta segunda área se incluyen materias vinculadas a las relaciones internacionales, como los estudios estratégicos de seguridad y defensa y las organizaciones internacionales (las Naciones Unidas, la OSCE y la Unión Europea); la logística de obtención y el tejido de la industria de defensa, legislación, técnicas de organización y de gestión, técnicas de negociación...; y, en general, una serie de conocimientos que en la práctica son necesarios para comprender la problemática de la seguridad y la defensa en las sociedades actuales.

Por eso, y aunque el profesorado permanente del centro está compuesto por oficiales de los Ejércitos, la Armada y la Guardia Civil, es necesario destacar que más de una tercera parte de las conferencias que se imparten a lo largo del curso corren a cargo de conferenciantes externos, en su mayoría civiles que ocupan cargos de especial relevancia en el Ministerio de Asuntos Exteriores y en otros

organismos de la Administración del Estado, la industria civil o el mundo académico.

En este sentido, la Escuela es muy afortunada, ya que se beneficia de los acuerdos que el CESEDEN tiene suscritos con diferentes universidades españolas, como las universidades Complutense, Politécnica y Rey Juan Carlos, de Madrid; la de Salamanca; y la de Santiago de Compostela.

APRENDER A APRENDER

Pero si algo caracteriza a la naturaleza de los nuevos conflictos es la incertidumbre. En un conflicto es muy difícil saber qué va a ocurrir. Lo único que puede afirmarse sin miedo a equivocarse es que será diferente del anterior. Por eso, uno de los aspectos destacables de la ESFAS es su método pedagógico: compartir conocimientos y experiencia entre los concurrentes a los cursos y *aprender a aprender*.

Si desconocemos a lo que en el futuro nos vamos a tener que enfrentar, más que obtener conocimientos lo que interesa es saber cómo se pueden adquirir. Así, en la ESFAS lo que se intenta es que los alumnos aprendan a aprender por sí mismos.

Para ello se les enseña a seguir un método de trabajo y a trabajar en equipo, pues normalmente es mayor la experiencia y el potencial intelectual de un grupo de profesionales que comparten un objetivo común que el de una sola persona, y por ende también es más fácil encontrar solución a los nuevos problemas que se pueden presentar.

La Escuela potencia en los alumnos el trabajo en equipo, el razonamiento lógico, el rigor en los criterios, la capacidad de análisis y síntesis, la comunicación escrita y oral y el espíritu crítico

Se intenta potenciar también entre los alumnos el razonamiento lógico, el rigor en los criterios, la iniciativa, la capacidad de análisis y de síntesis, la comunicación escrita y oral y el espíritu crítico.

Por otro lado, el hecho de que España forme parte de la Unión Europea y de la OTAN obliga a que la ESFAS no pueda permanecer aislada e indiferente a lo que se hace en otras Escuelas de los países de nuestro entorno. Por eso mantiene contacto con las Escuelas de Estado Mayor de otros países miembros de la OTAN y de la UE.

La relación es especialmente fluida con las Escuelas de Estado Mayor de Alemania, Francia, Italia y Reino Unido. De tal modo que durante diez días al año se realiza simultáneamente en Berlín, París, Roma, Watchfield (Reino Unido) y Madrid el ejercicio *Combined & Joint Eu-*



Compartir conocimientos y experiencias entre los asistentes a los cursos es esencial en el método de trabajo de la ESFAS.

ropean Exercise (CJEX). Este ejercicio implica un intercambio generalizado de alumnos y profesores en los que la mitad del curso, noventa alumnos aproximadamente, se desplaza a estos países, y a su vez la ESFAS recibe a otros noventa alumnos extranjeros.

BALANCE

Ya han pasado más de cinco años desde aquel 6 de septiembre de 1999 en el que la ESFAS abrió por primera vez sus puertas, y por sus aulas han pasado 697 alumnos nacionales, de los cuales 366 pertenecen al Ejército de Tierra, 169 a la Armada, 138 al Ejército del Aire y 24 a la Guardia Civil.

Son 697 alumnos que emplean las mismas palabras técnicas, que utilizan los mismos procedimientos y métodos de trabajo, que tienen la empatía suficiente para saber escuchar a un oficial de otro ejército, porque lo han demostrado a lo largo de un año, y lo que es más importante: cuando tienen que hacer una consulta a otro Ejército es muy probable que conozcan a la persona que tienen al otro lado de la línea telefónica.

En cuanto a los concurrentes extranjeros, su número ha ido en aumento desde el primer curso 1999-2000. Ya hay 35 países que cuentan en sus Fuerzas Armadas con oficiales de Estado Mayor formados en España. Al actual curso, que es el sexto que se imparte, asisten 39 concurrentes de 26 países distintos, procedentes principalmente de Europa, África, América y Asia Oriental.

En España todos los oficiales de Estado Mayor con el grado de comandante han salido de la ESFAS y son diplomados de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas. Son como los alabes de una de las principales turbinas que impulsan la transformación de las Fuerzas Armadas españolas. De momento sólo hay 697. Año tras año habrá más.

En 2025 el jefe de Estado Mayor de la Defensa y los de los tres Ejércitos habrán sido concurrentes del curso de Estado Mayor de la ESFAS. Las máximas autoridades de las Fuerzas Armadas que verán la siguiente generación de españoles.

Ésa es la gran responsabilidad de la Escuela: formar los oficiales que deben impulsar la transformación de nuestras Fuerzas Armadas como miembros de los órganos cuya función es proporcionar los elementos de juicio y los datos necesarios para fundamentar las decisiones de las autoridades de la Defensa.

Rafael Sánchez-Barriga Fernández

Vicealmirante jefe de la Escuela Superior de las Fuerzas Armadas

EL INTA con la industria

EL INSTITUTO NACIONAL DE TÉCNICA AEROESPACIAL DA A CONOCER SUS CAPACIDADES A LAS EMPRESAS A TRAVÉS DE LA CÁMARA DE COMERCIO

La Cámara de Comercio de Madrid y el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), organismo autónomo adscrito al Ministerio de Defensa, han organizado, con la colaboración del Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI) y de la Agencia Espacial Europea (ESA), un ciclo de jornadas informativas con el que se pretende dar a conocer a las empresas madrileñas las instalaciones de ensayo, homologación y certificación de que dispone el INTA en esta comunidad autónoma.

Para facilitar la comunicación entre los responsables de los ensayos en el INTA y los técnicos de las diferentes empresas, las Jornadas iniciadas en Madrid tendrán continuidad durante los próximos meses en las delegaciones territoriales de la Cámara: Alcalá de Henares (6 de octubre), Pozuelo de Alarcón (20 de octubre), Getafe (21 de octubre), Torrejón de Ardoz (27 de octubre), Valdemoro (10 de noviembre), Arganda (15 de noviembre), Alcobendas (17 de noviembre) y Móstoles (22 de noviembre). Ello permitirá llevar a cabo una presentación de las instalaciones y equipamiento del INTA ajustada a las demandas concretas de las empresas, junto con las ayu-

das ofrecidas por el CDTI para la realización de proyectos de investigación, desarrollo e innovación (I+D+i).

La jornada inaugural se celebró el pasado 28 de junio en la sede principal

de la Cámara de Comercio de Madrid y en ella intervinieron el secretario de Estado de Defensa, Francisco Pardo; el presidente de la Cámara, Fernando Fernández-Tapias; el director general del CDTI, Maurici Lucena; el del INTA, Fernando González; y el astronauta de la ESA y primer español que viajó al espacio, Pedro Duque.

COLABORACIÓN ENTRE EL SECTOR PÚBLICO Y EL PRIVADO

Las instalaciones de ensayo y experimentación de los centros públicos de investigación pueden representar un eficaz soporte para la I+D+i que se realiza en las empresas, ya que permite realizar pruebas complejas y costosas. Gracias a ello, la industria no tiene que recurrir a cuantiosos gastos de inversión en la adquisición de un equipamiento costoso y difícil de amortizar.

En los laboratorios e instalaciones del INTA se han formado, a lo largo de sus sesenta años de existencia, ingenieros y científicos que más tarde se incorporan al tejido industrial del país. Este organismo público abandera proyectos de alta tecnología, como *Minisat* y *SIVA*, y participa en los programas de desarrollo del avión europeo de combate *EF 2000* y del motor europeo *EJ200*.

Desde las instalaciones espaciales de seguimiento, propiedad del Instituto u operadas por él a través de su empresa comercial INSA, al amparo de convenios internacionales, el INTA participa en diversos proyectos de observación de la Tierra, seguimiento y control de vehículos espaciales, sistemas de alerta y seguimiento, y observación y estudio del Sistema Solar y el espacio profundo.

El INTA tiene previsto promover jornadas similares a las de la Comunidad de Madrid en otras comunidades autónomas, como Andalucía, Canarias, Cantabria, Cataluña, Castilla-La Mancha o Galicia.

Teresa Martínez Pita



Las instalaciones del INTA, algunas de ellas pioneras en Europa, posibilitan el flujo de tecnología hacia la sociedad.

BIENVENIDOS a bordo

LA ARMADA ESTRENA UNA NUEVA PÁGINA EN *INTERNET* QUE VIENE A COMPLETAR Y MEJORAR LA INFORMACIÓN OFRECIDA A TRAVÉS DEL PORTAL DEL MINISTERIO DE DEFENSA

ABARLOAR: colocar una embarcación al lado de otra o de un muelle de forma tal que quede en contacto por su costado. Esta palabra encabeza el vocabulario marinerio que la Armada ha incluido en su nueva página de *Internet*, un pequeño ejemplo de hasta dónde profundiza esta página que pone al servicio de los usuarios toda la información relativa a este Ejército. Las últimas noticias de interés, los pasos a

seguir para ingresar y ascender en el escalafón de la Marina, cómo está organizado, su despliegue o un exhaustivo recorrido por todas sus unidades, su personal y su material, son algunas de las ofertas que se pueden visitar, desde la última semana de junio, en www.armada.mde.es. A ella se puede acceder directamente o a través del portal del Ministerio de Defensa, www.mde.es, un espacio moderno, permanentemente actualizado y

de fácil acceso pensado como un servicio público que día a día atrae a más visitantes interesados en los temas de seguridad y defensa.

A través de este portal del Departamento se puede acceder, además de a la nueva página de la Armada, a la del Ejército de Tierra —www.ejercito.mde.es— a la del Ejército del Aire —www.ejercitodelaire.mde.es— y a la dedicada a la tropa y marinería profesional —www.soldados.com—.

Durante el pasado mes de junio, el número total de visitantes únicos del portal del Ministerio fue de 42.233, mientras que el de Tierra recibió a 44.223, el del Ejército del Aire a 17.916 y el antiguo de la Armada a 15.047. El dedicado a la tropa y marinería profesional fue el más visto con 54.564 entradas durante el último mes.

La aceptación de esta página, soldados.com, se ha ido incrementando desde que se puso en marcha en 2003 y, de hecho, el 10 por 100 de las solicitudes de cita previa para ingresar en las Fuerzas Armadas se realiza a través de *Internet*. De todas sus secciones, las más visitadas son las dedicadas a la vida en las Fuerzas Armadas y la de eventos, donde se informa sobre la campaña de comunicación, de las rutas de las unidades móviles de captación y de las ferias y foros de empleo donde los Ejércitos están presentes.

FÁCIL Y SENCILLA

Una de las características del nuevo portal de *Internet* de la Armada es su sencillez a la hora de navegar por él. Se sigue así la línea establecida en toda la *web* del Ministerio de Defensa, cuyo principal objetivo es acercar al público toda la información relativa al Departamento de manera cómoda, fácil y directa.

Así, una vez abierta la página principal de www.armada.mde.es, quedan a la vista todas las posibilidades informativas que ofrece. Esto es así porque se ha agrupado en ocho apartados: comunicación, organización, actividades, buques y unidades, el futuro, empleo y formación, ciencia y cultura y misceláneas. Una aparente sencillez que sorprende al internauta cuando va abriendo cada uno de estos enlaces



Tras la aparente sencillez de la portada de esta página, se encuentra una sorprendente cantidad de información.

y se encuentra en su interior con una muy completa información sobre todos los aspectos, medios y personal de la Armada.

Además, hay varias secciones que, aunque están incluidas dentro del esquema del portal, aparecen destacadas en la portada como son aquellos que informan sobre las posibilidades laborales y de formación que ofrece la Armada, cuáles, cuántas y cómo son las unidades con las que cuenta o las últimas noticias.

ACCESO

Uno de los aspectos más destacados de este portal de Internet es el citado sobre las posibilidades laborales y de formación que ofrece la Armada, tanto en la categoría de tropa y marinería, como suboficiales y como oficiales. En él se detallan cuáles son y dónde están las escuelas de formación y en qué consiste la universidad virtual con la que cuenta este Ejército. Una universidad pensada para aquel personal que está embarcado al que permite realizar estudios mediante los cursos *online* que se imparten a través de la *Intranet*. Cuentan con la asistencia de tutores con los que mantienen un contacto fluido gracias a la ayuda de las más avanzadas herramientas de comunicación como son la videoconferencia, el *chat*, foro y pizarra electrónica.

También aparecen destacados los enlaces con las unidades de superficie con las que cuenta la Armada, con su Arma Submarina y con el Arma Aérea. En estas secciones, *www.armada.mde.es* ofrece toda la información relativa a su historia, sus misiones y sus características técnicas, información a la que acompaña importante material gráfico.

Un apartado importante del portal es también el dedicado a la comunicación que, además de incorporar una importante y actualizada sección de últimas noticias, cuenta con una galería multimedia. En ella se pueden encontrar fotografías de buques, aeronaves, submarinos, de la Infantería de Marina y de las misiones de paz en las que interviene la Armada. Los internautas también pueden visualizar vídeos, en-



El servicio público que presta a los ciudadanos el portal del Ministerio de Defensa se ha visto complementado con la publicación de la nueva página web de la Armada.

tre otros, de la fragata **F-100** y de maniobras con fuego real. Esta sección también ofrece la posibilidad de descargar fondos de escritorio.

ESTRUCTURA

Si se visita el espacio dedicado a la organización de la Armada, se puede llegar a conocer con bastante exactitud como está conformada esta arma tanto su estructura básica como la de la Fuerza de Acción Marítima y las del Apoyo a la Fuerza. Se explica su historia, sus características, cuáles son sus unidades, cuál es la misión de los distintos mandos

nales... La página también presenta un mapa con su despliegue geográfico, por comunidades autónomas y por poblaciones. Otro mapa mundial muestra dónde se encuentran las distintas unidades de la Armada. Se puede acceder a él a través del apartado actividades.

Además de todo esto, la página web de la Armada dedica un espacio para los nuevos programas que están en marcha como son los submarinos **S-80** y el buque de proyección estratégica.

Por su parte, el apartado dedicado a ciencia y cultura, incluye distintos enlaces a las páginas propias del Instituto Hidrográfico de la Marina y el Observatorio de la Armada. También incluye información sobre los buques de investigación oceanográfica —*Hespérides* y *Las Palmas*— y un espacio dedicado al buceo (Centro de Buceo de la Armada, la Unidad Especial de Buceadores de Combate, la Escuela de Buceo, la Unidades Especial de Desactivadores de Explosivos, la Unidad de Investigación Subacuática y el buque de salvamento y rescate *Neptuno*).

La historia y cultura naval también tiene un sitio especial en el nuevo portal con un enlace con el Museo Naval de Madrid que incluye una visita virtual por sus instalaciones.

La página se completa con información sobre aspectos tan clásicamente marineros como son el vocabulario específicamente naval, los nudos, las divisas y distintivos de la Armada, las banderas de señales y los himnos y canciones.

Elena Tarilonte



Pepe Díaz

En la nueva web de la Armada se pueden conocer sus misiones y medios.

NACIONAL

Relaciones España-Rusia

Los titulares de Defensa se reunieron en Hoyo de Manzanares

EL MINISTRO DE DEFENSA, José Bono, y su homólogo ruso, **Sergei Ivanov**, mantuvieron el pasado 12 de julio una reunión de trabajo en la **Academia de Ingenieros del Ejército en Hoyo de Manzanares** (Madrid). Los titulares de Defensa presenciaron un acto de homenaje a los que dieron su vida por España y, a continuación, el ministro ruso donó a la Academia **una réplica de la Cruz de la catedral de Santa Sofía de Novgorod**, cuyo original estuvo en el centro docente militar español desde marzo de 1943 cuando un batallón de zapadores de la División Azul la rescató de los escombros y la trasladó a España. El pasado mes de noviembre, José Bono, entregó la Cruz original a las autoridades de la iglesia ortodoxa rusa en el transcurso de la visita oficial que realizó al país (ver RED nº 202).

En rueda de prensa posterior José Bono indicó que ambos titulares de Defensa habían dialogado sobre **cooperación bilateral y la situación en los Balcanes y Afganistán**. Por su parte, Sergei Ivanov aseguró que las posiciones de los dos países son coincidentes en los enfoques que realizan sobre la seguridad internacional, lucha contra el terrorismo y la no proliferación de armas de destrucción masiva.



Sebastián Gallego

Hospital de San Carlos

Prestará atención sanitaria a la población civil

LA CONSEJERA DE SALUD DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA, María Jesús Montero, y el **subsecretario de Defensa**, Justo Zambrana, firmaron el pasado 19 de julio el convenio que permitirá el uso compartido del Hospital General de la Defensa de San Carlos, ubicado en la localidad de San Fernando (Cádiz). El hospital militar proporcionará **atención sanitaria a los habitantes de San Fernando** y de otros municipios de la bahía de Cádiz. Se estima que,



Junta de Andalucía

anualmente, se realizarán más de 35.500 consultas, casi 19.000 pruebas diagnósticas y un millar de intervenciones quirúrgicas con cirugía mayor ambulatoria. Por su parte, **el Servicio Andaluz de Salud (SAS)** se compromete a atender en sus centros a los titulares y beneficiarios de la sanidad militar, según las condiciones fijadas en el acuerdo.

Con el de San Fernando son ya ocho los hospitales militares que prestan asistencia sanitaria a pacientes civiles. El Ministerio de Defensa mantiene convenios con las **Comunidades Autónomas de Madrid, Aragón, Valencia, Andalucía y Murcia**. Además, hay acuerdos con el Ministerio de Sanidad para los de **Ceuta y Melilla**, ya que estas dos ciudades autónomas no tienen transferidas las competencias en materia de sanidad. Actualmente, Defensa negocia con la **Xunta de Galicia** para el uso compartido del Hospital Básico de la Defensa de Ferrol.



Difusión de la cultura

Convenio con el Observatorio Europeo de Seguridad y Defensa

EL SECRETARIO GENERAL DE POLÍTICA DE DEFENSA, almirante general Francisco Torrente, y el presidente del Observatorio Europeo de Seguridad y Defensa, **Luis Solana**, firmaron el pasado 21 de junio en la sede del Ministerio un convenio marco de colaboración cuyo objetivo es **la difusión de la cultura sobre seguridad y defensa en la sociedad española**. El convenio se inspira en la Directiva de Defensa Nacional 1/2004, que marca como objetivo «elevar el nivel de cultura sobre seguridad y defensa en la sociedad española» y en la coincidencia con la finalidad del Observatorio Europeo de Seguridad y Defensa. Esta institución, de carácter civil, fomenta y divulga la cultura sobre estos temas a través, entre otras actividades, de debates y encuentros sobre la actualidad política nacional e internacional, y con la organización de conferencias, seminarios y mesas redondas.

En el ámbito del convenio firmado se han previsto **seminarios y conferencias** sobre *La Guardia Civil en la futura Policía Europea*, *Las relaciones militares España-Estados Unidos*, *El Ejército de Tierra y la Defensa Europea*, *La evolución de las Fuerzas de Acción Rápida del Siglo XXI*, *El CNI. Prospectiva de futuro* y *La intervención de la OTAN en la crisis de los Balcanes*.

Día de Santiago

José Bono asistió a dos actos en Tarragona y Zaragoza

CADA 25 DE JULIO, día en que se conmemora la festividad de Santiago Apóstol, en la **cota 705 de la Sierra de Pandols (Gandesa, Tarragona)** se recuerda a los soldados que, sin distinción de bando, participaron y perdieron la vida en la **Batalla del Ebro**. Este año, el ministro de Defensa, José Bono, ha asistido a la ofrenda y Eucaristía que allí tiene lugar ante el **monumento a la Paz** inaugurado en 1989. Organizado por la Asociación de Supervivientes **Quinta del Biberón 41**, el acto reúne anualmente a las quintas de 1920 y 1921, a las cuales pertenecen los casi 27.000 jóvenes que participaron en la Batalla del Ebro en julio de 1938. La conmemoración, que reúne a los supervivientes de toda Cataluña y a sus familias, concluyó con una exhibición aérea de un F-18 del Ala 15 de la base aérea de Zaragoza. (En la foto, el ministro junto a miembros de la asociación).

Esa misma tarde, José Bono se trasladó a la base zaragozana **General Ricardos** de la **Brigada de Caballería Castillejos II** para presidir, los actos en honor a Santiago Apóstol, patrón del Arma de Caballería. El ministro quiso celebrar la festividad con la **Brigada Castillejos**, pues fue en uno de sus regimientos donde realizó el Servicio Militar como alférez de complemento, en 1974. Acompañado por el **presidente de Aragón, Marcelino Iglesias**, Bono presidió una parada militar, a la cual asistieron muchos de los que en su día hicieron la «mili»



Salvador García

con el ministro en el **Regimiento de Caballería Acorazado Pavía nº4**, situado entonces en la localidad madrileña de Aranjuez.



SPFOR XXV

Laporta en Móstar

El presidente del F.C. Barcelona visitó a las tropas españolas

EL DÍA 12 DE JULIO, el presidente del F.C. Barcelona, Joan Laporta, aprovechó su gira por **Bosnia-Herzegovina** para hacer una visita a los soldados de la fuerza española (SPFOR XXV) destacados en la base de Móstar-Europa. Laporta, llegó procedente de Sarajevo y, en la explanada de la Plaza de España de la citada base fue recibido por el coronel Santaefemia Fernández, jefe de la fuerza española. El grueso del contingente procede de la **Brigada Urgel** que tiene su base en la localidad de **San Clemente de Sasebas, en Girona**, por lo que la mayoría de sus componentes son de origen catalán y aficionados del Barça. Laporta pudo compartir con ellos unos momentos mientras tomaban un refresco y departían en un ambiente relajado y alegre.

Precisamente, el fútbol es una de las vías que las tropas españolas aprovechan para **confraternizar con la población de la zona**. Cuatro equipos formados por soldados españoles participan desde el 13 de julio en el campeonato nacional de fútbol-sala que se ha organizado para animar a la juventud a combatir la droga mediante el deporte. En la competición participan equipos de todas las etnias, e incluso en algunos de ellos sus componentes están mezclados.

Alférez Gallardón

El alcalde de Madrid se reunió en el Ministerio con sus compañeros de «mili»

EL JEFE DEL ESTADO MAYOR DE LA DEFENSA, general de ejército Félix Sáenz Roldán, sorprendió a Alberto Ruiz Gallardón con un almuerzo en el que estuvo presente el ministro de Defensa, José Bono, y al que asistieron los que fueron oficiales y suboficiales de la **12ª Compañía de Paracaidistas de la III Bandera Ortiz de Zárate**, en la que el alcalde de Madrid prestó servicio militar como alférez de complemento entre julio de 1979 y enero de 1980.

La comida, a la que Gallardón asistió pensando que se trataba de una reunión formal entre el Estado Mayor de la Defensa y el Ayuntamiento, sirvió para recrear todo tipo de anécdotas. Gallardón recordó los nervios previos al primer salto o, lo que es lo mismo, «entrar el gato». Además, dijo que estaba «tan enamorado de la mili» que **prolongó voluntariamente diez días su estancia en el Ejército para poder completar unas maniobras**, aunque tenía que hacer su examen de licenciatura.

El **general Casteleiro**, que fue capitán de la compañía en la que sirvió Ruiz Gallardón en el Ejército —ambos



Salvador García

se saludan en la foto—, tuvo unas palabras cariñosas hacia el alcalde y sus compañeros. Aseguró que había vivido con especial interés la selección de la ciudad olímpica para el año 2012 y señaló que no perdía la confianza en que Madrid consiga ser sede de unas Olimpiadas en un futuro próximo. Gallardón, por su parte, expresó lo mucho que estaba agradecido al Ejército y aseguró que «esté donde esté en política, trabajaré todo lo posible a favor de las Fuerzas Armadas».

FUERZAS ARMADAS

Aniversario del Ala 35

La unidad de transporte cumple 50 años

EL PASADO 25 DE JUNIO se celebró en la **base aérea de Getafe** (Madrid) el 50 aniversario del Ala 35, una de las pocas unidades que han mantenido su denominación y su ubicación desde que se creara en 1955. Los actos fueron presididos por el **jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire**, general del aire Francisco José García de la Vega, y contaron también con la presencia de los jefes del **Mando Aéreo General**, teniente general Gonzalo Ramos y del **Mando Aéreo de Combate**, teniente general Manuel García Berrio. Entre las autoridades civiles destacó, entre otros, la presencia del **alcalde de Getafe**, Pedro Castro.

Por los escuadrones de transporte del Ala 35 han pasado aviones tan míticos como DC-3, DC-4, Azor, Caribou o Aviocar. Actualmente, la unidad está dotada con aviones CN-235 y C-295, con los que, recientemente, se **han superado las 100.000 horas de vuelo**, y participan en misiones por los cinco continentes, tanto bajo Bandera española apoyando a unidades de los tres Ejércitos, como en misiones internacionales de paz y humanitarias como las llevadas a cabo en Guinea Ecuatorial, Namibia, Ruanda o Kosovo. Del Ala 35 procedían los 70 militares y tres aviones CN-235 que el pasado enero se desplazaron a Sumatra (Indonesia) para auxiliar a las víctimas del tsunami. En el acto no faltaron las palabras de agradeci-



ORP Aire

miento y felicitación del JEMA a todo el personal civil y militar que forma parte del Ala 35, así como el tradicional homenaje a los que dieron su vida por España. El punto final lo pusieron un desfile terrestre y una vistosa exhibición aérea.



ISDEFE

Tecnologías CIS

España participa en una demostración promovida por los Estados Unidos

LA BÚSQUEDA Y DEMOSTRACIÓN DE TECNOLOGÍAS orientadas a la **realización y evaluación de soluciones C4ISR**, es decir, de Mando, Control, Comunicaciones, Inteligencia, Vigilancia y Reconocimiento, para mejorar la seguridad e interoperabilidad de los sistemas de información militares (CIS) fue el objetivo de la **reunión anual CWID** o **Coalition Warrior Interoperability Demonstration** desarrollada a finales del pasado mes de junio. Promovida y patrocinada por el **Estado Mayor Conjunto de los Estados Unidos**, junto a otras agencias del gobierno estadounidense bajo la coordinación del **Mando Norte (US-NORTHCOM)**, la participación en la demostración se extiende, además, a Australia, Canadá, Nueva Zelanda y Reino Unido como países pertenecientes al **Combined Communications Electronic Board**, a las naciones de la OTAN y a algunas de la Asociación para la Paz (PfP).

En España, la CIDW se desarrolla en el Centro de Demostración Nacional situado en la sede del **Mando de Artillería Antiaérea en Madrid**. Su organización corresponde a la División

CIS del **Estado Mayor Conjunto**, con patrocinio de la Subdirección de Tecnologías y Centros de la **Dirección General de Armamento y Material** (DGAM) y el apoyo técnico de **ISDEFE**, en esta ocasión a través de la ingeniero Belén Feu —en la foto junto al contralmirante Otero, jefe de la División CIS del EMACOM—. En la edición de 2005, se han presentado veintiséis demostraciones basadas en tecnologías emergentes de aplicación militar, de las que han sido seleccionadas dieciséis para su evaluación.

Cazaminas Duero

La localidad alicantina de Calpe le entregó su Bandera de Combate

EL 1 DE JULIO tuvo lugar en Calpe la entrega de la Bandera de Combate al cazaminas *Duero*. El acto, que se celebró en el muelle del puerto pesquero, estuvo presidido por el **jefe de la Flota**, almirante Ángel Manuel Tello y fue **amadrinado por Clara Mulet, esposa del alcalde de Calpe**, Javier Morató. En su discurso, el comandante del cazaminas, el capitán de corbeta Antonio Azpeitia señaló que «existen pocos actos en la vida de un buque más solemnes y cargados de emoción que la entrega de la Bandera de combate» y no quiso dejar de destacar la estrecha y



Tino Navarro

longeva relación de los calpinos con la Armada. Es la tercera vez que la localidad levantina hace entrega de la Bandera de combate a un buque de la Armada.

El cazaminas *Duero* fue construido por Izar en Cartagena y puesto a flote

en el puerto de esta ciudad en 2003. Forma parte de la Fuerza de Medidas Contra Minas de la Flota, en la que se integran, además, los cazaminas *Segura, Sella, Tambre* y *Tajo*.

INTERNACIONAL

Viaje a Oriente Medio

El ministro de Defensa visita Arabia Saudí y Kuwait

EL TITULAR DE DEFENSA, JOSÉ BONO, realizó un viaje oficial a Arabia Saudí y a Kuwait con el objetivo de **intensificar las relaciones bilaterales** con ambos países en el ámbito de la Defensa. La visita comenzó el pasado 18 de julio en Riad (capital de Arabia Saudí), donde Bono se entrevistó con su homólogo, el **Príncipe Sultán bin Abdulaziz** —ambos en la foto—. Las relaciones diplomáticas entre España y Arabia Saudí comenzaron en el año 1948, y existe un Tratado de Amistad firmado en 1961. En el ámbito de la Defensa, los acuerdos bilaterales se refieren, principalmente, a los **intereses de las industrias españolas** dedicadas a este área. La delegación española, de la que formaba parte el secretario general de Política de Defensa (SEGENPOL), almirante general Francisco Torrente Sánchez, visitó el Centro Cartográfico Militar y el Museo Histórico del país. El ministro hizo entrega de una **carta del Rey don Juan Carlos** en la que ponía de manifiesto la riqueza que para España representa la presencia árabe.

El día 20 el ministro de Defensa se trasladó a Kuwait. Aunque no hay Tratado de Amistad firmado con este país, las relaciones diplomáticas con

España se han considerado tradicionalmente como muy buenas. Bono se entrevistó en el palacio de Gobierno de Darslwa con el presidente del Consejo de Ministros, **Jeque Sabah Al-Ahmad Al-Jaber**, —al que también entregó una carta de S. M. el Rey dirigida al emir de Kuwait— y con el ministro de Defensa, **Jeque Jaber Al-Hamad Al-Sabah**.



Sebastián Callejo

Más cerca de Portugal

José Bono se reunió con su homólogo luso en Lisboa

JOSÉ BONO SE REUNIÓ, el pasado 1 de julio, en Portugal con su homólogo, **Luis Amado**, para preparar las cuestiones de Defensa que se tratarán en la próxima **Cumbre Bilateral**, encuentro que tendrá lugar en la ciudad portuguesa de Evora en diciembre. En la agenda estuvo también presente el proceso de formación de grupos de combate de reacción rápida de la Unión Europea. En este sentido, ambos ministros analizaron la forma de **participación de Portugal en la fuerza anfibia hispano-italiana**.

En el curso de la reunión, los ministros de Defensa analizaron en profundidad las cuestiones bilaterales, y mostraron especial interés en revitalizar la comisión bilateral mixta, creada hace cincuenta años, para dar una dimensión más política a los Estados Mayores peninsulares. Se trataron también aspectos de material y armamento, así como

cuestiones referidas a la Política de Seguridad y Defensa de la Unión Europea (PESD). Según Bono, el encuentro fue «extraordinariamente positivo» y ha permitido avanzar en todos los aspectos de la relación bilateral entre ambos países. Bono, que fue recibido con honores militares a su llegada al Fuerte de San Julián de Barra (Lisboa), también se reunió con el **presidente de la República, Jorge Sampaio**, en el Palacio de Sao Bento.

Desfile en París

España aportó dos *Mirage F-1* a la Fiesta Nacional francesa

ESPAÑA PARTICIPÓ EN EL DESFILE MILITAR del pasado **14 de julio** en París, Fiesta Nacional de Francia, con el que se conmemoró el 216º aniversario de la toma de la Bastilla que marca el inicio de la Revolución Francesa. Lo hizo con dos *Mirage F-1* del Ejército del Aire —en la foto—, que se desplazaron desde la **base aérea de Los Llanos** (Albacete), dentro de una representación en el aire de ocho países de la Unión Europea.

En los últimos años es frecuente la contribución de medios humanos y materiales de las Fuerzas Armadas españolas a este desfile. La aportación más significativa se registró en el de 2001, en el que participó la Guardia Real en presencia de Don Juan Carlos y Doña Sofía, invitados por el presidente de la República Francesa, Jacques Chirac. También ocurre a la inversa; así, en el último desfile de la Fiesta Nacional española, el 12 de octubre de 2004, intervinieron miembros de la División Acorazada del Ejército de Tierra francés.



Pepe Díaz



Salvador García

El Cuartel General de Bétera, A DISPOSICIÓN DE LA OTAN

DEBE ESTAR PREPARADO DURANTE SEIS MESES PARA QUE, SI ES PRECISO, PUEDA DESPLEGARSE EN UN PLAZO DE 5 A 30 DÍAS EN CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO



Ejército de Tierra

Con el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad, el Ejército de Tierra español puede liderar operaciones internacionales.

DESDE el pasado 1 de julio, y hasta el próximo 31 de diciembre, el Cuartel General Terrestre español de Alta Disponibilidad (HQ NRDC-SP), con sede en la Base Militar de Bétera (Valencia), está a disposición de la Alianza Atlántica para actuar como Mando Componente Terrestre de la quinta rotación de la Fuerza de Res-

puesta de la OTAN (NRF-5) y, por lo tanto, para garantizar la paz y la estabilidad del mundo allá donde su presencia sea requerida.

En estos seis meses, el Cuartel General Terrestre tendrá un elevado grado de disponibilidad para participar en cualquier tipo de operación aliada que requiera una intervención

inmediata. En concreto, ha de estar preparado para que, en caso de ser necesario, pueda desplegar en un plazo de cinco a treinta días en cualquier parte del mundo. Mientras tanto, estará bajo mando nacional; la transferencia de autoridad a la Alianza Atlántica sólo se realizaría si participase en una operación.



Los ejercicios *Cohesión* y *Allied Action* han probado la capacidad del Cuartel General de Bétera para actuar como Componente Terrestre de la OTAN.

Para llegar a esta situación, el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad y las unidades a él subordinadas han tenido que superar un exigente proceso de adiestramiento, evaluación y certificación, que ha puesto de manifiesto el elevado grado de preparación alcanzado por las unidades del Ejército de Tierra español para asumir este reto. Un proceso en el que han trabajado coordinadamente el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad, la Fuerza de Acción Rápida (FAR), la Fuerza de Maniobra (FMA), el Mando de Adiestramiento y Doctrina (MADOC) y las unidades implicadas, con el apoyo de todos los mandos subordinados al jefe de Estado Mayor del Ejército.

En lo que se refiere al órgano de mando y control, es decir, al Cuartel General, éste empezó a generarse en 2001, como uno de los Cuarteles Generales de Fuerzas de Disponibilidad Graduada. España ofertó un Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad, generado a partir del Cuartel General de la Fuerza de Maniobra, de guarnición en Valencia, y lo estableció en Bétera (Valencia). Este Cuartel General fue evaluado en el transcurso de 2002, alcanzó su capacidad operativa plena en noviembre de dicho año y fue declarado HQ NRDC-SP a principios de 2003, junto con otros cinco Cuarteles Generales aliados de la estructura de fuerzas de la Alianza.

En 2003 España se comprometió a formar parte de la Fuerza de Respuesta de la OTAN, liderando el Componente Terrestre de la NRF-5; a partir de entonces el HQ NRDC-SP inició un nue-

vo proceso, primero de análisis de los requisitos pedidos, y luego de cuidadosa preparación. Desde 2004 el Cuartel General ha realizado seminarios, reuniones y ejercicios, que han permitido su adiestramiento, evaluación y certificación. En lo que se refiere al adiestramiento, destaca el ejercicio *Halcón VIII*, efectuado en junio de dicho año en Bétera, y el *Hirex '04*, en octubre, en Zaragoza.

La evaluación se ejecutó en dos fases: primero en el ejercicio *Cohesión '05*, de abril de 2005, en el que se evaluaron, desde el punto de vista nacional, las unidades subordinadas al HQ NRDC-SP; y después dentro del *equipo conjunto*, encuadrados por el Cuartel General del Mando Conjunto de Lisboa con el resto de los componentes en el *Allied Action '05*, de mayo a junio de 2005.

En estas evaluaciones han intervenido equipos nacionales y de la OTAN, y una vez superadas, con éxito, el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad ha sido certificado para asumir el Mando Componente Terrestre de la NRF-5 y para actuar en operaciones conjuntas.

Las unidades siguieron una evolución paralela, que se ha basado en las directrices dadas por el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad y por el de la FMA; la FAR ha dirigido la preparación y el MADOC ha efectuado las evaluaciones nacionales. Las unidades ejecutaron múltiples ejercicios preparatorios y uno de evaluación final, el citado *Cohesión '05*, en el que obtuvieron su certificación.

El grueso de las unidades subordinadas al HQ NRDC-SP lo conforma la

Brigada NRF, constituida sobre la base de la Brigada de Infantería Ligera Aero-transportable (BRILAT), complementada por otras unidades de la Brigada Legionaria (BRILEG), la Brigada Paracaidista (BRIPAC) y el Regimiento de Caballería Ligera Acorazada (RCLAC) número 8. La Brigada NRF cuenta con 5.200 militares, 220 vehículos blindados y 94 ligeros, 66 morteros y 18 obuses de 105 milímetros.

En conjunto, el Componente Terrestre de la NRF-5 incluye unos 9.300 militares, que en un escenario de máximo esfuerzo podrían desplegar simultáneamente, pero eso no significa que siempre lo hagan. Además del Cuartel General, España aporta unos 5.800 militares en la Fuerza, y hasta un máximo de unos 1.500 en el apoyo logístico, dependiendo del escenario.

Fuera del Componente Terrestre, nuestro país contribuye a la NRF-5 con diversos medios humanos y materiales: en la Armada, 1.200 personas, un cazaminas, una fragata, un buque de aprovisionamiento y uno anfibio; en el Ejército del Aire, 250 personas, una escuadrilla de aviones de caza *Mirage F-1*, un avión de reconocimiento electrónico *Boeing 747* y otro de reabastecimiento *KC-130*.

LA FUERZA DE RESPUESTA DE LA OTAN

La NRF-5, liderada por el Cuartel General del Mando Conjunto de Lisboa, se compone, además del Mando Componente Terrestre, de los Mandos Componentes Marítimo, liderado por Italia; Aéreo, liderado por Francia; de Operaciones Especiales, liderado por Estados Unidos; de Operaciones Psi-

«La NRF nos ayuda a mejorar las capacidades de las unidades»

DESDE mayo de 2004, el teniente general José Javier Arregui Asta dirige la Fuerza de Maniobra y el Cuartel General Terrestre español de Alta Disponibilidad; éste último lidera, durante el actual semestre, el Componente Terrestre de la 5ª Fuerza de Respuesta de la OTAN. «Me siento muy agradecido porque se me haya concedido esta magnífica oportunidad profesional», afirma este militar nacido en Zaragoza hace sesenta años. Ha sido secretario general del Mando de Adiestramiento y Doctrina (MA-DOC) y jefe del Mando y Zona de Canarias, además de dos destinos que le han aportado una valiosa experiencia para los cargos que ahora ocupa: fue general adjunto al jefe de la Fuerza de Maniobra y jefe del Estado Mayor del Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad.

—¿Qué supone dicho liderazgo para el Ejército de Tierra?

—Una gran responsabilidad. Nunca hasta ahora el Ejército de Tierra había comprometido ante la Alianza Atlántica tantas fuerzas plenamente preparadas y certificadas para formar parte de un Mando Terrestre dispuesto a ejecutar operaciones en breve plazo, junto con otras fuerzas aliadas. También por vez primera, el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad recibe la misión de activar el Cuartel General del Componente Terrestre bajo un Mando conjunto aliado, que para la rotación actual está en Lisboa. A ello he de añadir que nuestra implicación en la NRF-5 está contribuyendo a mejorar las capacidades militares de las unidades, que han ajustado sus procedimientos a los nuevos escenarios de la Alianza y su preparación a las estrictas normas de la OTAN. Las lecciones extraídas ayudarán a diseñar nuevas estructuras y a identificar nuevas necesidades de materiales.

—¿Se siente satisfecho por haberse culminado el proceso?

—Todos los que formamos parte del Componente Terrestre nos sentimos muy satisfechos, al haber sido capaces de asumir esa responsabilidad. El Ejército de Tierra ha puesto a nuestra disposición los recursos humanos, materiales y financieros necesarios para generar, preparar y certificar las fuerzas; hemos hecho todo lo posible para aprovechar esos recursos y cumplir lo que se nos había encomendado. También hemos asumido esa responsabilidad ante nuestros aliados, que depositaron su confianza en el Ejército de Tierra español cuando en su día decidieron formar parte del Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad, base para la generación del Cuartel General del Componente Terrestre de NRF-5; ante las naciones que han atribuido fuerzas al Componente Terrestre; y ante la propia OTAN, porque durante seis meses el Cuartel General y las fuerzas terrestres, navales y aéreas estarán dispuestos para materializar la respuesta inmediata de la Alianza —si existe la decisión política de que se intervenga— para garantizar la paz y la seguridad donde estime necesario.

—¿El Componente Terrestre es una organización perfecta?

—No. Desafortunadamente, la OTAN no ha podido generar todas las unidades; España ha asumido su propia responsabilidad como nación líder y nos han acompañado muchos aliados, entre los que destaca Portu-

gal. No obstante, existen notables carencias, por ejemplo helicópteros, que no han quedado cubiertas. Estoy seguro de que ese reto también se superaría con el concurso de OTAN, en el caso de que tuviéramos que cumplir una misión concreta.

—La aportación española de unos 7.000 militares a este Componente Terrestre, sobre un total de 10.000, ¿facilita el trabajo del Cuartel General?

—Evidentemente, la cohesión de las unidades nacionales es muy grande y así la coordinación de actividades es más fácil. Ello no quita para que la presencia de unidades aliadas sea muy deseable, ya que demuestra la voluntad de las naciones que las aportan, que se manifiestan solidarias con los fines establecidos por la OTAN para las NRF. La presencia aliada es algo normal en el HQ NRDC-SP y nuestro trabajo rutinario se efectúa con aliados y con unidades aliadas. Por otra parte, las unidades del Ejército de Tierra también están acostumbradas a actuar junto a las de otros países.

—¿Qué nivel de integración han alcanzado las unidades aliadas adscritas al NRDC-SP, así como los oficiales de la OTAN destinados en el Cuartel General español?

—Muy positivo, porque participan con representantes en nuestras principales actividades de instrucción y establecen células de respuesta en los ejercicios de adiestramiento que desarrollamos. Su presencia en Bétera, sus aportaciones profesionales a nuestro funcionamiento, la complementariedad de los conocimientos de cada uno..., todo esto es muy enriquecedor, aunque no extraordinario ni nuevo en los Ejércitos de la Alianza.

—Usted tiene un «doble sombrero», ya que a su condición de jefe del Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad se une el mando de la Fuerza de Maniobra. ¿Qué ventajas implica la combinación de ambas jefaturas?

—Son dos mandos complementarios, cuyo jefe es el mismo, que cuentan con Cuarteles Generales hoy independientes. El de la Fuerza de Maniobra se responsabiliza de la generación, preparación y sostenimiento de las unidades subordinadas, que constituyen el grueso de las fuerzas operativas del Ejército; es, por así decirlo, el proveedor de unidades dispuestas para cumplir las misiones que puedan asignarse. El Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad tiene dos facetas: es multinacional, y como tal bajo determinadas condiciones está a disposición de la OTAN como HQ NRDC-SP; y también es de carácter nacional, si se despliega sin la presencia de aliados, situación que no es la habitual. En ambos casos, efectúa el planeamiento de ejercicios y operaciones, recibe a las unidades que se le asignen —que en nuestro caso pertenecen en su mayoría a la Fuerza de Maniobra— y eventualmente conduciría las operaciones. Ese «doble sombrero» facilita las relaciones entre ambos Cuarteles Generales, permite la convergencia de esfuerzos y, sobre todo, la complementariedad de actividades.



Ejército de Tierra

cológicas, liderado por Alemania; y de un Batallón Nuclear, Biológico, Químico y Radiológico (NBQR), liderado por España.

La NRF está preparada para actuar en todo el espectro del conflicto, incluyendo misiones de combate, aunque en escenarios proporcionales a la entidad de las fuerzas, que es limitada para facilitar su rapidez de proyección. El catálogo de posibles cometidos incluye el despliegue como fuerza autónoma para operaciones de respuesta a crisis —es decir, evacuación de no combatientes, resolución de crisis humanitarias y de incidentes NBQR, mantenimiento de paz, apoyo a operaciones contrterroristas y operaciones de embargo—; el despliegue como fuerza de entrada inicial en preparación de la llegada de fuerzas de entidad superior a la NRF; y las demostraciones de fuerza para mostrar la determinación de la Alianza Atlántica.

RETOS

Activar una fuerza combinada —es decir, con presencia aliada—, flexible, interoperable, capaz de desplegar con cinco días de preaviso y de operar con sus propios recursos logísticos, implica cumplir unos requisitos muy exigentes. La OTAN los especifica en 340 criterios de evaluación, que han regido la preparación del Cuartel General de Alta Disponibilidad de Bétera y de las unidades subordinadas.

Ello ha supuesto afrontar numerosos retos. Entre otros, los de adaptar los procedimientos de evaluación nacionales a los de la OTAN; completar el personal y el material de las unidades para que éstas respondieran a las capacidades militares exigidas; lograr la cohesión necesaria entre las unidades españolas y las aliadas de otras siete naciones —entre ellas Portugal, que aporta un Batallón de Infantería Mecanizada—; coordinar la preparación del propio Cuartel General y del conjunto de unidades subordinadas bajo los mismos criterios; superar las sucesivas certificaciones nacionales y de la Alianza y alcanzar la capacidad de actuar en ambiente conjunto; establecer una arquitectura de sistemas de información y telecomunicaciones (CIS)

capaz de atender a un despliegue que en el desarrollo de *Allied Action '05* ha incluido Valencia, Zaragoza, San Clemente de Sasebas (Gerona), Córcega (Francia) y el propio Cuartel General conjunto a bordo de un buque de la Marina estadounidense...

En el *Allied Action '05* se ha conseguido la interconexión del Sistema de Mando y Control del Ejército de Tierra (SIMACET) con el sistema *Cronos* aliado. Se trata de la primera vez que se ha logrado la interoperabili-

dad entre los medios CIS de un país aliado, en este caso España, y los de la OTAN.

Al margen de que pudiera activarse una operación real, las Unidades y el Cuartel General necesitan mantener su grado de preparación durante los seis meses en que permanecen de *guardia*. Para ello existe un apretado programa de actividades, que referidas al Cuartel General incluye seminarios y ejercicios.

Santiago F. del Vado



Armada

El contralmirante español López Calderón, tras tomar el mando de la SNMG-2, pasa revista a las tropas en el puerto cretense de Souda.

España, al mando de la agrupación naval aliada SNMG-2

EL contralmirante de la Armada española Teodoro López Calderón asumió el pasado 7 de julio el mando de la Agrupación Marítima Permanente número 2 de la Fuerza de Respuesta de la OTAN (SNMG-2), en el transcurso de una ceremonia desarrollada en el puerto de Souda (isla de Creta, Grecia). El nuevo buque insignia de esta agrupación es la fragata española F-102 *Almirante Juan de Borbón*.

En dicha ceremonia, el contralmirante López Calderón relevó al comodoro de la Marina griega Ioannis Karaiskos, asumiendo el mando rotatorio de la SNMG-2 durante un año, en el que estará auxiliado por un Estado Mayor internacional compuesto por oficiales de Alemania, Estados Unidos, Grecia, Holanda, Reino Unido, Turquía y España.

SNMG-2 es la actual denominación de una de las cuatro agrupaciones navales de respuesta permanente de la OTAN. Anteriormente era conocida como Fuerza Naval Permanente de la OTAN en el Mediterráneo (STANAVFORMED), porque opera generalmente en dicho mar, aunque en realidad no está adscrita a una zona marítima específica.

Se trata de una fuerza multinacional de composición variable, formada habitualmente por ocho destructores o fragatas aportados por los países marítimos aliados. Desarrolla un programa de adiestramiento operativo continuo para mantenerse en disponibilidad inmediata, lo que supone una excelente oportunidad para mejorar el nivel de alistamiento de todos los buques que la integran, incluido el intercambio de miembros de sus dotaciones.

Asimismo, la SNMG-2 participa en la operación *Active Endeavour* en apoyo de la lucha global contra el terrorismo internacional. Además de hacer escala en puertos de los países miembros de la OTAN, la agrupación visita ciudades cuyas naciones forman parte de la Asociación para la Paz (*Partnership for Peace*) y del Diálogo del Mediterráneo.



COOPERATIVE

EL MANDO COMPONENTE
TERRESTRE ALIADO DE MADRID
DIRIGE UN EJERCICIO DE
APOYO A LA PAZ EN UCRANIA

Best Effort '05

LAS diferencias políticas, económicas, territoriales y étnicas que durante años han dificultado las relaciones entre dos países, han llegado a una situación de crisis abierta con enfrentamientos, disturbios e incidentes armados. Esta situación determina al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, mediante una Resolución, a solicitar a la OTAN la conducción de una operación de gestión de crisis y de apoyo a la paz. Éste es el supuesto en el que se ha ambientado el ejercicio *Cooperative Best Effort '05* desarrollado, bajo la dirección del Mando Componente Terrestre Aliado en Madrid (CC-Land HQ Madrid), entre el 19 y el 30 de junio en la localidad ucraniana de L'viv.

Enmarcado en la serie anual que la Alianza Atlántica realiza con los países de la Asociación para la Paz (PfP) y del Dialogo Mediterráneo (MD), ha sido un ejercicio con actividad real de entrenamiento de campo (LIVEX/FTX) de nivel de batallón multinacional con la finalidad de ejercitar y promover la interoperabilidad de las fuerzas PfP y MD, empleando estándares OTAN, en el seno de una operación de gestión de crisis.

Dirigido por el teniente general Íñigo Pérez Navarro, jefe del CC-Land HQ Madrid, apoyado por gran parte de su Estado Mayor desplazado a Ucrania y con la colaboración de dos codirectores de ejercicio —los coroneles Cornel Pavel, rumano, y Petro Lytvyn ucraniano, el CBE'05 contó



Combatientes austriacos y suizos del Batallón Multinacional durante la fase de campo del CBE'05.

con la participación de militares de diez países de la OTAN (Bulgaria, Canadá, España, Estados Unidos, Grecia, Hungría,

Lituania, Polonia, Reino Unido y Turquía) once de la Asociación para la Paz (Armenia, Austria, Azerbaiyán, Bielorrusia, Croacia, Georgia, Kazajistán, Moldavia, antigua República Yugoslava de Macedonia, Suiza y Ucrania) y dos del Dialogo Mediterráneo (Egipto e Israel), además de observadores de Bosnia-Herzegovina, Kuwait, Qatar y Serbia-Montenegro.

Los ejercicios *Cooperative Best Effort* están concebidos como un conjunto de talleres, escuelas prácticas y cursos desarrollados por una dirección internacional para la preparación y adiestramiento de mandos de batallón, compañía, sección y pelotón y de tropa.

La edición de este año se desarrolló, durante doce días, en el Centro de Adiestramiento Yavoriv, de L'viv (Ucrania), considerado área de instrucción de los países PfP. Tras una primera fase, de familiarización y adiestramiento individual, se llevó a cabo una segunda orientada a la instrucción con nor-

El teniente general Pérez Navarro (dcha.), jefe del Mando Componente Terrestre Madrid.



El *Neptuno* en la base naval de Cartagena antes de su partida para incorporarse al ejercicio *Sorbet Royal '05*.

Alfredo Florensa

Salvamento de submarinos

Diez países de la Alianza Atlántica participaron en la última semana de junio en el ejercicio combinado conjunto de salvamento y rescate de submarinos *Sorbet Royal '05*, la principal práctica real de la especialidad realizada este año por la OTAN. Partiendo de la base naval italiana de Tarento, bajo la programación y coordinación del Mando Componente Marítimo de Northwood y a las órdenes directas del Mando Submarino Norte (COMSUBNORTH) las prácticas de salvamento de submarinos contaron con unos 2.000 participantes, a bordo de buques de superficie, submarinos, aviones y helicópteros pertenecientes a diez naciones de la OTAN (Canadá, España, Estados Unidos, Francia, Grecia, Holanda, Italia, Portugal, Reino Unido y Turquía), Rusia, Suecia y Ucrania de la Asociación para la Paz (PfP) e Israel, de Dialogo Mediterráneo.

Durante tres semanas el submarino español *Siroco* junto a uno italiano, otro holandés y un turco, con sus dotaciones al completo, se posaron en distintos puntos del fondo del Mediterráneo mientras que unidades especializadas de rescate, provistas con modernos y complejos equipos y vehículos de salvamento, de Estados Unidos, Italia y Reino Unido, apoyados por equipos de buceadores y especialistas en rescate, equipos médicos, unidades aéreas y navales de salvamento y apoyo, como el buque de la Armada española *Neptuno*, aportados por Canadá, España, Francia, Grecia, Holanda, Israel, Italia, Portugal, Reino Unido y Suecia trabajaron juntos en tareas y operaciones de rescate, en diversos escenarios y situaciones, con la finalidad de resolver y evaluar los distintos procedimientos y sistemas de salvamento y rescate así como los aspectos logísticos, de compatibilidad e interoperabilidad.

Articulado en cinco fases, el *Sorbet Royal '05* culminó con una operación de rescate coordinada de gran envergadura con la evacuación de gran número de supervivientes de un submarino en condiciones de presurización, con inclusión de supuestas víctimas.

Durante el ejercicio se realizó el intercambio de personal entre los equipos de salvamento de los diferentes países. En ese sentido, el *Neptuno* embarcó a un equipo de buzos de la Marina de la Federación Rusa y un observador de Malasia, mientras que a bordo del *Siroco* lo hizo un especialista de la Marina de Israel.



Distintos aspectos de la instrucción individual y colectiva del Batallón Multinacional en las primeras fases del ejercicio CBE'05.

mas OTAN de procedimientos y ejercicios de operaciones de apoyo a la paz. La tercera y última fase del ejercicio comprendió la realización de ejercicios de campo. Tomando como unidad básica un pelotón de infantería por nación, se constituyó un batallón multinacional compuesto por tres compañías de fusiles y una de plana mayor. El CC-Land HQ Madrid y Ucrania proporcionaron el núcleo principal para las distintas células que conformaron el DISTAFF y el Centro de Operación Táctico (TOC) mientras que contribuyeron como unidades de aumento las restantes naciones no implicadas en los elementos anteriores.

Las diferentes prácticas realizadas incluyeron la vigilancia y protección de instalaciones, control y disolución de manifestaciones, escolta de convoyes, establecimiento de puntos de control, patrulla de observación y reconocimiento de áreas urbanas, ocupación y desalojo de edificios. De esta forma, se dio cumplimiento a los objetivos fundamentales del ejercicio: facilitar a los Mandos Estratégicos de la Alianza la selección de unidades para llevar a cabo acciones militares interoperables, practicar la cooperación entre personal OTAN, PfP y MD en el planeamiento y conducción de operaciones de apoyo a la paz, y fa-

miliarizar a los participantes con el uso de equipamiento ligero de infantería de otras naciones.

CC-LAND HQ MADRID

Hasta setecientos militares de diferentes países podrán dirigir un despliegue operativo de tres cuerpos de ejército terrestres (180.000 soldados) desplazados a cualquier lugar del planeta. Estas capacidades dan una idea aproximada de la importancia del Mando Componente Terrestre de la Alianza Atlántica (CC Land HQ) en Madrid que, hace ahora un año —el 1 de julio de 2004—, sustituyó al anterior Cuartel General del Mando Conjunto Sudoeste (JHQSWS) manteniendo la sede en la madrileña localidad de Pozuelo de Alarcón.

Este relevo fue el resultado de la transformación de la estructura de Mandos de la Alianza aprobada en la cumbre de Praga de 2002. El CC-

Land Madrid, junto a su homónimo de Heidelberg, en Alemania, son los dos únicos mandos de componentes terrestres de la Alianza en el mundo, ambos bajo las órdenes del Mando Estratégico de Mons (Bélgica) y dependientes del Mando Conjunto de Nápoles el de Madrid y del Mando Conjunto de BRUMSSUM el de Heidelberg.

Los principales cometidos del CC-Land Madrid son los de proporcionar asesoramiento operativo terrestre a dicho mando conjunto, así como alcanzar la capacidad de disponer información actualizada y producir inteligencia sobre el área de interés asignada. También ha de contribuir a la expansión de la estabilidad con la participación en actividades de la Asociación para la Paz, organizar y conducir ejercicios terrestres y de evaluación de unidades. Éste es precisamente el objetivo de los ejercicios *Cooperative Best Effort*.

El gran reto de este cuartel general es lograr la plena operatividad en el año 2006 una vez alcanzada la inicial el pasado 1 de julio. Para ello desarrolla un programa específico de entrenamiento interno de sus divisiones y participa en ejercicios de evaluación de la Fuerza de Respuesta de la OTAN (NRF). Su personal aumentará en los próximos meses hasta alcanzar el 75 por 100 del total previsto.

Javier de Mazarrasa

Fotos: CC-Land HQ Madrid



Un oficial imparte instrucciones, con normas OTAN, a una de las compañías antes de iniciar la fase de campo.

[fuerzas armadas]

47 GRUPO MIXTO de Fuerzas Aéreas

LA UNIDAD MÁS JÓVEN DEL EJÉRCITO DEL AIRE
OBTENDRÁ ESTE AÑO SU CALIFICACIÓN OPERATIVA



DESDE el pasado noviembre el Ejército del Aire cuenta con una nueva unidad orgánica de Fuerzas Aéreas, el 47 Grupo Mixto. Creada por la Instrucción 191/2004 del jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, a esta unidad se le han encomendado parte de las tareas desarrolladas hasta ahora por el Grupo 45, que continuará no obstante realizando su misión más emblemática: el transporte VIP institucional español. Por un lado, la nueva unidad realizará misiones de vigilancia, reconocimiento, guerra electrónica, adquisición y elaboración de inteligencia a nivel táctico. Además, ha recibido también las de transporte aéreo de personal y carga, reabastecimiento en vuelo así como las de calibración de las radioayudas para la navegación aérea, tanto militares como civiles.

Encuadrado orgánicamente en el Mando Aéreo General, tiene una doble dependencia funcional, «que no produce absolutamente ninguna interferencia ni disfunción», como señala el coronel José Luis de la Cruz, primer jefe de la unidad. De un lado, para las misiones de calibración de radioayudas depende del citado Mando Aéreo General, mientras que para el resto de sus misiones está adscrito operativamente al Mando Aéreo de Combate.

El 47 Grupo Mixto de Fuerzas Aéreas se encuentra situado en la base aérea de Torrejón y está constituido por Jefatura, Secretaría General y tres Escuadrones: 471, 472 y de Material. Al 471 Escuadrón de Fuerzas Aéreas le corresponden las misiones de transporte aéreo de personal y carga, reabastecimiento en vuelo y calibración de radioayudas. Esta última función tiene como objetivo ofrecer la máxima seguridad a la aviación civil y militar garantizando, mediante verificaciones e inspecciones periódicas desde el aire, el adecuado funcionamiento, la fiabilidad y la efectividad de las señales emitidas por los distintos sistemas y dispositivos de ayuda a la navegación aérea. Conocidas como radioayudas comprenden los sistemas de aproximación, navegación, comunicaciones, señalización, radiofaros, balizas, luces de ayudas y radares que permiten el correcto funcionamiento y ejecución del tráfico aéreo civil y militar en aeropuertos, aeródromos, bases militares y



Los T/TK-17 (B-707), renovados y con nueva pintura gris OTAN, realizan misiones de aerotransporte, reabastecimiento en vuelo y de EW.

en las numerosas aerovías que surcan el espacio aéreo nacional e internacional.

Aparte de la calibración de todas las radioayudas civiles y militares instaladas en el territorio nacional, la unidad efectúa estas labores en otros países que carecen de idóneos medios y que lo solicitan al Gobierno español. Hasta ahora, se han prestado estas colaboraciones en Portugal y Marruecos y, próximamente, están previstas en Lituania y Grecia.

El material aéreo del Escuadrón lo constituyen tres aviones *Boeing 707*, de los que el primero, con su nueva «librea» gris OTAN se ha incorporado ya a la unidad, mientras que los dos restantes, tras el desmontaje de equipos específicos e instalaciones para vuelos VIP en uno de ellos, se encuentran en proceso de transformación y adaptación en Estados Unidos, dado que el certificado de aeronavegabilidad lo tiene que otorgar el fabricante. Otros aviones operados por el 471 Escuadrón son dos birreactores *Falcon 20*, que han sido sometidos a una revisión general y están destinados, esencialmente, a la calibración de radioayudas.

En el ámbito del transporte aéreo, este Escuadrón, además de participar en el movimiento de tropas entre España y los distintos destacamentos que se mantienen en el extranjero, participará en el transporte de ayuda humanitaria a las zonas que lo precisan. En ese sentido, el primer vuelo de este tipo lo realizó el 31 de diciembre de 2004 a la zona de Sumatra devastada por el maremoto. El 471 Escuadrón también tiene encomendadas misiones de aeroevacuación médica desde cualquier parte del mundo y,

por ello, una de las futuras configuraciones de los aviones *Boeing 707* será la medicalizada, consistente en preparar el avión para transportar un equipamiento con el que se pueda atender a pacientes durante su traslado.

Por su parte, el 472 Escuadrón de Fuerzas Aéreas tiene encomendadas las misiones de vigilancia, reconocimiento, guerra electrónica y elaboración de inteligencia táctica. Está dotado con aviones *Boeing 707*, *Falcon 20* y C-212 *Aviocar*, todos ellos en configuración de guerra electrónica y adquisición de datos.

COLABORACIÓN INTERNACIONAL

Siendo una unidad que se caracteriza por la discreción, reserva, alta demanda y poca espectacularidad de sus misiones, por la propia naturaleza de las mismas, el 472 Escuadrón nace con una gran impronta internacional al ser heredero directo del Grupo 45 y de su dilatada experiencia en misiones internacionales con organismos como las Naciones Unidas, la OTAN y la Unión Europea. En el ámbito nacional, prestará su colaboración al Ejército de Tierra, la Armada, el mismo Ejército del Aire o el propio Estado Mayor de la Defensa, los apoyará en la calificación y evaluación operativa de sus unidades y en la actualización y mantenimiento de las correspondientes bases de datos de interés nacional.

El tercer Escuadrón del 47 Grupo es el de Material, que como su designación indica, tiene a su cargo el mantenimiento y abastecimiento de los medios aéreos de la unidad. Ello incluye tanto las actividades relacionadas con los aviones, como las dedicadas a mantener operati-

vos los equipos que montan los mismos. Mientras que las acciones de primer escalón se realizan en la propia unidad, las correspondientes al segundo y tercer escalón se llevan a cabo en distintas instalaciones, dependiendo de la plataforma de que se trate; los *Boeing 707* y *Falcon 20*, a través de la gestión del Mando Logístico, según concurso público, con empresas nacionales (EADS, Iberia Gestair). Por lo que respecta a los *Aviocar* esta actividad se desarrolla en la base aérea de Matacán (Salamanca).

En cuanto a los equipos de a bordo, tanto de calibración como de guerra electrónica/inteligencia su mantenimiento se efectúa en las propias instalaciones del grupo por empresas civiles especializadas. Corresponde, igualmente, al Escuadrón de Material la puesta a punto, mantenimiento e instalación de las consolas automáticas y de las barquillas de punta de plano que se utilizan para reabastecer de combustible en vuelo a otros aviones por manguera y cesta.

El 47 Grupo cuenta con una plantilla de apenas doscientas personas, en su mayoría oficiales y suboficiales, pero con un elevado índice de calificación y gran experiencia en su cometido. «Somos una gran unidad, porque las unidades no son grandes por el número de sus instalaciones o de personas, sino por el trabajo y la categoría de ellas, y aquí el rendimiento y el cumplimiento de la misión es muy alto», señala el coronel De la Cruz, quien añade que el 47 Grupo es, en suma, «un buen destino para servir a España».

Javier de Mazarrasa
Fotos: Pepe Díaz

La capacidad de las capacidades

La NATO Network Enabled Capability, representa un esfuerzo que pretende liderar el proceso de transformación de la Alianza

NO es aventurado afirmar que el entorno geopolítico que precede a la celebración de cada una de las Cumbres de la Alianza Atlántica tiene una influencia significativa tanto en el contenido de los acuerdos alcanzados, como en el carácter de las decisiones que los jefes de Gobierno adoptan con ocasión de estos eventos. La Cumbre celebrada en Praga en el otoño de 2002 no fue ajena a esta regla general y es considerada, en círculos aliados, como una de las más fructíferas y trascendentales de la historia reciente de la OTAN. Fructífera si atendemos a la cantidad de decisiones suscritas, y trascendental por el objeto y el alcance de las mismas.

Pocas cumbres han estado tan firmemente orientadas al cambio y no resulta sencillo identificar ocasiones como la que ahora se comenta, en la que las naciones se pusieron de acuerdo sobre la necesidad de adaptar la Alianza al nuevo escenario geopolítico con sus desafíos propios, para hacer frente a un tipo de amenaza desconocido hasta la fecha y para que los métodos y medios disponibles pudieran no ser los más eficaces.

Pero es sobre todo en el ámbito interno donde se realiza el cambio más sustancial. En este terreno se debe destacar la decisión de crear una Fuerza de Respuesta de la OTAN (NATO Response Force, NFR) adornada con los calificativos de «flexible, rápidamente desplegable, interoperable y sostenible»; igualmente se decide crear una nueva Estructura de Mando Aliada (NCS); se concede respaldo político al concepto militar «Defensa frente al Terrorismo» y, principal y fundamentalmente, se suscribe el denominado *Compromiso de Capacidades de Praga* (PCC). Mediante este Compromiso los jefes de Estado y Gobierno se fijan el objetivo de mejorar las capacidades militares de cada nación «en aras de una OTAN más fuerte y capaz». Este Compromiso, complementado con la creación en Norfolk (Estados Unidos) de un Mando Estratégico Funcional, elemento principal de la NCS, se interpreta en círculos aliados como uno de los hitos que inicia el proceso de transformación de la Organización para hacer frente a los retos del siglo XXI.

De manera intencionada, he omitido el término *transformación* hasta este momento, pues no quiero contagiar al lector con la terminología y vocabulario que, de manera incesante, se utiliza en todos los órganos de la Alianza desde finales del año 2002.

EL CONCEPTO DE SUPERIORIDAD DE INFORMACIÓN

Como complemento a todo esto y paralelamente a la interpretación en clave nacional del PCC, la Alianza Atlántica comienza a desarrollar iniciativas para definir las implicaciones que el concepto global *Superioridad de Información* (Information Superiority) formulado en Praga debiera suponer para la Alianza. Con este amplio objetivo como referencia, desde principios de 2003 tienen lugar en el Cuartel General de la



S. Barrenechea/EFE

Alianza Atlántica en Bruselas una serie de seminarios y conferencias orientados a que los Representantes Nacionales C3 conozcan y evalúen los avances que naciones como Estados Unidos de Norteamérica, Reino Unido o Noruega, entre otras, están experimentando en relación con una nueva capacidad, denominada genéricamente *Network Centric Warfare* (NCW) para EE. UU.; *Network Enable Capability* (NEC) en el caso del Reino Unido; o *Network Centric Defence* (NCD), en la interpretación noruega del mismo concepto, y que estas naciones definen de manera general como la *capacidad de capacidades*.

La iniciativa no se limita exclusivamente a los aliados y así naciones con estatus de asociadas a la Alianza como Suecia y Finlandia, tienen ocasión de exponer su interpretación de conceptos similares, principalmente la NCD, la cual, como rasgo más significativo, integra de manera activa actores no pertenecientes al ámbito estricto de la defensa, como servicios sociales y de emergencia, protección civil, policía, etc...

En estas primeras etapas del desarrollo del concepto en OTAN, es la Comunidad C3 la que se mantiene al frente de esta iniciativa con el alcance —limitado—, las aspiraciones y la capacidad de influencia en este colectivo. Poco tiempo después, las naciones alcanzan un acuerdo sobre la conveniencia de desarrollar un concepto propio sobre NCW/NEC válido para toda la Alianza e independiente —aunque similar y comparable— de aquel desarrollado por las naciones. Como punto de partida, se adopta la denominación genérica NNEC (Nato

Warfare. Developing and Leveraging Information Superiority, publicado por el Programa de Investigación sobre Mando y Control del Departamento de Defensa norteamericano y uno de los textos de referencia en este terreno, NCW se define como «aquel concepto de operaciones que implica superioridad de la información, la cual incrementa el potencial de combate propio mediante la interconexión del conjunto sensores—responsables de las decisiones— sistemas de armas con la finalidad de compartir la información disponible, optimizar el ciclo de decisión, aumentar el ritmo de las operaciones, incrementar la efectividad de nuestras acciones, mejorar la capacidad propia de supervivencia y alcanzar el mayor grado de sintonización de nuestras acciones». El autor de tan ambiciosa definición, se permite añadir que «en esencia, NCW traduce la Superioridad de la Información en capacidad de combate enlazando de manera eficiente las entidades de conocimiento en el campo de batalla».



Network Enabled Capability) para referirse dentro de la Alianza a esta capacidad, sin que todavía se conozca muy bien de qué se trata y hasta dónde se quiere llegar con ella.

El primer obstáculo para un hispanohablante viene marcado por la dificultad para traducir en términos comprensibles desde el punto de vista semántico qué es lo que se entiende por esa supuesta «Capacidad Facultada Reticularmente» o, en términos más coloquiales, «Capacidad para actuar eficazmente en red». De acuerdo con el ensayo *Network Centric*

¡Nada más y nada menos! De manera maniquea, pudiera interpretarse que la tecnología pretende resolver el reto que, desde los más antiguos registros conocidos del arte de guerrear, ha supuesto para el Comandante Operacional la utilización más eficiente posible de los medios para optimizar el resultado y los efectos de su acción.

Por otra parte, el concepto no es nuevo. Ha transcurrido más de una década desde que Alvin Toffler escribiera su famoso y controvertido libro sobre *la tercera ola* e introdujera el concepto de «olas societarias» según



el cual, las sociedades occidentales más avanzadas se encontrarían en la era de la información tras haber recorrido y superado las dos olas anteriores (la primera estaría marcada por la supervivencia y la consecuente necesidad de obtener recursos de la tierra mediante las meras capacidades humanas y animales y la segunda ola vendría definida por la incorporación de la máquina al proceso productivo consecuencia de la Revolución Industrial del siglo XVIII). Desde entonces, y aún con anterioridad, los Ejércitos más avanzados han desarrollado iniciativas similares a la actual para alcanzar objetivos tan ambiciosos como los que ahora nos ocupan. Como muestra de lo anterior, resulta ilustrativo el ejercicio de teclear en *internet* en alguno de los buscadores más utilizados conceptos como RMA (Revolution of Military Affairs) o el más amplio *Transformation in Armed Forces*. Los registros se cifran por decenas de miles y en muchos de ellos se puede acceder incluso a estudios y artículos, independientes o no, elaborados por prestigiosas entidades oficiales relacionadas o directamente subordinadas orgánicamente a los Departamentos o Ministerios de Defensa de las naciones militarmente más poderosas de nuestro entorno. El acceso a esos registros mediante buscadores en *claro* nos da una idea aproximada de la cantidad de trabajos que con difusión y contenidos de carácter restringido debe existir.

Cuestionar la validez o efectividad de dichas iniciativas es ajeno a la finalidad de este artículo. Sin embargo, algunos de los paradigmas, postulados y conclusiones de estos estudios están más allá de toda duda razonable. Por una parte, resulta significativa e importante la cantidad de recursos financieros y humanos dedicados a explorar estas vías avanza-

das por parte de las naciones más decididas a fomentar el desarrollo del segmento militar como vector activo de su política exterior y como factor catalizador de inversiones industriales. Por otro lado, existe una creciente brecha tecnológica y funcional entre los Ejércitos de estas naciones y aquellos que todavía se encuentran en proceso de reorganización según modelos más tradicionales.

En los párrafos siguientes, intentaremos desarrollar qué es lo que hace al NNEC distinto de las iniciativas antes citadas y por qué motivos merece nuestra atención.

IMPLICACIÓN DE LOS MANDOS ESTRATÉGICOS

Ya hemos comentado que el más alto Comité de la Alianza sobre asuntos C3, el NC3B, lidera en las etapas primeras los trabajos sobre NNEC. Este Comité, con objeto de definir con algo más de precisión el alcance de esa capacidad de actuar eficazmente en red, acuerda en su reunión de noviembre de 2003 encomendar a la Agencia NC3A (Nato Consultation, Command and Control Agency) el cometido de elaborar un Estudio de Viabilidad (Feasibility Study) con la finalidad de «desarrollar el alcance y contenido del concepto NNEC, así como establecer el contexto que permita desarrollar los aspectos C3 del mismo». Este estudio está financiado por 12 naciones, entre ellas España, y tras su publicación el pasado mes de junio estará a disposición de los países una vez corregido y aprobado en septiembre. Paralelamente y para dar continuidad a la decisión anterior, se crea un Grupo de Dirección (Steering Group) en el que se integran representantes de las naciones que financian el estudio. Este Gru-



po es el encargado de proporcionar directrices y orientación a la NC3A para encauzar la elaboración del estudio, así como de trasladar puntualmente a las naciones los avances en el mismo.

Poco tiempo después de que la NC3A comenzara el estudio y a la vista de las primeras entregas parciales, resulta evidente la necesidad de implicar a otros actores principales en la elaboración del concepto con la finalidad de obtener una visión más global y extensa del asunto. De no ser

requisitos militares supondría alcanzar esa capacidad tanto para la Alianza Atlántica como para las naciones. También se solicita al ACT una estimación del coste en recursos económicos y humanos que acarrearía alcanzar la NNEC en la Alianza, así como una hoja de ruta y un calendario asociado a la misma para que la naciones puedan hacer sus previsiones de recursos. En definitiva, se trataba de buscar una justificación operacional al NNEC, valorar su impacto y evaluar si era asumible en términos económicos.

El Documento de Referencia (NNEC FD) se publica en diciembre de 2004 y el Mando de Transformación comienza el documento atribuyéndose la *paternidad y propiedad intelectual* del concepto NNEC al establecer el origen de esta nueva capacidad en el documento que sobre «Visión Estratégica y el Reto Militar» desarrollaron los Mandos Estratégicos en agosto de 2004. Las conclusiones y recomendaciones del NNEC FD suscitan de inmediato posiciones encontradas entre las naciones. En primer lugar, porque se mantiene lo suficientemente ambiguo como para no poder predecir de manera precisa las implicaciones en recursos NNEC. En opinión del ACT «solamente cuando se hayan sometido todos los programas de transformación al filtro DOTMLPFI (Doctrina, Organización, Entrenamiento, Material, Logística, Instalaciones, Personal e Interoperabilidad) se podrán cuantificar los recursos humanos y materiales necesarios».

Por otro lado, se pone de manifiesto explícitamente que el Mando de Norfolk pretende asumir el liderazgo de todo lo relativo a NNEC como uno de los factores determinantes de la Transformación en la Alianza, pues considera que la NNEC tendrá una más que segura incidencia en los Paquetes de Capacidades (CPs) que se elaboren en el futuro, sobre los que el ACT tiene importantes responsabilidades.

El mismo documento se refiere también a «la necesidad de conseguir una profunda implicación industrial», lo cual entra dentro de lo razonable y está fuera de duda. Sin embargo, el argumento y las referencias utilizados no son afortunados, pues el ACT sustenta esa necesidad en el modelo norteamericano y cita el consorcio industrial NCOIC creado en agosto de 2004 en Estados Unidos para satisfacer las demandas de los usuarios militares (¿norteamericanos?, ¿aliados?) «con la finalidad de alcanzar los más alto niveles de interoperabilidad en todos los escalones de Mando en operaciones centradas en red». Una referencia que despierta ciertos recelos entre los aliados europeos que temen enfrentarse a un binomio *made in USA* entre dos entidades de alto nivel: una, responsable de definir el requisito y la necesidad militar (ACT) y otra entidad, externa a OTAN, en condicio-

Hasta ahora no existe siquiera unanimidad sobre lo que se quiere decir cuando la OTAN se refiere a términos como NNEC o *network-enabled*, pero los mismos están presentes en todos los documentos de la Alianza.

así, no se traspasaría el umbral de la tecnología y no dejaría de ser otro *gadget* tecnológico proveniente del mundo CIS aunque esté directamente relacionado con el Mando y Control, primera de las funciones militares.

De acuerdo con esta línea argumental, los representantes nacionales en el Comité Militar encomiendan al Mando Estratégico de Transformación (ACT) en abril del 2004 la redacción de un Documento de Referencia o básico (Foundation Document) en el que se detallen, entre otras cosas, las implicaciones que desde el punto de vista de los

nes de satisfacer dichos requerimientos (el Network-Centric Operations Industrial Consortium).

En el mismo documento se propone igualmente una hoja de ruta para mantener vivo el pulso NNEC. De acuerdo con esa propuesta, tanto las conclusiones del Estudio de Viabilidad de NC3A, como las recomendaciones del mismo Documento de Referencia, así como los acuerdos que se deriven de la revisión de las capacidades, entre otros factores, serán incorporados a un documento más ambicioso denominado *NNEC Strate-*

gic Framework (Marco Estratégico). En él estarán relacionados aspectos tales como la *visión* NNEC (término anglosajón que podemos traducir como Finalidad Estratégica) —para qué necesitamos esa capacidad—; el concepto NNEC; la arquitectura NNEC; el análisis que justifica y recomienda el NNEC (business case); la hoja de ruta para alcanzar la NNEC; y, tal y como solicitan las naciones, el plan de proyectos detallados y los recursos necesarios para implantarlos.

Se debe añadir que la terminología NNEC comienza a aparecer con cierta asiduidad y de manera creciente, no solo en programas tecnológicos (sin excepción, todos los proyectos desarrollados por NC3A han adaptado su nomenclatura al entorno *network-enabled* y las referencias NNEC son constantes en la justificación de los mismos), sino también en documentos oficiales OTAN de alto nivel de carácter político-militar, o estrictamente político. Como ha señalado ACT, la NNEC es mucho más que tecnología: «la adopción del concepto NNEC implicaría, de manera genérica, un cambio cultural y de actitudes que pudieran conducir a una revisión significativa del entorno de seguridad y de políticas de intercambio de información en la OTAN».

En términos más próximos a nosotros y siendo coherentes con la declaración del ACT, NNEC pudiera obligar a replantearse la manera de concebir, planear y conducir las operaciones por parte de las naciones. Sin embargo, éstas han sugerido cautela a la hora de comprometer recursos y exigir niveles de inversión, tanto en el marco de la alianza —financiación común—, como en el plano estrictamente nacional. Esta cautela viene impuesta por la sospecha de que las consecuencias económicas que implicarían alcanzar la capacidad NNEC pudieran no estar en línea con los presupuestos que algunas naciones estarían dispuestas a dedicar al segmento militar.

Hemos comentado en los párrafos de introducción que la creación de la Fuerza de Respuesta de la NATO (NRF) se considera una de las decisiones clave en esta nueva OTAN. De acuerdo con el Documento de Referencia del ACT, la NRF «deberá ser el catalizador y punto focal de un rápido avance de capacidades en el nivel táctico. Esta necesidad estará influenciada y se verá apoyada por un cambio en los niveles político, estratégico y operacional. Esta interpretación delinea un nivel de aspiración NNEC alcanzable en cada uno de estos niveles, por lo que la OTAN debe trabajar en este sentido...». Esta declaración de intenciones del Mando Aliado de Transformación implica unos requisitos de cambio tan ambiciosos como ambiguos que afectarían a todos los niveles de planeamiento y conducción, desde el táctico hasta el político.

NNEC pudiera obligar a replantearse la manera de concebir, planear y conducir las operaciones por parte de las naciones, pero diversos países han sugerido cautela a la hora de comprometer recursos

También en este terreno los países aliados, de forma mayoritaria, han sugerido «atemperar el entusiasmo transformador» del ACT y recomendar mayores dosis de realismo en sus propuestas que se ajusten a las posibilidades de cambio real que pueden ser implantadas en los Ejércitos sin que sus capacidades tradicionales —en términos de formación, equipo y método de planeamiento— se vean afectadas. En esta línea y desde un punto de vista operativo, en los órganos militares competentes se ha determinado que, «en la medida de lo posible, se utilizará a la NRF como un importante vehículo para someter a pruebas los experimentos



NNEC, (...) siempre y cuando estas iniciativas no interfieran los compromisos de disponibilidad operativa exigibles a NRF».

Así pues, se puede deducir que el concepto NNEC despierta valoraciones encontradas por parte de las naciones. Traduciendo al lenguaje coloquial los recelos expresados por éstas, su actitud podría glosarse como: «de acuerdo con el NNEC, pero ¿cuánto va a costar?; ¿Es realmente necesaria esa nueva capacidad?; ¿Dónde y cuándo se ha decidido que se deben invertir recursos en esta capacidad? Todo el equipo y material de Mando y Control del que se dispone en la actualidad, ¿será reutilizable

en un entorno *network-enabled*?; y sobre todo, cuando hablamos de NNEC, ¿qué es lo que eso significa en términos prácticos de material y equipo?». Hasta la fecha, estas preguntas e inquietudes no han tenido una respuesta que se pudiera considerar mínimamente satisfactoria.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Sin descender a detalles que pudieran comprometer la reserva exigible a cualquier información sobre capacidades de la OTAN, se ha pretendido reflejar en estas líneas una breve reseña de las iniciativas que en



el marco de la Transformación se están desarrollando en el seno de la Alianza Atlántica bajo el logo *NNEC*. Se debe subrayar que hasta la fecha no existe ni siquiera un criterio unánime sobre lo que se quiere decir cuando la OTAN se refiere a esa «capacidad de capacidades» dentro de la función militar Mando y Control. No es menos cierto, sin embargo, que términos como *NNEC*, o *network-enabled* están presentes en prácticamente todos los documentos de la Alianza, principalmente en aquellos referidos a la Transformación.

Aceptando que, a día de hoy, la *NNEC* no es sino un *label* asociado a conceptos difícilmente cuantificables como transformación, eficacia operativa, tecnología o modernidad, no deja de ser significativo que cualquier proyecto de futuro, estrictamente tecnológico o no, incorpore a su repertorio justificativo múltiples referencias a la *NNEC*.

El esfuerzo multinacional que supuso la financiación del estudio de viabilidad de la NC3A se ha visto complementado por la arrolladora irrupción del ACT en el escenario de Transformación y su voluntad de liderar en el futuro todo lo relativo a *NNEC*. Como referencia se puede citar el hecho de que la cuarta parte de los recursos que se van a dedicar en el 2005 al programa de ACT para Experimentación, Entrenamiento y Educación (Experimentation, Training and Education, ETE) están directa o indirectamente relacionados con proyectos *NNEC*.

España ha estado desde el punto de vista C3 entre el grupo de naciones que ha financiado la primera de las actuaciones concretas desarrolladas en el seno de la Alianza en relación con la *NNEC*. Si se tiene en consideración la privilegiada posición que esa temprana inversión puede proporcionar en lo que respecta a proyectos futuros, resulta obligado concluir que nuestra nación debe hacer un esfuerzo para rentabilizar esta situación. Y lo debe hacer de manera inmediata, o será demasiado tarde.

La primera y más urgente de las recomendaciones está dirigida a nuestra industria nacional: Es necesario incorporar la terminología y vocabulario *NNEC* en las memorias justificativas de las ofertas que presenten a concursos tanto en OTAN como en naciones aliadas. También parece coherente recomendar que la industria española explore la conveniencia de integrarse —de manera independiente o con algún tipo de asociación multinacional— en el consorcio industrial que los norteamericanos han creado en agosto 2004 (NCOIC) para trabajar conjuntamente con los mandos militares en la definición de necesidades para la transformación.

La alternativa de crear en Europa un consorcio similar al americano integrado por industria europea tampoco es una opción a desechar de antemano, pues además de que gozaría presumiblemente de un alto respaldo político, supondría un necesario contrapeso europeo al monopolio anglosajón en este terreno, lo que sería bienvenido entre los aliados europeos de la alianza, al tiempo que proporcionaría mayores posibilidades de elección derivadas de la competitividad entre ambos.

En el plano institucional y desde el punto de vista de la organización de nuestras Fuerzas Armadas, sería conveniente que el seguimiento de todo lo relacionado con *NNEC* en la Alianza fuera realizado por un órgano único dentro de aquellas. Este órgano pudiera ser independiente y coordinar su actuación con los centros que desde los órganos nacionales competentes estudian y analizan la transformación aliada o bien estar integrado en alguno de ellos.

Comandante Enrique F. Muñoz

Miembro de la Representación Permanente de España en la OTAN

Fotos: Pepe Díaz

NATURAL de Barcelona pero murciano de adopción, el soldado Andrés Vilches Navarro, de 31 años, cuenta con una trayectoria militar inusual. Pertenece desde hace cuatro años al Escuadrón de Zapadores Paracaidistas (EZAPAC) del Ejército del Aire, pero es uno de los pocos soldados que ha pasado por los tres Ejércitos. «Como el Rey», bromea. Sin ningún antecedente familiar que le vinculara a las Fuerzas Armadas, Andrés reconoce que siempre se sintió atraído por la vida militar y que fue la profesión de su abuelo, marinero y pescador, lo que quizás le impulsara a decantarse inicialmente por su ingreso en la Armada en 1999. Antes, durante el servicio militar obligatorio, había sido recluta en el Ejército de Tierra.

En los 18 meses de contrato con la Armada estuvo destinado en la fragata *Numancia* y en la corbeta *Cazadora* como marinero especialista en Artillería y Misiles. «Pero al finalizar el primer contrato vi que no era lo que me gustaba y decidí dar un nuevo paso. Me había picado el gusanillo de las unidades de operaciones especiales, quería ser paracaidista». El EZAPAC combina estas dos condiciones. Era la unidad perfecta.

UN CAMBIO AFORTUNADO

Después de cuatro años y medio destinado en la base de Alcantarilla asegura, sin dudarle un instante, que está haciendo lo que le gusta. «Ahora estoy satisfecho dentro del equipo de francotiradores. Es una especialidad que exige una gran preparación, conocimientos de supervivencia, topografía, técnicas de movimiento por la noche... No paramos de salir al campo y entrenar». Su tecnificación y exigencia ha convertido a esta unidad en una de las más solicitadas en los ciclos anuales de selección para el ingreso en las FAS profesionales.

¿Cuál es la misión de un francotirador? «En caso de guerra, nuestro trabajo consistiría en abatir objetivos a larga distancia. Podemos hacer blanco a 1.000 metros con un fusil de precisión 7,62 mm. *Accuracy* o inutilizar aviones con un *Barret* 12,70 mm. a distancias más que considerables.

Tan importante como la destreza técnica y la capacidad física del francotirador es su preparación psicológica y mental. «El carácter es una pieza esen-

Soldado por VOCACIÓN

ANDRÉS VILCHES NAVARRO FORMA PARTE DEL EQUIPO DE FRANCOTIRADORES DEL ESCUADRÓN DE ZAPADORES PARACAIDISTAS DEL EJÉRCITO DEL AIRE





El soldado Vilches con su fusil de precisión Accuracy (izquierda). Arriba, en un momento de descanso junto a compañeros del Escuadrón de Zapadores Paracaidistas.

cial en esta especialidad —reconoce Andrés—. Por este motivo, trabajamos asiduamente con un psicólogo de la base de San Javier (Murcia). Nuestra vida personal, o la inestabilidad emocional influye decisivamente en nuestra vida laboral, al igual que sucede en otras muchas profesiones, pero con un rifle de precisión en la mano es muy importante contar con la estabilidad y la serenidad necesarias».

Fuera de un conflicto bélico, la presencia de los francotiradores es esencial en algunas operaciones policiales de seguridad en la que, habitualmente, colaboran las Fuerzas Armadas. El primer aniversario del 11-M y la boda de los Príncipes de Asturias han sido dos ejemplos recientes donde se requirió la participación de tiradores de precisión de los Ejércitos y de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, y en las que Andrés participó.

Andrés destaca la preparación del equipo de francotiradores del EZAPAC. «Somos de las pocas unidades, sino la única en el mundo, capaz de abatir un objetivo a varios cientos de metros desde un helicóptero en movimiento». El alto nivel de capacitación es fruto de una concienzuda preparación diaria. «A las 7.30 estamos ya formados y listos para iniciar la mañana con de-

porte: ocho o nueve kilómetros de carrera continua, un poco de gimnasio y, si es verano, también piscina. Más tarde, los diez miembros del equipo de francotiradores practicamos tiro en el campo o en el simulador. El resto de la jornada se completa con la preparación y revisión del equipo y los uniformes o con clases de camuflaje, teóricas de GPS y orientación, comunicaciones, armamento, cálculos de tiro, etc.». En invierno son frecuentes los desplazamientos a Sierra Nevada o a Pirineos para realizar prácticas de esquí, y en verano se sustituye esa actividad por entrenamiento específico de agua, como buceo. «La instrucción es dura, pero también muy amena y casi siempre muy interesante, con la ventaja añadida de contar con un ambiente serio pero distendido. Somos compañeros y amigos».

OPERACIONES DE PAZ

Las FAS le han dado la oportunidad de viajar fuera de España, participando en misiones en el exterior. En la Armada, formó parte de la tripulación de los buques que vigilaron el embargo en el Adriático en los conflictos de Bosnia y Kosovo. Con el EZAPAC viajó hasta Yibuti para dar cobertura de seguridad a un P3 Orion y facilitar apoyo en caso de una evacuación.

A Andrés le apasiona su trabajo en el EZAPAC. «Me gusta ser soldado, es un empleo activo y muy exigente físicamente, al mismo tiempo que necesita muchos conocimientos. Por eso no me planteo, por ejemplo, ingresar en la Academia de Suboficiales, sino que, cuando abandone el Ejército del Aire, trataré de entrar en la Guardia Civil o en algún cuerpo de Bomberos».

El sueldo no da para mucho, pero admite que las condiciones de vida son más ventajosas que en otros trabajos. «Si exceptuamos las maniobras o las misiones en el exterior, no hacemos guardias y nuestro horario es, habitualmente, desde las 7.30 hasta las tres, lo que deja tiempo libre suficiente para estudiar, o dedicarte a tus aficiones». Y Andrés tiene tantas y tan variadas que él mismo reconoce que le siguen faltando horas para dedicarse a todas ellas. «Me gustan los deportes en general, y el buceo de forma especial —explica—. Pero también paso mucho tiempo leyendo obras de todo tipo. Isabel Allende, Vargas Llosa y Pérez Reverte son algunos de mis autores preferidos. Desde hace ya un tiempo, me he aficionado, también, a la pintura y al dibujo».

R. D.

Fotos: Pepe Díaz

QUÉ ocurrió para que jóvenes británicos musulmanes, aparentemente normales e integrados en la sociedad occidental, se convirtiesen en terroristas suicidas? ¿Cómo pudieron radicalizarse hasta el extremo de cometer actos de estas características? Éstas son las preguntas que, tras los ataques sufridos en Londres el pasado mes de julio —el grave atentado del día 7 tuvo una réplica sin víctimas quince días después— se plantean, no sólo quienes diariamente convivían con los que hicieron detonar

El de Londres era un atentado esperado desde hacía tiempo, de hecho se habían abortado varios intentos anteriores, pero lo que nadie podía imaginar es que sus autores no vendrían de fuera, al contrario de lo que pasó con los que perpetraron las matanzas del 11-S en Nueva York y Washington, y el 11-M en Madrid. Estaban en su propia casa, tenían pasaporte europeo y, posiblemente, fueron adoctrinados dentro de su mismo país, circunstancias, que en opinión de los investigadores, hace aún más difícil su detección y control.

mas. Sin embargo, la alerta ante un posible atentado en Londres había disminuido en los últimos meses. De hecho, un informe del Centro Conjunto de Análisis Antiterroristas, realizado tres semanas antes de las explosiones y publicado por *The New York Times*, señala que en esos momentos no había «ningún grupo ni con la intención ni con la capacidad de atacar Reino Unido». Ese mismo informe afirma que «la situación en Irak continúa actuando como motivación y foco de una serie de actividades relacionadas con el terrorismo en Reino Unido». Esta

TERROR en Londres

EL ATENTADO QUE CAUSÓ 56 VÍCTIMAS MORTALES EN LA CAPITAL BRITÁNICA FUE OBRA, POR PRIMERA VEZ EN EUROPA, DE TERRORISTAS SUICIDAS



D. Deme/EFE

en la capital inglesa las bombas que ellos mismos portaban, sino el conjunto de la sociedad occidental.

Con estos atentados, el terrorismo global ha mostrado una nueva cara. Por primera vez en Europa, han sido perpetrados por terroristas suicidas que habían nacido, crecido y educado en un país occidental. Formaban, además, parte de la que está considerada como una de las sociedades más multiculturales del mundo, donde la variedad de razas y religiones es tal que ya no sorprende a sus habitantes.

Aunque, según estas mismas fuentes, también podrían haber sido instruidos para cometer los atentados por militantes de Al Qaeda en Pakistán. Según ha informado la CNN, tres de los cuatro presuntos terroristas viajaron a ese país el pasado año y dos de ellos permanecieron allí juntos durante tres meses. Aún se desconoce qué hicieron ni dónde estuvieron exactamente durante ese tiempo.

Desde el mismo momento de las explosiones, tanto los investigadores como los políticos señalaron al terrorismo islamista como el responsable de las mis-

relación entre la presencia de tropas británicas en Irak y los atentados sufridos por Reino Unido fue rápidamente desestimada por el primer ministro, Tony Blair. «Por supuesto, los terroristas van a utilizar Irak como excusa, igual que van a hacerlo con Afganistán; pero el 11 de septiembre ocurrió antes de ambas cosas y entonces la excusa era la política exterior de Estados Unidos», manifestó. «Siempre van a tener razones para actuar. Tenemos que tener mucho cuidado para no caer en la desfiguración y la perversión de la lógica de su argumento».

Estado en el que quedó el autobús que circulaba por Travistock Square y en el que perdieron la vida 14 personas.



L. Panahy/EFEE



Un policía londinense pide la evacuación de las inmediaciones de King's Cross minutos después de producirse las explosiones del día 7 de julio.

MEDIDAS INTERNACIONALES

Tras las explosiones sufridas en la capital británica, en todo el mundo occidental se tomaron medidas preventivas. En Estados Unidos, el Gobierno elevó el nivel de alerta antiterrorista para los transportes públicos nacionales. En Francia se activó la alerta roja del plan de vigilancia para prevenir el riesgo probado de uno o varios atentados graves. En Italia fueron las autoridades de aviación las que elevaron sus niveles de alerta hasta el máximo en todos los aeropuertos, mientras que en Israel se declaró el estado de alerta máxima en sus embajadas de todo el mundo.

En España se activó el máximo nivel de alerta del Plan de Prevención y Protección Antiterrorista, aprobado tras los atentados de Madrid del 11-M. En él

Imagen de una televisión rusa en la que arios ciudadanos trasladan a una persona herida entre las estaciones de Liverpool Street y Aldgate.



NTVEEE

ИТВ

ЛОНДОН

participan más de 65.000 agentes policiales y miembros de las FAS.

La Unión Europea también reaccionó rápidamente a los atentados y convocó una cumbre extraordinaria para reforzar la lucha contra el terrorismo. Celebrada el pasado 13 de julio, los 25 miembros llegaron al acuerdo de aprobar una serie de medidas para poder controlar los registros de las comunicaciones telefónicas y de los mensajes a través de *Internet*, algo considerado clave en la lucha antiterrorista.

venes nacidos en Europa, aunque tengan origen en países como Pakistán, lleguen a radicalizarse de tal manera que les lleve a morir matando en una acción como la sufrida por Londres.

UN DÍA DE JULIO

El pasado 7 de julio, Londres se despertó con la alegría que había provocado su nominación, un día antes, como sede de los Juegos Olímpicos del año 2012. Nada hacía pensar que, aparte de esa celebración, el día fuera a ser muy distinto a otro cualquiera. Era un día laboral y los

7 en Edgware Road; 27 en el túnel entre King's Cross y Russell Square y 14 en el autobús. Fue una acción que recuerda, en algunos aspectos, a la que sufrió Madrid el 11 de marzo de 2004. En la elección de los objetivos —medios de transporte públicos—, en la forma de transportar las bombas —mochilas—, en la secuencia a la hora de hacer estallar los explosivos —casi simultáneamente—.

Quince días después, Londres vivió una réplica de estos atentados. Otras tres estaciones de metro —Warren Street, Oval y Shepherd's Bush— y un



Las cámaras de seguridad del metro recogieron la imagen de los cuatro suicidas cuando se dirigían a cometer los atentados.



El primer ministro británico, Tony Blair, se dirige a la nación tras conocer lo sucedido acompañado de los líderes del G-8 en Escocia.

La norma que la UE aprobará previsiblemente en otoño establecerá que las operadoras de telefonía y los servidores de *Internet* deberán almacenar los datos de todas sus comunicaciones durante un año como mínimo. Esto no quiere decir que se vaya a guardar el contenido de las mismas sino los datos de tránsito, es decir, aquellos que figuran en las facturas. Los detalles de la nueva normativa se estudiarán detenidamente ya que la mayor parte de los países europeos son muy celosos con la posibilidad de que se pueda atentar contra la libertad y privacidad de sus ciudadanos.

En esta cumbre extraordinaria, los 25 también acordaron relanzar su agenda antiterrorista lo que implica mejorar la cooperación judicial, policial y de inteligencia entre ellos. También se comprometieron a analizar en profundidad cuáles pueden ser las causas de que jó-

medios de transporte públicos, muy utilizados en la capital británica, estaban abarrotados a primera hora de la mañana, en plena hora punta. Pero pronto saltó la alarma. Lo que en principio se anunció como un fallo en el suministro de energía eléctrica se convirtió en una serie de atentados terroristas. Tres bombas habían estallado, casi simultáneamente, a las 8.50 de la mañana, en tres puntos de la red metropolitana: entre Liverpool Street y Aldgate, entre King's Cross y Russell Square y entre Edgware Road y Paddington. Una hora después, otro artefacto destruyó un autobús que circulaba por Travistock Square.

El balance de esta acción es aún provisional. Se habla de 56 muertos, una cifra que podría aumentar porque varios heridos se encuentran en estado crítico. 8 de los fallecidos murieron entre las estaciones de Liverpool Street y Aldgate;

autobús de la línea 26 se vieron afectados por cuatro bombas que, aunque explotaron en tres casos, no lo hicieron como esperaban sus portadores. Aún no se sabe si fallaron los artefactos o eran, deliberadamente, de baja potencia. El resultado de esta acción fue de un herido, presuntamente el terrorista que portaba una de las mochilas con explosivos.

Nada más conocer los hechos del 7 de julio, el primer ministro británico, Tony Blair, se dirigió a través de los medios de comunicación a todo el mundo. Fue desde Gleneagles (Escocia), donde estaban reunidos los miembros del G-8. Primero lo hizo sólo y, poco después, rodeado y apoyado por todos los líderes políticos congregados en Escocia. Era la imagen de la unidad internacional frente al terrorismo. «Estamos unidos en nuestra determinación de hacer frente y derrotar a este terrorismo que no es un

Se activa la operación *Romeo Mike*

NADA más producirse los atentados terroristas en Londres, el Gobierno español, al igual que el resto de los países occidentales, incrementó sus medidas de seguridad. Puso en marcha el dispositivo de vigilancia antiterrorista establecido tras el 11-M y amplió los objetivos a proteger ante un posible ataque, incluyendo en ellos, por primera vez, a los trenes de cercanías. En este dispositivo participan 65.000 agentes policiales y miembros de las Fuerzas Armadas.

El número de efectivos de los Ejércitos implicados en el Plan de Prevención y Protección Antiterrorista es del orden de las 1.000 personas de las que, diariamente, más de 300 militares vigi-

lan las líneas férreas, desde tierra y desde el aire, de Madrid, Valencia, Málaga y Sevilla, además de otros objetivos estratégicos como centrales de producción de energía y suministro de agua, entre otros. De ellos, la mayor parte pertenecen al Ejército de Tierra, cerca del 70 por 100. Algo más del 20 por 100 son miembros de la Armada y el resto del Ejército del Aire. Estas cifras podrían incrementarse si fuera necesario. Este dispositivo de apoyo a las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado lleva el nombre de operación *Romeo Mike*. La misión de los militares se centra únicamente en tareas de vigilancia y presencia disuasoria. Se puso en marcha tras los sucesos del 11-M en Madrid y también se activó durante la Cumbre Internacional sobre Democracia, Terrorismo y Seguridad celebrada en la capital de España durante el pasado mes de marzo.



Pepe Díaz

Miembros de la Brigada Paracaidista inspeccionan un tren de cercanías el pasado mes de julio en Madrid.

ataque contra un país, sino contra todas las naciones y el mundo civilizado —declaró Blair—. No permitiremos que la violencia cambie nuestras sociedades y nuestros valores, ni dejaremos que frene el trabajo de esta Cumbre».

La comunidad musulmana británica también fue rápida en condenar los atentados a los que calificaron como «completamente criminales, totalmente reprobables y absolutamente anti islámicos». Muchos de sus imanes y ulemas han subrayado que sus responsables no pueden ser considerados mártires y han pedido a todos los musulmanes británicos que colaboren con la policía en la investigación. Con ellos, con los líderes musulmanes moderados del país, se reunió Blair días después del ataque. Le acompañaban el jefe del Foreign Office, Jack Straw, el líder conservador, Michael Howard, y el de los liberales demócratas, Charles Kennedy. En dicha reunión se puso de manifiesto la necesidad de unir fuerzas para encontrar la forma de enfrentarse al extremismo religioso. «El extremismo está basado en una perversión de la verdadera fe del Islám pero, no obstante, es una realidad en parte de nuestra comunidad aquí, en nuestro país», señaló el primer ministro. El secretario general del Consejo Musulmán Británico, sir Iqbal Sacranie, reconoció la existencia de una pequeña minoría que está implicada en este tipo de sucesos. «Tenemos que identificarlos y buscar la manera de devolverlos de nuevo a la comunidad», puntualizó.

Poco después de los atentados, hasta la capital británica fueron llegando los mensajes de condena y condolencia de toda la comunidad internacional. Desde el Consejo de Seguridad de la ONU, desde el Consejo de Europa, desde Afganistán, desde el Vaticano... También el grupo islamista palestino Hamás, a través de uno sus responsables políticos, Mousa Abu Marzuk, hizo público un comunicado en el que manifestaba que «rechazamos que se ataque a civiles en sus medios de transporte y de vida». Italia, Turquía, Noruega, Portugal, Dinamarca, Irlanda..., todos se sumaron al dolor londinense.

España también reaccionó de manera inmediata a este ataque terrorista. Su Majestad el Rey Don Juan Carlos telefonó a la reina Isabel II y el Príncipe de Asturias se puso en contacto con el de

Gales, Carlos de Inglaterra. Nada más conocerse la noticia, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, leyó una declaración institucional en la que prestaba toda la colaboración de nuestro país para «perseguir, detener y presentar ante la Justicia a quienes han perpetrado estos crímenes». Rodríguez Zapatero recordó que «los españoles conocemos bien el sufrimiento que hoy padece el pueblo británico. Nos unimos intensamente a su dolor, como ellos y tantos otros pueblos del mundo se sumaron al nuestro en otras ocasiones».

TERRORISTAS SUICIDAS

En un primer momento, los responsables de la investigación dudaron de la participación de terroristas suicidas en los atentados. Pero pronto dieron un giro a sus hipótesis y, tan sólo cinco días después, tenían iden-

tificados a tres de los cuatro presuntos autores de las detonaciones. Poco después se descubriría la identidad del cuarto.

Uno de ellos, Shehzad Tanweer, era un joven de 22 años con talento para el deporte que cursó estudios de ciencia deportiva en la Universidad Metropolitana de la ciudad de Leeds, donde vivía con su familia. Era un gran aficionado a las artes marciales y al críquet. Otro de los suicidas era Mohamed Sidique Khan. De 30 años de edad, estaba casado y era padre de una niña. Su mujer estaba embarazada del segundo hijo. También vivía y trabajaba en Leeds, como asistente escolar en una escuela primaria donde era muy conocido y apreciado porque, entre otras cosas, ayudaba a los hijos de inmigrantes a integrarse en el colegio y en la sociedad británica.

El tercero de los presuntos suicidas se llamaba Hasib Mir Hussain. También era muy joven, tan sólo tenía 18 años, y vivía junto a su familia en la ya tristemente famosa ciudad de Leeds, pero al contrario que los otros dos, nunca fue considerado un buen estudiante. Se le consideraba una persona problemática, que se enzarzaba habitualmente en peleas durante su paso por el instituto, centro que abandonó sin aprobar el bachillerato.

Los tres tenían origen pakistaní, y vivían en la misma ciudad, algo que no coincide con la historia del cuarto de los presuntos terroristas que fue el último en ser identificado, pero cuyo nombre no se ha confirmado. Nació en Jamaica, aunque tenía nacionalidad británica. Y poco más se conoce de él. Que estaba casado con una británica convertida al Islám, como él, que tenía un hijo de 18 meses, que rondaba la treintena y residía en Aylesbury, a unos 65 kilómetros de Londres.

Nada más conocer sus identidades saltó la sorpresa. No se trataba de personas venidas de fuera del país para cometer el atentado. Tampoco de inmigrantes con problemas de integración. Se trataba de ciudadanos británicos y parecían llevar una vida completamente normal. De hecho, la pista que ha llevado a los investigadores hasta ellos, fue la llamada de los familiares de Hasib Hussain, comunicando su desaparición el día de las explosiones. Ellos mismos dijeron que había ido a Londres con unos amigos y que no había regresado. Poco después encontrarían su documentación en el autobús destrozado por la explosión y, posteriormente, se descubrió que su rostro coincidía con el de uno de los sospechosos que habían sido grabados por la cámara de seguridad de la estación de King's Cross. Allí estaban los cuatro juntos, con mochilas a los hombros y, según los investigadores, allí debieron separarse para hacer explotar la carga que portaban.

Las investigaciones se centran ahora en ver que había detrás de esa aparente normalidad.

Elena Tarilonte

TAMBIÉN

en Egipto

UN TRIPLE ATENTADO
TERRORISTA EN UNA
CIUDAD TURÍSTICA DEL
MAR ROJO CAUSA 88
MUERTOS Y REFUERZA LA
FILTRACIÓN ISLAMISTA EN
EL PAÍS AFRICANO



Ahmed Youssri/EE

Estado en el que quedó el hotel Ghazala Garden donde un terrorista suicida empotró su coche en la madrugada del día 23.

AL Qaeda volvió a actuar. En esta ocasión lo hizo en Sharm el Sheij, una turística ciudad a orillas del Mar Rojo. El balance oficial se cifra en 89 muertos y más de 200 heridos (cuatro de ellos españoles). En esta ocasión y dentro de los parámetros terroristas —incomprensibles para la razón— no parece que los ataques quisieran causar muchas víctimas mortales: las tres explosiones se produjeron de forma prácticamente simultánea cerca de las 3 de la madrugada del sábado 23

de julio, una hora en la que apenas hay gente en las calles. Parece más bien que los integristas querían mostrar, una vez más, su fuerza y rechazar la política del presidente egipcio, Hosni Mubarak, a quien acusan de ser aliado de Estados Unidos.

«Este cobarde y criminal acto trata de socavar la seguridad y la estabilidad de Egipto. Pero que sepan que fue precisamente Mubarak quien hace veinte años mandó construir esta ciudad y creó a su alrededor uno de los enclaves turísticos más mimados

por su Gobierno. Erigió además en ella un palacio en el que el presidente reside de manera habitual cuando no está en El Cairo. Pero este paraíso —así denominaban los egipcios a la zona— se convirtió en segundos en un horror de destrucción y muerte. En un intervalo de cinco minutos, tres coches bomba explotaron en diferentes lugares de esta pequeña localidad: la primera fue en el Mercado Viejo, y las otras dos, casi simultáneas en un hotel y un aparcamiento. La del hotel Ghazala Garden —realizada probablemente, aunque no hay confirmación oficial, por un terrorista suicida—, fue la más mortífera.

«Una ola de viento caliente y un enorme estruendo arrastró mi sillón, me levantó unos centímetros del suelo y me dejó caer con la fuerza de un martillo», narró una turista holandesa herida leve. En total, las cifras oficiales son de 89 muertos —ocho extranjeros y 81 egipcios— y más de 200 heridos de muy diversas nacionalidades. Los cuatro españoles afectados —ya están todos en España y tan sólo dos permaneces hospitalizados— son ingenieros que trabajan en una planta de gas en el norte de Egipto y gozaban de unos días de descanso.

EN EL PUNTO DE MIRA

En plena tormenta mediática, salieron a la luz cruentas imágenes de prisioneros iraquíes de diversas cárceles bajo custodia estadounidense sometidos a vejaciones y abusos. Los máximos dirigentes del Pentágono sostienen que se trataron de casos aislados y que cesarán a los culpables. El secretario de Defensa, Donald Rumsfeld explicó que hay una investigación abierta desde hace meses, mucho antes de que las tremendas fotografías salieran a la luz pública. El presidente Bush ofreció una entrevista emitida por varias cadenas árabes en la que aseguraba que no se volverían a producir hechos similares. Además, la máxima responsable de las prisiones en Irak, la general de Brigada Janis Karpinski, fue destituida y en su lugar nombraron al también general Geoffrey Miller, hasta ahora alcaide de Guantánamo. Pero el Senado y la Cámara de Representantes dijeron que no era suficiente. Sin ocultar su

indignación, políticos de todo signo exigieron la creación de diversas comisiones que aclaren sin tapujos qué ha ocurrido en las prisiones de Irak desde la intervención norteamericana. El presidente de la comisión parlamentaria de Defensa, John Warner, aseguró que los acontecimientos son «de los más graves que he conocido en más de 50 años».

En el terreno operativo, los responsables militares de Washington



Ciudadanos del Sharm el Sheij se manifiestan contra la violencia 24 horas después de los atentados.

han reconocido que necesitan refuerzos. Las declaraciones triunfalistas de George Bush pronunciadas hace un año —abonadas tras la captura de Saddam Husein— que hablaban de resistencia «residual» han quedado definitivamente desacreditadas. En Faluya, tras más de un mes de asedio, los marines tuvieron que ceder parte del control de la ciudad a un ex general de Saddam. La «pacificación» está siendo mucho más dura que la guerra: el general John Abizaid, jefe del mando militar de Estados Unidos en Oriente Próximo, ordenó a comienzos de abril la suspensión de todos los relevos programados y ha pedido al Pentágono dos nuevas brigadas para reforzar el actual despliegue. Los responsables de la campaña han solicita-

do también 6.000 millones de dólares suplementarios antes del verano. Para una familia media estadounidense, la factura de la guerra de Irak ya le supone 2.150 dólares anuales.

CÉLULA EGIPCIA

En la búsqueda de una salida a esta situación han de replantearse algunas cuestiones. La primera, sin duda, es el papel de las Naciones Unidas. George Bush ha solicitado la implicación de la comunidad internacional. Sin embargo, las circunstancias no son demasiado optimistas para que el Consejo de Seguridad apruebe una Resolución que determine la intervención internacional en Irak. En un tono muy cauteloso, el secretario General Kofi Annan afirmó el pasado 2 de mayo en declaraciones a la cadena NBC que «el Consejo de Seguridad autorizará probablemente que una fuerza multinacional se quede en Irak para ayudar a que se cree un marco de seguridad» tras la entrega de soberanía a los iraquíes el próximo 30 de junio. No dio más detalles.

Todo dependerá de lo que ocurra a partir del próximo 1 de julio. Las autoridades estadounidenses han confirmado que la entrega de soberanía será limitada, pues Estados Unidos mantendrá el control militar del país. «Ejerceremos esta soberanía o parte de su soberanía en su lugar, con su permiso. No les estamos quitando nada. Nuestra intención es ayudarles, pero para eso necesitamos actuar libremente», explicó en rueda de prensa el secretario de Estado estadounidense, Colin Powell.

Lo que sí está ya decidido es el trasvase político. El enviado especial de la ONU para Irak, el argelino Lajdar Brahimi, presentó el pasado 27 de abril un Plan —aceptado por todos las partes— para determinar la transición. La propuesta consiste en disolver el actual Consejo de Gobierno nombrado por Estados Unidos y crear, de acuerdo con los iraquíes, la ONU y Washington, un nuevo Ejecutivo interino formado por tecnócratas. También se crearía una Conferencia Nacional, compuestas por entre 1.000 y 1.500 representantes de toda la sociedad iraquí y sin poderes legislativos pero que asesoraría al nuevo Gobierno en la preparación de las elecciones previstas para enero del 2005.

Rosa Ruiz

La dimensión mediterránea de nuestra seguridad

El Mediterráneo es un área de absoluta prioridad para España. Por razones históricas y geográficas, nuestro país ha tenido siempre un profundo interés por las cuestiones que afectan al Mare Nostrum y ha sido especialmente consciente de la dimensión mediterránea de la seguridad europea

EN nuestro mundo globalizado, las amenazas y las oportunidades se acrecientan, y debemos estar atentos para reducir las primeras y aprovechar las segundas. En la región mediterránea, los riesgos son evidentes, y van desde el terrorismo y los graves conflictos aún no resueltos hasta los peligros medioambientales, pasando por el crimen organizado, la emigración ilegal y el posible aumento de la desconfianza y el recelo entre nuestras riberas.

El hecho de que España sea un país mediterráneo, puente entre continentes y en la vanguardia de los desafíos estratégicos de nuestro tiempo nos hace especialmente sensibles a las cuestiones de seguridad en la región y nos obliga a buscar mecanismos de entendimiento y colaboración activa en nuestro mar. Somos conscientes, como pocos lo son, de que la seguridad en el Mediterráneo es indivisible. Los países de ambas orillas afrontamos los mismos retos y por eso debemos compartir un espacio común de seguridad. A todos nos incumbe el construirlo, y a algunos, como España, nos corresponde un papel protagonista en su impulsión.

El Gobierno español, por ello, está haciendo todo lo posible por reforzar la perspectiva mediterránea en todos los foros de seguridad en los que participa, promoviendo iniciativas concretas de colaboración con nuestros socios mediterráneos.

Ante todo, queremos impulsar la cooperación, en todas sus vertientes, en el marco del Proceso de Barcelona, que consideramos fundamental para el desarrollo y la estabilidad en el Mediterráneo.

Celebramos este año 2005 el X Aniversario de la Conferencia Euromediterránea de Barcelona, una iniciativa que ha logrado indudables éxitos, y que puede ser el marco idóneo para alcanzar esa zona común de paz y prosperidad a la que todos aspiramos. Confiamos

en que la próxima Cumbre conmemorativa de noviembre, que también se celebrará en Barcelona, permita la revitalización del Proceso.

Ha sido en ese marco amplio del Proceso de Barcelona en el que España ha trabajado para reforzar la dimensión mediterránea de la Política Europea de Seguridad y Defensa (PESD). Es necesario reconocer que los avances en este ámbito han sido lentos. En parte porque el conflicto de Oriente Próximo ha dificultado de manera significativa los pasos en el primer capítulo, político y de seguridad, del Proceso de Barcelona. Y en parte también porque la PESD lleva

poco tiempo en marcha. La primera operación Política Europea de Seguridad y Defensa de la Unión Europea fue una misión civil, la misión de policía en Bosnia-Herzegovina de 2003, a la que han seguido otras, todas desarrolladas con éxito. La PESD ha demostrado ser un instrumento eficaz para dotar a la UE con medios propios, complementarios a los de la OTAN, para reforzar nuestra seguridad de acuerdo con los propósitos y principios de las Naciones Unidas. Con independencia

de los avatares políticos en el proceso de construcción europea, los objetivos básicos de la Política Europea de Seguridad y Defensa permanecen, y están abiertos a la cooperación con nuestros socios del Mediterráneo.

El diálogo euromediterráneo permite a los países de la Unión Europea informar a sus socios de las actividades de la PESD, aumentar la confianza mutua y crear las condiciones para una cooperación práctica. Creemos que hay que redoblar los esfuerzos para poner en marcha proyectos concretos, intercambios de visitas y observadores, seminarios y viajes de estudio. Todas las ideas son válidas si contribuyen a dar visibilidad y densidad a nuestro entramado de intereses comunes. Podemos y debemos hacerlo colectiva e individualmente,



Miguel Angel Moratinos
Ministro de Asuntos Exteriores
de España



Pepe Díaz

como lo demuestra la participación conjunta de España y Marruecos en la operación de la ONU en Haití.

Estos contactos en el marco de la PESD se ven asimismo reforzados por otras iniciativas existentes fuera del marco formal de la UE. Una de las más interesantes y con mayor potencial es la del denominada Grupo 5+5, con la participación de Francia, Argelia, Italia, Libia, Malta, Mauritania, Marruecos, Portugal, Túnez y España. Los días 29 y 30 de junio se ha celebrado en Malta una nueva reunión de los ministros de Exteriores de los diez países, en la que se han tratado cuestiones relacionadas con la seguridad común, y en particular, la cooperación contra el terrorismo, que es también objeto de especial atención por parte de los ministros del Interior.

En este marco cabe destacar la nueva Iniciativa de Defensa 5+5, que celebró su primera a nivel de ministro de Defensa en París el pasado 21 de diciembre. Allí se adoptó la idea de un Plan de Acción anual que nos debería permitir desarrollar proyectos muy concretos de interés común. España, que está siendo el país más activo en este ámbito, ha propuesto dos iniciativas que tendrán lugar el próximo otoño: la realización de dos seminarios, el primero sobre la colaboración de las Fuerzas Armadas en apoyo a las Autoridades de Protección Civil, en situaciones de emergencias y catástrofes, y el segundo sobre los procedimientos de coordinación de los medios de apoyo aéreo en casos de emergencias y catástrofes en cualquiera de los países 5+5. Se trata de pasos significativos, de carácter práctico,

que sin duda generarán confianza y mejorarán nuestra coordinación en áreas de gran utilidad para las poblaciones civiles de nuestros países. Ese es el camino a seguir.

España ha venido también trabajando para reforzar la dimensión mediterránea de la OTAN. En este ámbito, la relación con los países del Sur del Mediterráneo fue institucionalizada en 1994, como resultado de una iniciativa española, al crearse el Diálogo Mediterráneo de la Alianza con —hasta hora— siete países de la ribera sur. Desde entonces, los españoles hemos seguido siendo grandes impulsores de este mecanismo, convencidos de su muy positiva contribución a la seguridad euroatlántica. Merece en este sentido destacarse que fue en la Cumbre de Madrid, en 1997, cuando se creó el *Grupo de Cooperación Mediterránea* que se encarga del seguimiento de todas las actividades que tienen lugar en este marco, y que en diciembre pasado se celebró por primera vez una reunión del Diálogo a nivel de ministros de Exteriores.

El Diálogo Mediterráneo de la OTAN se ha desarrollado en dos ámbitos, uno político y otro de cooperación práctica. Ambos son igualmente importantes y complementan de manera eficaz los esfuerzos realizados en otros foros.

En todos ellos perseguimos un objetivo común: buscar campos de entendimiento y cooperación y generar mares de confianza, de forma que en todas las orillas del Mediterráneo se trabaje para que sus aguas unan a unos pueblos que aspiran a vivir en paz, seguridad y prosperidad.

[internacional]

KOSOVO

la asignatura pendiente

EN LOS PRÓXIMOS MESES LAS NACIONES UNIDAS DEBEN EMITIR UN INFORME QUE DETERMINE EL FUTURO POLÍTICO DE ESTA PROVINCIA SERBIA

Desde 1999, la Alianza Atlántica está desplegada como fuerza de interposición y pacificación en Kosovo. En las fotos, de arriba abajo y de izquierda a derecha, un niño saluda ante un campamento de KFOR; helicópteros de transporte españoles *Chinook* en Istok; popes de la minoría serbia en la localidad de Pek; un soldado español ante un improvisado cementerio tras las masacres de la guerra.



EL proceso para un acuerdo final que decida el estatus político de Kosovo podría iniciarse antes de terminar 2005, pero la tarea no será fácil y no existe todavía ninguna hoja de ruta que determine los pasos de la negociación. Seis años después del tratado que expulsó a las tropas yugoslavas de Kosovo tras la intervención militar de la OTAN, el problema fundamental sigue siendo definir el estatuto jurídico de este territorio de 10.000 km² y unos dos millones de habitantes que, de acuerdo con la resolución 1.244 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas o con la Carta Constitucional





de Serbia y Montenegro, continúa formando parte de la República Serbia, algo que la población de origen albanés de Kosovo rechaza de forma tajante, pero a lo que Belgrado no renuncia.

La comunidad internacional —en especial la OTAN y la Unión Europea (UE), que de hecho ejercen un protectorado sobre el territorio— ha trabajado pensando que el desarrollo económico reduciría la presión para resolver los problemas constitucionales de Kosovo, pero el supuesto se ha demostrado erróneo. Actualmente, esta provincia es una especie de caos controlado, en el sentido de que nadie sabe cuál será el destino final del territorio. El malestar empieza a ser palpable, tanto por la lenta y escasa recuperación económica como por el alto índice de criminalidad (narcotráfico, trata de blancas, contrabando y venta de armas) de las mafias que operan en el territorio y algunas denuncias de explotación y abusos sexuales presentadas contra funcionarios y militares de la misión de paz de la ONU.

Soren Jessen-Petersen, representante especial del secretario general de la ONU, Kofi Anan, que en febrero de este año presentó al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas un informe sobre la situación kosovar, advirtió recientemente que se corre el riesgo de un empeoramiento de las tensiones étnicas entre los albanokosovares y la escasa población de raíz serbia que aún se mantiene en el territorio, y aconsejó a la comunidad internacional que enviara un «mensaje claro» para no permitir que las provocaciones y la violencia detengan los avances hacia una sociedad multiétnica estable. «La sociedad que tratamos de construir —dijo el representante de la ONU— debe dejar sitio a todas las comunidades. Toda idea de división es una opción no realista de quienes podrían estar deseosos de volver a encender las llamas del pasado».

El peligro siempre presente de conflicto armado, aunque en estos momentos parezca muy distante, hace que la fuerza de paz de la OTAN en Kosovo (KFOR) se vea obligada a mantener sobre el terreno unos 17.000 soldados, sin que haya previstas reducciones significativas a corto plazo, como confirmó el pasado junio el propio secretario general de la Alianza, el holandés Jaap de Hoop Scheffer. En una reunión de mi-

nistros de la Organización celebrada en Bruselas, Hoop anunció también que la KFOR mantendrá su capacidad operativa ya que el territorio ha entrado en un periodo de «revista de homologación» para comprobar si la situación se adecua a los modelos europeos, especialmente en materia de derechos y libertad de movimientos de la minoría serbia. Aunque Hoop admite que todavía queda mucho trabajo por hacer, hay «señales alentadoras» de que Kosovo progresa en la dirección correcta.

Estas señales positivas —según la OTAN— son, por un lado, la incipiente participación serbia en algunas instituciones y la aceptación por la mayoría de la población albanokosovar de la destitución, por orden del Alto Comisionado de las Naciones Unidas, del ex primer ministro Ramush Haradinaj, acusado de crímenes de guerra por el Tribunal Internacional para la antigua Yugoslavia. Un hecho que pudo estar relacionado con el atentado contra el presidente de Kosovo, Ibrahim Rugova, el pasado marzo en Pristina cuando se dirigía a una reunión con el Alto Representante de Política Exterior y Seguridad de la UE, Javier Solana, sin que pudiera identificarse a los autores. Para Nebojsa Covic, responsable del gobierno serbio en asuntos kosovares, el atentado fue una prueba del inicio de una peligrosa lucha por el poder entre los líderes albaneses de Kosovo, mientras que Solana, consciente de la frágil estabilidad del territorio, se limitó a señalar que Kosovo debería hacer un esfuerzo común por su futuro y consolidarse políticamente lo antes posible para resolver sus problemas y avanzar.

Lo cierto, sin embargo, es que los serbios de Kosovo siguen al margen de los procesos político y democrático y no quisieron participar en las elecciones parlamentarias que se celebraron el pasado octubre. Además, muy pocos de ellos han regresado después de su forzado exilio en 1999, atemorizados por las represalias y la hostilidad de la abrumadoramente mayoritaria población albanokosovar, pese a vivir en muy malas condiciones en los campos de refugiados de Serbia. Este problema fundamental permanece sin resolver, sin que hayan podido enmendarlo las buenas intenciones de los representantes internacionales, y se evidenció brutalmente

en marzo de 2004 cuando se produjo el asalto a casas, iglesias y monasterios serbios con un saldo de 19 muertos y decenas de heridos, sin que las fuerzas armadas internacionales y la Misión de la ONU en Kosovo (UNMIK) pudieran impedirlo.

Los serbios de esta provincia viven aislados en sus enclaves étnicos sin libertad de movimientos, sin trabajo y sin oportunidades de integración en la sociedad. Agrupados en la llamada Coalición Retorno, su peso parlamentario y su influencia son casi nulos por la enor-

considera la solución ideal y final. Pero los últimos acontecimientos de la Unión, tras la abultada reciente ampliación a 25 miembros (que en breve serán 27) y la falta de consenso sobre la llamada Constitución Europea, han venido a añadir dificultades a un asunto ya de por sí muy complicado, que no parece tener solución si no va ligado a la estabilidad general de la zona balcánica, que incluiría (además de Kosovo) Albania, Bosnia-Herzegovina, Macedonia, Serbia y Montenegro. «La interdependencia de los Estados —puntualiza la Co-



Teresa Martínez Pita

me desproporción demográfica respecto a los albanokosovares, agravada por la huida sin retorno de muchos de los componentes de esa minoría. Además, debido a la falta de seguridad, sus dirigentes se han mostrado muy reacios a participar en las instituciones kosovares, que de hecho han quedado exclusivamente para la población de origen albanés.

ESTABILIDAD REGIONAL

La clave del proceso que la comunidad internacional y la población kosovar deben afrontar en un futuro cercano es cómo pasar de una etapa de protectorado, que en muchos aspectos ya parece superada, a la definición jurídica del territorio y su integración en la UE, que se

misión Internacional para los Balcanes, presidida por Giuliano Amato— es mucho más vital para el futuro de los Balcanes que en otras partes de Europa. Se trata de mercados pequeños y poco atrayentes. Sus posibilidades económicas dependen de un área económica común que pueda ser capaz de captar inversiones extranjeras. En este sentido, el enfoque regional es una precondition obligada para el desarrollo».

El desenlace satisfactorio para Kosovo —a juicio de muchos analistas— debe formar parte de una solución global en una región plagada de enormes obstáculos estructurales, políticos y económicos y cuyas perspectivas no parecen demasiado halagüeñas por tratarse de



España en KFOR

DESDE junio de 1999, tropas españolas permanecen integradas en la Brigada Multinacional Sudoeste de la Fuerza Internacional de Seguridad para Kosovo (KFOR). Un total de trece agrupaciones tácticas del Ejército de Tierra se han desplegado sucesivamente en el área de responsabilidad española, en la comarca de Istok, un valle de 600 kilómetros cuadrados que se extiende a los pies de los montes de Mokra Gora, al noroeste de Kosovo. En estos seis años, los contingentes militares españoles han contribuido a consolidar la paz y la estabilidad en esta zona y han ofrecido protección y seguridad a las minorías étnicas serbia, bosniaca y gitana que la habitan, garantizando, además, la libertad de movimientos del personal civil de la administración internacional y de las organizaciones humanitarias que trabajan en el área.

En la actualidad y hasta finales de septiembre, se encuentra en la zona la agrupación táctica *Asturias* (KSPAGT XIII) compuesta por 526 hombres y mujeres de la Brigada de Infantería Acorazada *Guadarrama* XII, con base en El Goloso (Madrid). El contingente español se completa con los 196 miembros del Elemento de Apoyo Logístico (EALOG XIV) desplegados desde el pasado 22 de junio y procedentes de unidades ubicadas en Valladolid, Burgos, Madrid y Vitoria.

Para mantener un clima de seguridad en su área los efectivos españoles realizan patrullas, establecen controles, escoltan convoyes y localizan y destruyen las minas y otros artefactos explosivos que fueron diseminados por todo el territorio durante el conflicto. El control del armamento ligero en poder de la población es otra de las prioridades de la fuerza multinacional, por ello las tropas españolas colaboran habitualmente con las policías local y de las Naciones Unidas en los registros que se realizan en domicilios sospechosos de albergar armas. La protección de edificios y bienes de interés patrimonial es otro de los cometidos que tienen asignados las tropas españolas. Bajo su vigilancia se encuentran algunos de los lugares de culto más representativos de la religión ortodoxa, como las iglesias de Istok y Durakovac o el monasterio de Gorik. El contingente tiene asignado, además, el control de los límites administrativos de Serbia y Montenegro con Kosovo, realizando patrullas en los cinco pasos situados dentro de su zona de responsabilidad.

El reparto de la ayuda humanitaria que se envía desde España es también parte de las tareas del contingente. Los equipos de cooperación cívico-militar de la agrupación española recorren la comarca para identificar a los más necesitados de esta ayuda. El pasado junio, fueron entregadas en diferentes localidades dos toneladas de ropa, 100 kilos de material de limpieza y 65 kilos de alimentos, además de un cargamento de material escolar y juguetes.

A través del Programa Cervantes, las diferentes agrupaciones propician el conocimiento de la cultura y del idioma español en Kosovo. El actual contingente ha impartido cuatro programas en distintas escuelas y localidades de la comarca de Istok, así como cursos de español e informática para adultos de etnia serbia del valle de Osojane. En este último enclave se han producido numerosos reasentamientos de refugiados serbios que huyeron a raíz de la guerra. Las tropas españolas se ocupan de su protección mediante un destacamento permanente en el valle, les ayudan en la reconstrucción de sus viviendas y les dan escolta cuando tienen que desplazarse a ciudades de mayoría albanesa.

V. H. M.

Estados débiles, altamente dependientes de la ayuda externa, donde Europa tiene desplegadas casi la mitad de sus fuerzas operativas terrestres. A pesar de que en la cumbre europea de Salónica, en junio de 2003, la UE se comprometió a abrir el camino a la integración de la región y la admisión en un plazo razonable de todos los Estados balcánicos, el dato irrefutable por el momento es que el área balcánica sigue siendo el «agujero negro» de Europa, aunque al menos se ha impuesto la paz y han callado las armas. «Si la UE no define una estrategia decidida —se afirmaba en el reciente informe de la Comisión Amato— para el ingreso de todos los países balcánicos en la próxima década, la UE será vista como una potencia neocolonial no sólo en Kosovo, sino también en Bosnia-Herzegovina y Macedonia (...) La opción que la UE tiene en los Balcanes es: ampliación o actuación imperial». La lucha es ahora por el desarrollo pacífico y la prosperidad de la región, pero si esta perspectiva fracasara podría conducir a un nuevo periodo de inestabilidad muy peligroso.

En el caso de Kosovo, la ausencia de violencia declarada no implica que el *status quo* actual sea la solución ni esté funcionando de forma totalmente satisfactoria, como demostró la sacudida de violencia étnica en 2004. Por otra parte, si el control de la UE se prolongara indefinidamente podría terminar produciendo descontento y frustración entre la población kosovar y, posiblemente también, entre el electorado europeo, que acabaría considerando ese territorio como una pesada carga inútil.

DIVERSAS FASES

Según la Comisión Internacional para los Balcanes, el compromiso de la UE con la integración regional, que incluiría a Kosovo, debería asentarse y desarrollarse en dos fases, con el fin de incentivar y acelerar las reformas políticas, económicas y administrativas en curso: En primer lugar, la convocatoria de una conferencia organizada por la UE en otoño de 2006 que fije los criterios y posibilidades de ingreso (negociaciones directas o acuerdos de preadhesión) de cada país, con la idea de comenzar el proceso de entrada en 2009-2010, y culminar éste en 20014-2015. El problema básico de una futura integración, sin embargo, resulta inimaginable en las ac-

tuales circunstancias de incertidumbre constitucional. Serbia-Montenegro, por ejemplo, podría pedir ingresar como un solo Estado, como dos (Serbia y Montenegro), o incluso como tres (Serbia, Montenegro y Kosovo).

En segundo, ingresar en la OTAN como paso esencial en la estrategia de integración regional. La medida mejoraría la seguridad para los países balcánicos y supondría un firme apoyo para el proceso de reformas general. Las primeras señales positivas en este aspecto ya se han enviado a los países de la Carta Adriática (Albania, Croacia y Macedonia), auspiciada por Estados Unidos y la propia Alianza Atlántica. Si se produce el ingreso de los países balcánicos mencionados, la OTAN debería admitir inmediatamente en el programa de la Asociación para la Paz (ApP) a Serbia-Montenegro y Bosnia-Herzegovina.

En el caso concreto de Kosovo, la Comisión Internacional presidida por Amato recomienda para salir del actual *impasse* una transición en tres etapas: La primera supondría la evolución desde el actual *status quo*, tal y como está definido en la resolución 1.244 de la ONU, a la «independencia sin soberanía plena». Kosovo sería reconocido como entidad independiente, pero la comunidad internacional se reservaría poderes en lo que respecta a derechos humanos y protección de las minorías. En ese momento se produciría el reconocimiento de Kosovo como candidato a la UE, y la apertura de negociaciones con Bruselas. Kosovo seguiría siendo legalmente un protectorado de las Naciones Unidas, pero la autoridad del organismo internacional se transferiría de la UNMIK a la UE. La KFOR continuaría con su mandato y actual volumen de fuerzas, y Kosovo sería tratado como un Estado independiente pero no soberano, con autogobierno en materia de impuestos, policía, cuestiones económicas y servicios públicos.

El siguiente paso sería una etapa que podría definirse como «soberanía guiada», mientras Kosovo negocia con Bruselas, hasta que alcanzara finalmente la «soberanía compartida» dentro de la UE, como cualquier otro Estado europeo de la Unión. Ninguno de estos puntos puede desarrollarse de forma efectiva sin que vaya acompañado de descentralización político-administrati-

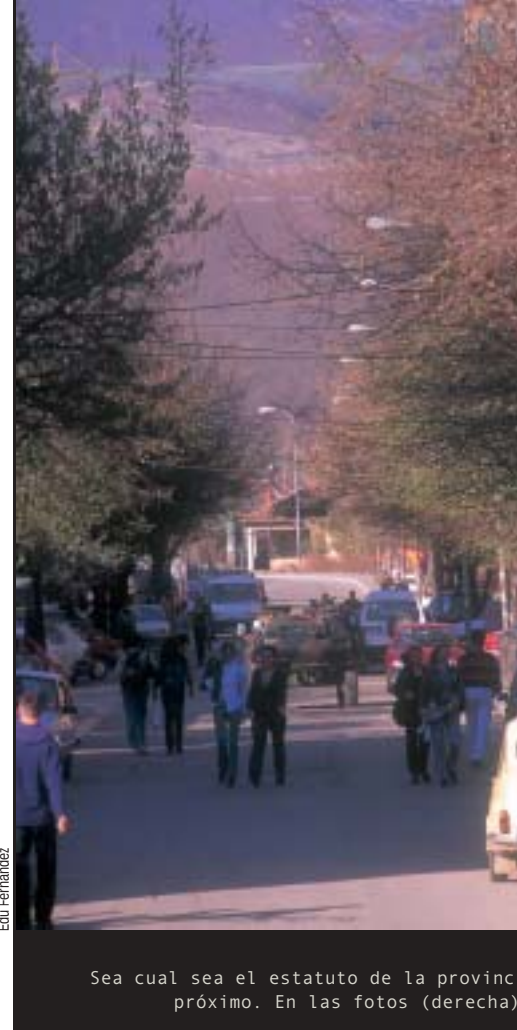
va, retorno de los refugiados serbios y compensación por la pérdida de propiedades legítimas, tanto en lo que se refiere a los bienes privados como sociales. También se requeriría un acuerdo especial para la conflictiva ciudad de Mitrovica (étnicamente dividida) por medio de una administración internacional transitoria que excluyera la posibilidad de partición de Kosovo, a lo que se debe añadir la elaboración de un censo, supervisado internacionalmente, que establezca con exactitud quiénes son los ciudadanos de Kosovo.

CONDICIONES PREVIAS

Aún no es tarde pero, para muchos observadores, el tiempo se agota, ya que la situación social y económica de Kosovo no deja mucho campo al optimismo. En Kosovo todavía hay cortes frecuentes de electricidad, y algunas aldeas del interior carecen de corriente durante largos periodos. El desempleo se aproxima al 70 por 100 y la fiebre constructora que se desató en los primeros tiempos de la postguerra se ha estancado. Estas carencias provocan en muchos albanokosovares un sentimiento de frustración envenenado por los recuerdos del pasado.

La descentralización del poder, que permitiría a los serbios autogobernarse, y las garantías a la población serbia para que pueda llevar una vida normal constituyen dos precondiciones para comprometer a Belgrado en un debate constructivo y necesario sobre la independencia de Kosovo. La comunidad internacional —opinan muchos expertos en la zona— no solo debería proporcionar incentivos a los serbios que quisieran retornar a Kosovo, sino incluso ayudar a aquellos que no quieran volver mediante la creación de un fondo financiado por la UE, ya que la existencia de campos de refugiados empobrecidos en Serbia terminaría produciendo una «palestinización» del problema que sería fuente permanente de conflictos para la incipiente y poco consolidada democracia de Belgrado.

Imponer la independencia de Kosovo sin negociar con Serbia es posible (dada la debilidad actual del gobierno serbio), pero deja abierta la puerta a una serie de consecuencias peligrosas, y además, no resultaría tan fácil si se quiere contar con el respaldo legal de la ONU, puesto que es casi seguro que se opondrían al-



Edu Fernández

Sea cual sea el estatuto de la provincia próximo. En las fotos (derecha)

gunos miembros permanentes del Consejo de Seguridad con derecho a veto, como Rusia y China. También si Belgrado se opone al proceso independentista, la tensión, y con ella las posibilidades de conflicto, aumentaría en Bosnia, Macedonia y Montenegro. No hay que olvidar que en Macedonia (que no hace mucho estuvo al borde de la guerra civil) hay un 30 por 100 de albaneses que podrían reclamar también su independencia, al igual que los serbios de la República Spraska que forma parte nominalmente de Bosnia-Herzegovina.

Ahora bien, ¿qué incentivos o compensaciones podrían darse a Serbia para hacerle tragar la amarga píldora de la independencia kosovar? La solución más realista en este sentido pasa por ofrecer a Belgrado una vía de integración regional que le garantice la entrada en la UE, a plazo no demasiado remoto, junto a garantías internacionales para la protección de sus intereses y propiedades en Kosovo. Algo que por ahora Serbia no quiere entrar a negociar, a tenor de las declaraciones oficiales. La piedra angular de la política de Belgrado —ha dicho Neboisa Covic, responsable serbio para los asuntos de Kosovo— es que sus fronteras estatales no pueden ser



En Istok, la misión de la OTAN se sigue considerando fundamental para la convivencia pacífica y no se contempla su retirada en un futuro cercano. En una calle de Istok en la que patrulla un vehículo blindado, y un soldado vigilando las inmediaciones de una base de KFOR.

cambiadas, y la integridad territorial y la soberanía no pueden cuestionarse. El diálogo directo entre serbios y albanokosovares es el único camino capaz de solucionar los problemas de lo que, para Belgrado, sigue siendo todavía una «provincia». Desde el punto de vista serbio, el futuro de Kosovo presenta tres escenarios posibles: Un Estado kosovar dentro del Estado serbio, una confederación de Kosovo con Serbia, y una confederación de Serbia, Montenegro y Kosovo, pero ninguna de estas soluciones son aceptables a estas alturas para los albaneses de Kosovo, cuya única aspiración es la independencia.

ALBANIA

Otro país de la región que, sin duda, puede tener influencia en la solución permanente del estatus de Kosovo es Albania. Como señala la revista *Diálogo Europeo*: «La compleja situación de Kosovo, que implica graves riesgos para la seguridad de todos y cuyo estatuto no ha sido fijado, atañe directamente a las autoridades de Tirana, pues de su responsabilidad respecto a las conductas que puedan tener los dirigentes albaneses de esta antiguo región yugoslava depende el final del conflicto y la forma en

que se desarrollen ulteriores acontecimientos en esta zona de Europa. Resolver el problema de Kosovo, con un nacionalismo albanés allí cada vez más violento, irredento e independentista... pasa, desde luego, por Tirana».

Aunque los conceptos de Gran Albania o Gran Kosovo, favorables a la unión de toda la etnia albanesa que manejan los más nacionalistas, no son aceptables para la comunidad internacional, la perspectiva de unificación de Kosovo y Albania tiene bastante aceptación en amplios sectores de ambos países, aunque se guarde silencio por razones de prudencia. Ningún partido albanés hace referencia a la Gran Albania. Para el gobierno de Tirana, que es uno de los más firmes aliados de EE. UU. en la zona balcánica, la cuestión no figura en la agenda de sus preocupaciones inmediatas.

«Albania nunca ha tenido pretensiones de anexionarse el territorio. Aunque nos quedáramos con Kosovo, ¿qué haríamos con él?», declaró a *Revista Española de Defensa* una fuente diplomática albanesa en Madrid. Todos los kosovares están de acuerdo en que quieren la independencia, y esa sería la mejor solución, pero a todos les da miedo porque Koso-

vo sería un Estado de población casi totalmente albanesa al lado de Albania». Entre las fuerzas políticas albanokosovares la unanimidad por la independencia es absoluta, y seguramente ya no se conformarían con menos. En este objetivo final coinciden desde el actual partido gobernante de Ibrahim Rugova, la Liga Democrática de Kosovo, de tendencia moderada, a Hashem Thaci, el antiguo dirigente guerrillero del Ejército de Liberación Albanés (UCK), hoy transformado en Partido Democrático Albanés (PDK). Thaci quiere un Kosovo independiente dentro de un marco de economía de mercado y Estado de derecho, y considera que esta solución aportaría un plus pacífico y de estabilidad en la región. «Estamos —ha declarado— a favor de la independencia de Kosovo al tiempo que defendemos nuestra plena integración en la UE. Kosovo es parte innegable de Europa y trabajamos por un proceso de integración pacífica y negociada. También creemos que nuestro camino es paralelo al del resto de los Balcanes, por lo cual nuestra futura independencia deberá aportar paz y estabilidad a la zona».

Fernando Martínez Láinez
Fotos: Pepe Díaz

La comunidad internacional RESPONDE A SUDÁN

LAS NACIONES UNIDAS CREA LA MISIÓN *UNMIS*, Y LA UNIÓN EUROPEA Y LA ALIANZA ATLÁNTICA SE COMPROMETEN A PRESTAR AYUDA A LA UNIÓN AFRICANA

DESPUÉS de 21 años de cruenta guerra civil, Sudán —y sobre todo Darfur, la región del país más castigada por el conflicto— camina poco a poco hacia la normalidad. A este cambio de rumbo contribuyó decisivamente la resolución 1.590 aprobada el 24 de marzo por el Consejo de Seguridad de las

Naciones Unidas que establece una misión en este país africano para un periodo inicial de seis meses prorrogables. La misión, bautizada con las siglas *UNMIS*, contempla el desplazamiento a la zona de un fuerza máxima de 10.000 hombres, entre ellos 750 observadores militares y 715 policías. En junio, según los

datos facilitados por la ONU, la fuerza contaba ya con un despliegue en la zona de medio millar de militares, 26 policías y cerca de 400 observadores civiles.

El objetivo esencial de esta fuerza de pacificación es apoyar la aplicación del acuerdo de paz firmado entre el Gobierno y las fuerzas rebeldes dos

Cooperación española

CINCO OFICIALES DE LOS TRES EJÉRCITOS SE ENCUENTRAN EN EL PAÍS AFRICANO EN LABORES DE APOYO A LAS MISIONES DE LA ONU Y DE LA UE

TRES oficiales españoles del Ejército de Tierra participan desde finales de abril y hasta el próximo mes de noviembre en la operación de las Naciones Unidas en Sudán (*UNMIS*). Dos de ellos, los comandantes, Fernando García Herréiz y Óscar Prieto Sanz, se encuentran destinados en el Cuartel General de la misión, en Jartum, la capital del país africano. El tercero es el comandante Jesús Ángel Campuzano que trabaja en la ciudad de Juba, situada al sur del país.

Además de estos oficiales del Ejército de Tierra, otros dos más pertenecientes a la Armada y al Ejército del Aire se han integrado en la operación de apoyo de la Unión Europea a la Unión Africana. El capitán de fragata Justiniano Maté San Román trabaja en el Centro de Control de

Movimientos, situada en Addis Abeba, en el vecino país de Etiopía. Por su parte el comandante José Sanz Álvarez se encuentra en Jartum. Ambos permanecerán en África hasta finales de septiembre o las primeras semanas de octubre.

España ha ofrecido, también, dos aviones C-212 *Aviocar* que serían cedidos a la Unión Africana para mejorar sus capacidades de transporte táctico. España se compromete a la formación en las Islas Canarias de las tripulaciones africanas que pilotarán estos aviones, debido a que se ha descartado la participación de militares europeos en misiones operativas sobre la zona.

El pasado 9 de junio, el ministro de Defensa, José Bono, pidió en la reunión que dio luz verde a la participación de la UE y de la OTAN en Sudán que, a pesar de la ayuda euroatlántica, la Unión Africana seguirá asumiendo el protagonismo en la operación de paz y rechazó que existiera competencia entre la Unión Europea y la OTAN. «España —aclaró— es miembro de la UE y miembro aliado de la OTAN y no estoy dispuesto a que prime una sobre la otra en asuntos en los que debe prevalecer con toda claridad la Unión Africana».

meses antes, el 9 de enero. Contribuir al regreso de los miles de refugiados y personas desplazadas fuera del país, facilitar el reparto de ayuda humanitaria y garantizar el respeto de los derechos humanos son otros de los cometidos que centran los esfuerzos del contingente multinacional. Según algunas fuentes, en Darfur han muerto ya 180.000 personas, dos millones han huido a otros países y más de cuatro millones están desplazados.

La misión se engloba dentro del capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, lo que supone una autorización expresa a la UNMIS para tomar acciones de fuerza si fuera necesario, para proteger al personal de la ONU y garantizar su libertad de movimientos, así como la protección de civiles bajo una amenaza inminente.

El jefe de la misión y representante especial del secretario general es el holandés Jan Pronk, y la responsabilidad de las fuerzas militares y de policía recaen sobre el general de División Fazle Elahi Akbar, de Bangladesh, y del británico Glenn Gilbertson, respectivamente.

RESPALDO INTERNACIONAL

La misión, impulsada por las Naciones Unidas, ha recibido un apoyo unánime de la comunidad internacional. El espaldarazo más importante llegó el 9 de junio con el acuerdo alcanzado por la Unión Europea y la OTAN para colaborar estrechamente con la ONU y la Unión Africana, que hasta ahora había llevado el peso de la estabilización en el país. El secretario general de la Alianza Atlántica, Jaap de Hoop Scheffer, expresó el deseo de la organización de hacer «cuanto esté en su poder» para mejorar la que calificó como «espantosa situación de Darfur». El compromiso euro-atlántico implicaba también una contribución económica de aproximadamente 370 millones de euros.

A la conferencia de donantes que tuvo lugar el 26 de mayo en Addis Abeba, la capital de Etiopía, asistieron, el alto representante de la Unión Europea para la Política Exterior y la Seguridad Común de la UE, Javier Solana, el secretario general de la OTAN, Jaap de Hoop Scheffer, y el secretario general de la ONU, Kofi Annan. Todos acorda-

ron colaborar en las áreas de planificación, logística, y transporte —táctico y estratégico— así como en facilitar el adiestramiento necesario a las fuerzas de la Unión Africana. Esta organización cuenta ya con más 2.600 hombres desplegados entre militares y fuerzas de seguridad para tratar de devolver la normalidad a la zona.

La llamada de la ONU ha congregado a personal de cuarenta países de los cinco continentes: Alemania, Australia, Austria, Bangladesh, Benin, Brasil, Camboya, Canadá, Croacia, China, Dinamarca, Egipto, España, El Salvador, Filipinas, Finlandia, India, Indonesia, Italia, Jordania, Kenya, Kirguizistán, Malasia, Malawi, Mongolia, Mozambique, Namibia, Nepal, Nigeria, Noruega, Pakistán, Paraguay, Perú, Polonia, Rumanía, Rusia, Sri Lanka, Suecia, Suiza, Tanzania, Turquía, Reino Unido, Uganda, Zambia y Zimbabwe.

DÉCADAS DE GUERRA

Sudán fue colonia de Inglaterra hasta 1953, y tan sólo dos años después de su independencia estallaron los primeros enfrentamientos entre el norte y el sur que, con etapas de letargo o virulencia, se han prolongado durante más de cinco décadas. Las diferencias étnicas y religiosas —el norte, de mayoría de población árabe es musulmán mientras que el sur, de raza negra, es católico y animista— se acentúan por la disparidad económica, ya que la zona más septentrional concentra la mayor parte de la actividad comercial y agrícola y las principales redes de transporte, mientras que la meridional es rica en petróleo y recursos hidráulicos.

Una realidad a la que hay que sumar la radicalización de los movimientos integristas. En 1954, se establece en Sudán el Frente Islámico de los Hermanos Musulmanes, un movimiento fundamentalista creado en



Khaled el Fiqi/EE

Dos mujeres trasladan bidones de agua entregados por el ACNUR en el campo de refugiados de Muhijariya, en la región de Darfur.



Datos socioeconómicos

Superficie (Km²): 2.506
Población (millones): 34,3
Musulmanes suníes: 70 %;
Cristianos 18%;
Creencias locales 10%
Tasa de Mortalidad Infantil
(por mil): 63
Tasa de Analfabetismo: 40%
PIB (m. de mill. \$): 19.300
PIB per cápita en \$: 6,4

FUERZAS ARMADAS

Efectivos humanos: 104.000

■ Ejército de Tierra:

Efectivos humanos: 100.00

1 división acorazada,
1 división mecanizada,
6 divisiones de infantería,
1 división aerotransportada,
1 división de ingenieros,
1 brigada de fronteras,
8 brigadas independientes,
5 compañías de fuerzas especiales.
Material: 200 carros T-54/55,
70 carros ligeros Type 62.
Vehículos de Reconocimientos 6
AML-90; 30 *Saladin*; 80 *Ferret*,
60m BRDM-1/2; 42 HMMWW

■ Hummer

Vehículo de Combate de
Infantería:
75 BMP-1/2 TOA: 241.
Artillería Remolcada:
450 piezas.
Artillería autopropulsada.
20 piezas
Lanzacohetes: 600 piezas
Misiles cc: 4 pt *Swingfire*
Misiles SAM: 54
■ Marina:
Efectivos humanos: 1.500
Bases. Port Sudan, Flamingo
(Mor Rojo), Kartun (Nilo)
Patrulleros costeros: 2 Kadir
Anfibios: 2 LCT Sobat

■ Fuerza Aérea:

Efectivos humanos: 3.000
Caza: 5 F-5E/F, 8 J-6 (MiG-19),
5 F-7 (MiG-21),
6 MiG 23.
Bombardero:
3 An-26 modificados
Transporte: 2 C-130H,
4 DHC-5D, 2 F-27, 3 Falcon-20
Helicópteros: 4 AB-212,
2 SA-330, 1 Mi-8, 10 Mi-24
Defensa aérea: 18 lanzadores
SA-2 en 5 baterías
■ Fuerzas paramilitares:
Frente Islámico Nacional:
10.000 hombres activos y
85.000 reservistas

FUERZAS DE LA OPOSICIÓN:

Ejército Popular de
Liberación de Sudán:
20.000/30.000 hombres
Disponen de artillería y
vehículos acorazados
Alianza de Fuerzas de Sudán:
500 hombres
Fuerzas Congressistas Beja:
500 hombres
Nueva Brigada de Sudán:
2.000 hombres
REFUGIADOS
4 millones de desplazados
internos
2 millones huidos a otros países

Fuentes: Military Balance; Naciones Unidas; Economist Intelligent Unit y elaboración propia



El secretario general de la ONU, Kofi Annan, estrecha la mano del líder del EPLS, John Garang, el pasado 29 de mayo.



Un guerrillero del Ejército Popular de Liberación de Sudán patrulla en la zona sur de Darfur.

Teresa Martínez Pita

Khaled el Fiq/EFE

Egipto en el siglo XIX. Su infiltración en el Gobierno aumenta de forma sutil y progresiva hasta que en 1989 el general Omar Hassan Ahmed al-Bashir, protagoniza un golpe de Estado, establece un Estado islámico y se propone establecer la Sharia en todo el país. La guerra abierta entre el ejército sudanés y el Movimiento de Liberación de los Pueblos de Sudán (MPLS) y su rama militar el Ejército Popular de Liberación de Sudán (EPLS), liderados por John M. de Garang y defensores de las minorías del sur, se agudiza.

EL DRAMA DE DARFUR

Dentro de esta maraña de muerte, acoso y miseria que padece el sur de Sudán, a comienzos del 2000 estalló un conflicto paralelo muy violento en Darfur. Esta región, situada al oeste de Sudán, tiene una superficie de 510.888 kilómetros cuadrados y está poblada por pastores nómadas y por agricultores. El comien-

zo de las hostilidades en esta zona data de la década de los 70, cuando los cambios climáticos hicieron que pastores y campesinos comenzaran a luchar por la misma tierra. En el 2001, los ataques entre grupos étnicos y las matanzas generalizadas llevaron al gobierno de Jartum a declarar el estado de excepción en la región y crear tribunales especiales. Sin embargo, la ausencia de garantías, las sospechas de parcialidad y las numerosas irregularidades dejan en número la legitimidad de las actuaciones judiciales, contribuyendo a consolidar el clima de inestabilidad.

Ante esta situación, en febrero de 2003 el EPLS se despliega en la zona y declara su enfrentamiento abierto contra el Gobierno central. Jartum decide atajar el problema financiando con medios económicos y materiales a un grupo miliciano integrado por tribus nómadas —los *janjaweed*— que desempeñan una auténtica campaña de lim-

pieza étnica contra los poblados sedentarios dedicados a la agricultura, como los Fur, Masalit y Zaghawa. El resultado es una tragedia humana, que nos remite a hechos como los ocurridos en Ruanda en 1994.

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) ha alertado que los alimentos y recursos de los campamentos de refugiados se agotarán a finales de este verano. El director del Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas para Sudán (PMA), Ramiro López da Silva, explica que «los sudaneses tienen muchas dificultades para volver a sus casas dada la falta de infraestructuras básicas como colegios y centros sanitarios, algo que llevará tiempo reconstruir, unido a la inseguridad». Necesitan ayuda exterior y unas mínimas condiciones de pacificación para que la tragedia de Sudán no continúe sumando cifras a su drama.

Raúl Díez y María Senovilla

Panorámica de la muestra con el manual del marqués de Puerto Real en primer término. Abajo, vista parcial de la vitrina del fondo, destacan un casco de la Guardia Real de Amadeo de Saboya y otro de origen oriental observado por dos visitantes. A la derecha, detalle de la empuñadura del sable de oficial del Ejército de Napoleón.



Sables de colección

El Museo del Ejército ofrece una exposición con fondos propios sobre la evolución de este arma reglamentaria

UNA escogida selección de la colección de sables del Museo del Ejército, considerada como una de las mejores del mundo desde los puntos de vista artístico e histórico, es la protagonista de la muestra monográfica que, en estos días y hasta el próximo 1 de octubre en horario de 10 a 14 horas, ofrece la institución castrense en su Sala de exposiciones temporales.

El electo grupo de sables que conforman la muestra contiene unas sesenta piezas y, a través de ellas, presenta una panorámica tanto de los diferentes tipos de estas armas blancas —capricho, no aptos para la lucha; honor, siempre, un regalo; y reglamentarios— como de su evolución en España y fuera de nuestras fronteras, ya que incluye sables extranjeros. Además, dado el renombre de algunos de sus propietarios, esta exposición es una forma de retroceder en el tiempo y, bien evocar la Guerra de la Independencia o el breve reinado de Amadeo I de Saboya, bien rememorar a algunos de los jefes de Estado europeos de principios del siglo XX, como el

kaiser Guillermo II o al rey de España Alfonso XIII.

La muestra *Los sables del Museo del Ejército* se completa con sendas figuras de bronce, representaciones de artilleros y dragones de Pavía de finales del XIX; unos petos de coraceros de la Guardia Real, el manual fechado en 1910 *La espada en la actualidad*, de L. Carvajal, marqués de Puerto Seguro; o dos maniqués con uniformes de húsares que ayudan a poner en contexto los sables con sus respectivos momentos históricos y que, fundamentalmente, se enmarcan en el siglo XIX, explica Matilde Latorre, especialista del Museo del Ejército.

INFLUENCIA ORIENTAL

No obstante, el punto de partida de esta muestra y de la historia del sable en ella se remonta a 1465. En dicho año, 870 del calendario musulmán, está fechado el *shamshir* persa, voz que dio origen al vocablo castellano cimitarra aunque el tipo de armas al que alude suele recibir el nombre de alfanje. Se trata de una pieza elaborada por la im-





Arriba, alfanje del sultán de Egipto Mehemet (1465) con un escudo de la época. Abajo, sable de honor, y detalle de la empuñadura, del general Leopoldo O'Donnell, regalo de la ciudad de Granada e imagen de la exposición.

portante familia persa Assad Allah y que perteneció al sultán de Egipto Mehemet Alí, quien a su vez lo regaló al cónsul de España en Alejandría Antonio Estefani. Este último se lo obsequió al capitán de Artillería Joaquín Bouligni que lo donó al Museo en 1848. Entre las singularidades de esta pieza está el material de su hoja: mítico acero de Damasco.

Este alfanje habla también del origen oriental del sable, que hereda de aquellas tierras la forma curvada de sus hojas. Ésta, más ágil y ofensiva, terminará por sustituir a la espada cristiana de la Edad Media. Otros ejemplos de armas procedentes de Oriente son un *dhar*, arma característica de Birmania; un *yata-gán*, usado por los pueblos nómadas de

Turquía y una *uchigatana* japonesa, conocida comúnmente como katana. Entre estas armas elaboradas a la oriental, la muestra recoge también una *nimcha* marroquí de finales del siglo XIX.

GUERRA DE LA INDEPENDENCIA

Entre los fondos más antiguos de la exposición —explica Latorre— está también el sable del héroe de la Guerra de la Independencia Juan Martín *el Empecinado*. Un modelo británico para Caballería ligera (1796) llegado a España entre las armas reglamentarias empleadas por el cuerpo expedicionario inglés durante la contienda de 1808 y que, además, las autoridades de Londres suministraron al Ejército hispano para hacer frente a las tropas napoleónicas.



Las vitrinas de la imagen exhiben modelos de sables de diferentes unidades españolas y ejércitos europeos. También se puede observar una estatuilla de un dragón de Pavía.

También de la misma época, pero del entonces bando contrario, es el sable de presentación de oficial superior del Ejército francés atribuido durante años al emperador Bonaparte. En realidad, debió ser un regalo de éste a algún oficial a modo de recompensa. Quizá este mismo y sin tener en cuenta el deterioro que causaba en su hoja de acero de Damasco grabó «A Napoleon I empereur et roi».

Sendas piezas son sólo algunos de los ejemplos de sables de este período que ofrece la muestra. A través de ellos, se pueden comparar los modelos

de unos y otros países, y comprobar la similitud hacia la que avanzaban los diferentes ejércitos al aplicar las novedades técnicas que conseguían armas más ofensivas y fáciles de usar.

LA JOYA

De finales del XIX, es una de las piezas más sobresalientes de la muestra, imagen de la misma y «una auténtica joya», indica Latorre. Se trata del sable de honor del general Leopoldo O'Donnell, realizado en la Fábrica de Armas de Toledo y que cuenta entre sus materiales con oro, plata, rubíes y diamantes. En

su hoja nielada —esmaltada en azul en proceso análogo al damasquinado—, se puede leer que es un regalo de la ciudad de Granada al vencedor de la batalla de Tetuán (1860), por lo que fue distinguido con el título de duque de Tetuán, honor también grabado en el acero.

La empuñadura está decorada con los bustos de los Reyes Católicos, preciosista labor de orfebre y una alegoría al rescatar a los dos significados monarcas. Igual espíritu y forma de hacer se repiten en la vaina, de plata picada en negro y ornamentada con fajas en oro y esmalte rojo que dibujan la Bandera.

Por su singularidad, destaca también el sable a capricho del capitán general Ramón María de Narváez. Un regalo «al duque de Valencia [de] la reyna [Isabel II] 1848», indica una de las leyendas grabadas en el arma, que recoge también el nombre de su fabricante: Eusebio Zuloaga, el último armero que ostentó el título de «arcabucero real».

SÍMBOLO DE HONOR

Más próximo en el tiempo es el modelo 1899 de la espada-sable para oficial de Infantería prusiana. En ella, ya semejante a las actuales, la hoja ha perdido su curva original en favor de la línea recta, más cómoda para su condición testimonial y de autoridad. Recuerda, asimismo, el avance tecnológico que tiende a la homogeneización de determinados aspectos de la uniformidad entre las unidades de los ejércitos nacionales y en el ámbito internacional.

Además este sable refleja la costumbre existente entre las casas reinantes de la época de intercambiar nombramientos castrenses honoríficos, distinción que se acompañaba de la correspondiente entrega de un sable de honor. Como regalo del kaiser Guillermo II al rey Alfonso XIII, la pieza evoca las fluidas relaciones entre las dos monarquías.

Este modelo prusiano es sólo una muestra del carácter heterogéneo de la exposición, que incluye también modelos de sables reglamentarios de diferentes Armas y Cuerpos de los Ejércitos españoles. Entre estos últimos figura, precisamente, el más moderno de esta escogida selección: la espada-sable del Puerto-Seguro modelo 1943.

Esther P. Martínez
Fotos: Pepe Díaz

Preparativos para el traslado a Toledo



Hélène Gicquel

EL Museo del Ejército ha comenzado ya los primeros trabajos para el traslado de sus más de 32.000 fondos a la que será su nueva sede: el Alcázar del emperador Carlos V en Toledo, cuya inauguración está prevista para el año 2007. Con tal motivo, la centenaria institución cerró al público su exposición permanente el pasado 30 de junio. «No es posible —indicaron fuentes del Museo— adecuar las piezas para el transporte ni completar su catalogación de cara a su futura exhibición en Toledo con los visitantes en la sala».

No obstante, las puertas de este «romántico», por decimonómico, Museo continúan abiertas para cumplir con sus otras labores como favorecer la investigación de sus fondos o el acceso a su biblioteca. También va a mantener la

colaboración, en cuanto a préstamo de piezas se refiere, con exposiciones nacionales y extranjeras que así lo soliciten o la política, iniciada en los últimos años, para la cesión de fondos como apoyo a otras instituciones.

EXPOSICIONES TEMPORALES

A estas actividades se suman, además, la actualización de la web del Museo y la preparación del futuro quehacer en el Alcázar del emperador Carlos V. Pero, sobre todo, la todavía sede madrileña mantiene su habitual agenda cultural en la que se inscribe, por ejemplo, la programación de exposiciones temporales en la sala preparada para tal fin. Este es el caso de la escogida muestra de su colección de sables, abierta al público el pasado junio.



El JEMA, a su lado el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general de ejército Félix Sanz; y el ministro visitan la exposición de los galardones.

«INNOVACIÓN y tradición»

EL EJÉRCITO DEL AIRE ENTREGÓ SUS PREMIOS 2005, UNOS GALARDONES QUE HAN CONJUGADO PASADO Y PRESENTE

CASI tres décadas después de su creación, los Premios Ejército del Aire, y más concretamente su entrega, volvieron a ser una «oportunidad de excepción para el encuentro y el conocimiento mutuo entre la sociedad española y su Ejército del Aire», destacó el jefe del Estado Mayor del Aire (JEMA), general de aire Francisco José García de la Vega, durante la citada ceremonia, que tuvo lugar el 30 de junio en el Salón de Honor del Cuartel General del Aire y fue presidida por el ministro de Defensa, José Bono.

La celebración de este año contó con la participación como relator del actor y presentador Andoni Ferreño,

quien sorprendió a los presentes cuando, al clausurar la sesión, anunció su intención de hacerse reservista voluntario. También fue el marco para la entrega de los Premios 2004 del Concurso de fotografía que otorga la *Revista de Aeronáutica y Astronáutica*.

Además, tras la ceremonia y junto a la habitual exposición de obras seleccionadas entre las candidatas al máximo reconocimiento de Pintura y las galardonedas, invitados y premiados pudieron contemplar una muestra sobre la Historia de la Aviación española a través de un montaje organizado para la ocasión con fondos, en su práctica totalidad, del Museo de Aeronáutica y As-

tronáutica. Novedad fue, por último, la proyección de cine español aeronáutico (con fondos de la Filmoteca Nacional) e imágenes de las actuales labores y materiales del Ejército del Aire.

La citada combinación entre el pasado, la tradición y el presente más vanguardista fue una de las constantes de estos Premios 2005. En ella —junto a las labores del EA—, han buscado inspiración los participantes en las categorías de Pintura y de Aula Escolar y, también, fue hilo conductor de las palabras del JEMA como anfitrión de la velada.

En su alocución, García de la Vega desveló a los presentes la «mezcla mágica con la que este Ejército del Aire se ha ido transformado a un ritmo vertiginoso desde su nacimiento». Ésta no fue otra que «innovación y tradición» y, fiel al espíritu de tal fórmula, el JEMA aseguró que «hoy seguimos considerando fundamental el mirar con decisión hacia el futuro, a una transformación continua; pero hacerlo sin perder la referencia de un legado de historia y valores de los que nos sentimos orgullosos y que entregaremos a las generaciones de aviadores que nos suceden mejorados y adaptados a los nuevos tiempos».

El jefe del Estado Mayor del Aire tuvo también palabras de reconocimiento para participantes y ganadores de los Premios Ejército del Aire y de la *Revista Aeronáutica*. Otro de los reconocidos fue la firma española INDRA —líder en tecnologías de la Información y sistemas de Defensa— como patrocinadora del certamen de la publicación del EA. Tanto el JEMA como José Bono destacaron la colaboración de dicha compañía.

HOMENAJE AL EJÉRCITO

El titular de Defensa, por su parte, quiso homenajear al Ejército del Aire y a las Fuerzas Armadas en su conjunto. En este sentido, Bono aseguró que «no hay corporación en España que supere a los Ejércitos en puntualidad a la hora del cumplimiento de sus obligaciones constitucionales».

Siguiendo el hilo del respeto a la ley, agregó que «el Ejército del Aire no ha-

Miguel Ángel de la Cruz, Antena 3 TV

«Cuando ves cómo trabajan nuestras tropas, sólo puedes admirar su tarea»

ce sino cumplir con la legalidad vigente» para, a continuación y en un tono más relajado, comentar que, en realidad, sí que hay una ley que incumple el EA: la de la gravedad. Una norma que animó a seguir quebrantado, «siempre con los pies en el suelo» y con el éxito que hasta ahora ha acompañado a la Fuerza Aérea española. Finalmente, recordó la exitosa participación española en misiones internacionales de paz y ayuda humanitaria.

La labor del Ejército del Aire en estas operaciones allende nuestras fronteras ha sido uno de los temas recurrentes de los escolares que han presentado trabajos en la categoría Aula Escolar Aérea, indicó el JEMA. García de la Vega destacó la «percepción sincera y entusiasta» que habían plasmado los escolares e hizo mención especial a las ganadoras, un grupo de alumnas de tercero de Educación Secundaria Obligatoria (ESO) del Colegio Santa María de Zaragoza por su trabajo *En un lugar del cielo...*. También reseñó la relación establecida entre el Ejército del Aire y don Quijote por el grupo de cuarto de ESO del Colegio Joaquín Rodrigo (Madrid), recompensado con una mención de honor por su *Los comienzos de la Aviación Militar en España*.

En la modalidad de Pintura, la obra ganadora fue *Impresión aérea*, de Belén Cobaleda. El segundo premio fue para Antonio Guzmán por su *Pasado y presente en un desván*. Además recibieron menciones de honor Begoña Sicre, Fernando Simón y Alfonso González.

REVISTA AERONÁUTICA

El teniente coronel Carlos de Palma obtuvo el premio de la publicación del Ejército del Aire a la Mejor colección por sus instantáneas sobre la popular Patrulla Acrobática del Ejército del Aire *Águila* y que se titula *Águilas del cielo*. La Mejor fotografía fue *Vértigo*, de Miguel Roperio, y la fotografía ganadora en el apartado de Interés humano, *Bomberos en Cuatro Vientos*, del sargento 1º Javier Morales. El capitán Javier Barrio, por su parte, se alzó con el reconocimiento al mejor avión en vuelo con su instantánea titulada *T-17*.

Esther P. Martínez

Fotos: ORSC del Cuartel General del Aire



MIGUEL Ángel de la Cruz es, en su calidad de periodista, distinción especial de los Premios Ejército del Aire 2005. Se trata del reconocimiento que el EA otorga a los particulares que «contribuyen a mejorar la imagen del Ejército del Aire», aseguró su jefe del Estado Mayor (JEMA), general de aire Francisco José García de la Vega.

El propio JEMA agradeció a De la Cruz su «labor desde la tribuna de los medios de comunicación para promocionar entre la sociedad española el espíritu de servicio que anima a los aviadores españoles». También agradecido, y sorprendido, se mostró este periodista en cuya persona el Ejército del Aire ha querido reconocer el trabajo que los medios de comunicación hacen a favor de la difusión de la cultura de seguridad y defensa, y, en especial, del papel que el EA desempeña en la defensa nacional. Tras recibir la distinción, una placa conmemorativa que le entregó García de la Vega —en la imagen—, De la Cruz valoró para la *Revista Española de Defensa* su flamante galardón: — El premio es un orgullo. Mi trabajo es el de un periodista de defensa que, en las zonas de conflicto, sigue a las tropas españolas, vive las 24 horas del día con sus integrantes y ve cómo trabajan *in situ*. Y, cuando estás con los hombres y mujeres de las Fuerzas Armadas y ves en qué condiciones desempeñan su misión, lo mucho que se esfuerzan, sólo puedes admirar su tarea.

— ¿Cree que esa admiración que apunta Ud. llega a la sociedad?, ¿están los Ejércitos más cerca de sus conciudadanos?

— Los periodistas de defensa transmitimos en nuestras informaciones todo este esfuer-

zo de las Fuerzas Armadas con suma fiabilidad, pero, en mi opinión y en este momento, la labor de los Ejércitos no es suficientemente conocida por la ciudadanía.

Hace falta un cambio en la Política de Comunicación, no sé si del Ministerio de Defensa o de los responsables de cada uno de los Ejércitos, para que todo ese trabajo que hacen nuestras tropas se vea más y, pueda ser mejor valorado y estimado.

En los años noventa se apreciaba muchísimo la labor en Bosnia y la sociedad estaba mucho más cerca de sus militares. Eso se ha perdido un poco. Seguimos realizando misiones muy importantes en sitios igualmente peligrosos. Estamos en Afganistán, Haití... Continuamos en Bosnia, en Kosovo, pero creo que la gente se ha olvidado un poco de la labor de esos miles de hombres y mujeres que están ahí, trabajando mucho y muy bien.

— ¿Qué opinión cree que tienen de los militares españoles los ciudadanos de los países en los que las FAS desarrollan sus misiones internacionales?

— Siempre se ha puesto un ejemplo para ilustrar eso. En Bosnia, Irak, Kosovo... Una de las mejores formas que han tenido los militares españoles para protegerse ha sido exhibir la Bandera de España en sus vehículos, porque la población sabía quienes éramos. Sabía que estábamos allí para ayudarlos y protegerlos.

El trabajo de nuestros militares, que han aportado medicinas, ayuda, seguridad, enseñanza, cultura... creo que ha sido sobradamente admirado y reconocido por los lugares en conflicto donde se ha estado.

Premios *ROGER DE LLÚRIA*

DESDE HACE QUINCE AÑOS,
LA GENERALITAT DE
CATALUÑA PROMUEVE, A
TRAVÉS DE ESTOS
GALARDONES EL
CONOCIMIENTO DE LA
HISTORIA, LA CULTURA Y LA
SOCIEDAD CATALANA EN EL
ÁMBITO DE LAS FUERZAS
ARMADAS

NACIÓ fuera de España, concretamente en Calabria el año 1250, pero Roger de Llúria —o Roger de Lauria— siendo muy niño vino a Aragón donde llegó a ser almirante de la Escuadra catalana, nombrado por su «probidad, prudencia y amor a la corona». Sus primeras hazañas se desarrollaron en el Mediterráneo, en defensa de su patria de adopción, por el dominio de Sicilia y Nápoles. Este marino ilustre, enterrado en el monasterio de Santes Creus junto al panteón del rey que le hizo almirante, Pedro III, da nombre en Cataluña a calles, institutos, hoteles... y también a un premio periodístico, de carácter anual, que sirve de unión entre las Fuerzas Armadas y la sociedad catalana.

Su objetivo no es otro que dar a conocer la visión que los militares españoles tienen de Cataluña, de sus personajes ilustres, de sus costumbres, de sus gentes de a pie, de sus acontecimientos históricos y recientes. Un punto de vista que queda

plasmado en trabajos literarios y fotográficos.

Este año, el premio periodístico *Roger de Llúria* llega a su decimoquinta edición. Los galardones serán entregados en el último trimestre de 2005 pero los interesados en participar en esta convocatoria con sus relatos, sus artículos —en catalán y castellano— y sus imágenes, pueden hacerlo presentándolos, hasta el 30 de septiembre, en la sección de asuntos generales del Estado Mayor de la Jefatura de la 3ª subinspección del Ejército, edificio del Gobierno Militar, portal de la Pau s/n, 08002 Barcelona. De ahí serán enviados a la Generalitat de Cataluña.

El *Roger de Llúria* se creó en 1990, convocado por la Generalitat de Cataluña y la entonces Capitanía General de la 4ª Región Militar Pirenaica Oriental, en el marco del Convenio de colaboración entre el Gobierno catalán y el Ministerio de Defensa. En él podían participar militares —cuadros de mando, alumnos de centros docentes militares, personal de tropa profesional y de reemplazo—, el personal civil al servicio de la administración militar y Guardia Civil, que estuvieran destinados en la demarcación territorial de la Región Militar Pirenaica. Esta norma cambió el año 2000 y, desde entonces, puede optar al galardón el personal destinado en todo el territorio nacional.

Lo que no ha variado desde que se instituyó el premio es el espíritu que inspiró su creación y que fue consecuencia de muchos años de fructífera colaboración entre la Generalitat y las Fuerzas Armadas. De hecho, el primer convenio firmado entre ambas instituciones, que data de 1983, ya establecía,



Unidades militares desfilan en el Día de
y el Palacio Nacional

como uno de sus objetivos, aumentar el conocimiento de los valores culturales de Cataluña entre soldados, mandos, funcionarios civiles de la Administración militar y sus familiares.

TEMÁTICA VARIADA

Una de las características de los *Roger de Llúria* es su temática o más bien la ausencia de directrices a la hora de elegir el tema de los trabajos candidatos al premio. «La implantación del premio fue hecha, tanto por parte del Ejército como de la Generalitat, con criterios de amplia libertad y respeto hacia la creatividad literaria, temática y lingüística de los participantes; que no había de tener, ni ha tenido, estorbos ni barreras de ningún tipo, como puede apreciarse en los temas escogidos y premiados a lo largo de los años», señala Guillelm Sáez Aragón, responsable de relaciones de la Generalitat de Cataluña con las Fuerzas Armadas.

De hecho, para participar en los premios *Roger de Llúria* sólo se pide que los trabajos se centren en el pasado, presente o futuro de Cataluña, de sus gentes, de su cultura y sus tradiciones, o en hechos protagonizados por catalanes en cualquier parte del planeta.



Las Fuerzas Armadas del año 2000 que se desarrolló en Barcelona, junto a las Fuentes de Montjuïc, que alberga el Museo Nacional de Arte de Cataluña.

Edu Fernández



Las ceremonias de entrega de los premios *Roger de Llúria* de ediciones anteriores pone de manifiesto la buena relación entre los militares y civiles de la sociedad catalana.

Robert Villar Cuiñadó

Unos trabajos que, a lo largo de sus quince años de historia, han abordado disciplinas tan variadas como son la historia, la geografía, la etnografía y la antropología. Muchos de ellos se han centrado en catalanes ilustres, como el músico Pau Casals, el arquitecto Antoni Gaudí o el general Prim, pero otros lo han hecho en personajes poco conocidos, e incluso inventados, cuya persona-

lidad representa lo más característico del carácter catalán. Las batallas militares también han sido retratadas en estos trabajos y algunos de ellos han destacado las misiones del Ejército, tanto dentro como fuera de nuestras fronteras, así como el agradecimiento de la sociedad catalana a esta labor.

Este año se entregarán tres premios a los trabajos literarios escritos en catalán

y otros tres a los redactados en castellano, con una dotación económica de 1.000, 500 y 250 euros respectivamente. Además se ha convocado un premio especial —1.000 euros— para relatos que deben llevar como título *Los reporteros de guerra y las Fuerzas Armadas en la sociedad actual*. A él pueden presentarse periodistas y estudiantes de las Facultades de Periodismo de toda España y pueden escribirse en cualquiera tanto en catalán como en castellano. En el apartado de fotografía, también se entregarán tres premios y, además, el jurado puede conceder un único accésit para cada idioma, fotografía y premio, siempre que considere que los trabajos presentados tienen la calidad suficiente. De igual modo, si no alcanzan el nivel adecuado, los premios podrían declararse desiertos.

PRESENTACIÓN

Los trabajos literarios deben presentarse en cualquiera de los formatos propios del periodismo escrito y aquellos que resulten premiados podrán publicarse, citando la procedencia, en cualquier medio de comunicación dependiente del Ministerio de Defensa y de la Generalitat de Cataluña.

En cuanto al apartado de fotografía, cada autor puede presentar un máximo de cuatro instantáneas. Este año es el segundo en el que se premia, además de los trabajos literarios, la modalidad de fotografía. También entonces, en la décimocuarta edición, se introdujo un apartado especial en el que se reconocen aquellos trabajos que valoran las labores de mantenimiento de la paz de las Fuerzas Armadas españolas y la visión que de los Ejércitos tiene la sociedad.

Algo que se ha mantenido invariable desde que se crearon los premios *Roger de Llúria*, es el hecho de que el jurado siempre ha estado presidido por un militar, en esta edición, el jefe del Estado Mayor de la jefatura de la 3ª subinspección del Ejército. Además lo forman cinco vocales —dos oficiales superiores, dos profesionales de la prensa catalana y un representante de la Generalitat de Cataluña—. Como secretario actúa el responsable de las Relaciones con las Fuerzas Armadas del Gobierno catalán.

Elena Tarilonte

Los conflictos armados, BAJO EL MICROSCOPIO

Los autores investigan y analizan, con sencillez divulgativa, las claves de las nuevas guerras

CLAUSEWITZ, destacado general prusiano y uno de los tratadistas más notables que sobre la guerra han escrito, comparó los conflictos armados con los camaleones, que cambian de apariencia para adaptarse al entorno en el que se encuentran. Como entonces, los enfrentamientos bélicos actuales y los que están por venir presentan y tendrán rasgos propios y caras diferentes. Cada vez contarán con «un nuevo rostro» y, éste es la cuestión analizada en el libro aquí presentado, explican sus propios autores: Javier Jordán y José Luis Calvo.

Para ello, Jordán y Calvo, ambos especialistas en el mundo de la seguridad y la defensa, parten de una *Introducción a los conflictos armados*, en la que definen la guerra como «un tipo de enfrentamiento entre grupos organizados que se libra en los registros más elevados del espectro del conflicto» que, a su vez, alude a las diferentes variedades de enfrentamientos y que, fundamentalmente, se agrupan en tres clases «de baja, media y alta intensidad». A continuación, desmenuzan y explican el concepto «guerra» a través de sus componentes: actores, entorno, reglas... y abordan

la cuestión del «conflicto asimétrico», cuyo frente más débil al inicio ha generado términos tan conocidos como guerrilla, sublevación popular o terrorismo.

Tras situar al lector, Jordán, doctor y profesor en Ciencias Políticas, y Calvo, teniente coronel de Infantería y profesor invitado universitario, abordan el entorno estratégico de los próximos veinte años, con paradas, por ejemplo, en el tan controvertido asunto de la globalización. Dedicar un capítulo a las aparentemente anacrónicas pero cada vez más presentes «guerras de desintegración». También analizan la información, los medios de comunicación y su relación con los conflictos armados en las sociedades de hoy, con una inmigración hacia los países occidentales en alza. Entre estas páginas, los autores exploran la posible evolución del *yihadismo* global, el terrorismo islamista que se ha convertido en la principal expresión de violencia política en el territorio de las economías avanzadas.

Los *Ejércitos regulares y la guerra convencional* son asimismo objeto de estudio en la recta final del libro, en la que se aborda la naturaleza de los conflictos convencionales,

las armas de destrucción masiva o la energía nuclear, además de los cambios experimentados en los asuntos militares y en la adaptación a las nuevas condiciones estratégicas. El análisis *Las Fuerzas Armadas españolas ante los nuevos conflictos* pone el punto y final al libro.



CARÁCTER DIVULGATIVO

En resumen, se trata de un trabajo que conjuga el análisis riguroso con una exposición lo más didáctica posible de manera que resulta de interés tanto a especialistas en seguridad y defensa como a personas que se acercan por primera vez a esta materia. Sin duda, en este punto —el divulgativo— se nota la experiencia docente de ambos especialistas. Cabe destacar asimismo que la bibliografía empleada suma más de un centenar de fuentes y todas ellas están disponibles en *internet*.

E. P. M.

**Javier Jordán/
José Luis Calvo**
El nuevo rostro de la guerra
Serie Historia EUNSA, Pamplona 2005

LA HISTORIA MILITAR A TRAVÉS de sus Armas, Batallas, Unidades y Personajes

ARMAS de Guerra, Guerras y Batallas, Unidades Militares y Personajes son las cuatro series que integran la colección *Militae*, la nueva apuesta editorial de la firma vallisoletana AF Editores que ofrece una panorámica global y complementaria de la historia castrense.

Con formato de manual, fácil de leer y con explicativas ilustraciones, cada serie dispone de directrices propias. Así, la dedicada a las armas ofrece el estudio pormenorizado del armamento terrestre, naval o aeronáutico, ligero o pesado, presente en cualquier conflicto bélico. Bajo el epígrafe de *Guerras y Batallas*, se glosan operaciones militares, grandes combates o conflictos acaecidos a lo largo de la Historia. Entre las unidades se incluyen análisis de sus más relevantes y prestigiosos ejemplos en el contexto nacional e internacional. Finalmente, la serie *Personajes*

ofrece las biografías de los más importantes genios militares de la Historia. Los primeros tres títulos de esta nueva colección han sido *Las órdenes militares de Caballería*, *Panzer I. El inicio de una saga* y *Operación Fuego mágico* de las series *Unidades*, *Armas* y *Guerras*, respectivamente, y dan una idea del carácter panorámico antes citado de esta iniciativa. Sólo con estos títulos podemos viajar de la Edad Media —a través de las órdenes de Caballería— al siglo XX. En particular, a los primeros momentos del levantamiento de 1936 (España), a cómo se resolvió el transporte de tropas a la Península y a las bases de la ayuda alemana al Ejército de Franco —con la operación *Fuego mágico*— y a la II Guerra Mundial, «de la mano» del primero de los míticos *panzer* alemanes.

E. P. M.



Radiografía de UN MUNDO NUEVO

Una serie de análisis geográficos y doctrinales sobre las nuevas amenazas

EL Aula Magna del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN) acogió el pasado 28 de junio la presentación del *Panorama estratégico 2004-2005*, fruto por segundo año consecutivo de la colaboración entre el Instituto Español de Estudios Estratégicos (IEEE) y el Real Instituto Elcano y que, como novedad, rompe en lo posible las limitaciones que establecía su división por áreas geográficas e incorpora nuevos análisis de carácter más global e internacional.

Gracias a esta nueva visión, más acorde con el devenir de la realidad mundial, este *Panorama* profundiza en cuestiones como *El terrorismo internacional*, *El gasto de defensa en el mundo*, *La reforma política en el mundo árabe e islámico* e, incluso, abre su contenido con un estudio sobre la *Conflictividad internacional*, que sirve de preámbulo al conjunto de la obra aquí recogida y que firma el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general de ejército Félix Sanz.

Precisamente, esa nueva vía a la hora de seleccionar los análisis para este *Panorama* fue destacada por los encargados de dar a conocer este trabajo coordinado por el almirante José Antonio Balbás. El propio Balbás fue el encargado de esbozar, capítulo a capítulo, el estudio realizado y cuya finalidad es «abordar las relaciones estratégicas internacionales desde el punto de España y para los españoles», quien destacó asimismo la actualidad del volumen presentado por la inclusión en el mismo de temas como el terrorismo internacional o los escenarios posibles en el caso de que la Constitución Europea no encontrara el apoyo suficiente entre los socios de la Unión.

El almirante y coordinador de la obra avanzó asimismo que algunas de las apuestas de este año, como el análisis del terrorismo internacional, van a tratar de mantenerse aunque sea a modo de apéndices. De la misma manera y según las palabras de los presentadores del libro, presididos por el secretario general de Política de Defensa, almirante general Francisco Torrente, otro de los elementos básicos que se repetirá el próximo año es la colaboración entre el Instituto Español de Estudios Estratégicos y el Real Instituto Elcano. Una relación que fue destacada tanto por el propio Torrente, como por los directores de ambas instituciones, el almirante Jaime Rodríguez-Toubes y Gustavo Suárez Pertierra, ex ministro de Defensa e impulsor y antiguo director del Instituto Universitario General Gutiérrez Mellado, respectivamente.

El secretario general de Política de Defensa tuvo también palabras de agradecimiento hacia el director del CESEDEN, general Pedro Bernal, en su calidad de anfitrión del evento y destacó la importancia del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional como lugar de encuentro entre civiles y militares estudiosos e interesados en los temas de seguridad y defensa. El general Bernal, por su parte, puso a disposición de los presentes las dependencias del CESEDEN y resaltó el hecho de que este *Panorama* analice la realidad estratégica internacional desde el punto de vista de los intereses españoles.

El libro se introduce en el mundo actual y lo desgana a través de análisis geográficos y temáticos realizados por algunos de los mejores expertos de España, tanto civiles como militares. Así, entre otros, Fernando Reinares escribe sobre *El Terrorismo Internacional*; Carlos Malamud describe la situación actual en *Iberoamérica*; Gema Martín Muñoz analiza *La Reforma Política en el Mundo Árabe e Islámico*; el teniente coronel José Luis Calvo reflexiona sobre *Irak*; o el teniente general Angel Lobo García se adentra en *El gasto del Defensa en el mundo*.

Las opiniones y enfoques de los diversos autores ofrecen un panorama ante el que los profesionales de la Defensa ofrecen su respuesta estratégica. Éste es precisamente el enfoque que en el capítulo primero (*Panorama de la Conflictividad internacional*) aporta el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general de ejército Félix Sanz Roldán. «El año 2004 nos ha confirmado claramente que el terrorismo internacional va a ser el principal factor de riesgo para la seguridad y la estabilidad internacional en los próximos años y el mayor elemento de conflictividad» y es necesario hacerle frente sin dudas ni vacilaciones.

«Hacerlo —añade Félix Sanz— requiere una serie de instrumentos que proporcionen una gama de respuestas graduales, de las cuales la acción militar sería solo una de ellas y, normalmente, la última». Y recuerda que la lucha contra el terrorismo exige «una mezcla de medios políticos, legales, policiales, militares, de inteligencia y otros».

En consecuencia, conseguir una mayor seguridad internacional exige «reducir los riesgos y ello sólo lo podemos lograr afrontando decididamente la amenaza, al tiempo que disminuimos nuestra vulnerabilidad (...)

La amenaza se afronta combatiendo a los terroristas y sus causas mientras que la vulnerabilidad se mitiga haciéndonos más fuertes ante el peligro terrorista», continúa el JEMAD y puntualiza que «éste es un desafío que alcanza a todos los Estados occidentales y a todas las Organizaciones Internacionales de Seguridad y Defensa».

Además, la realidad de los últimos meses y la experiencia conseguida en las misiones frente a las nuevas amenazas permiten al general de ejército Sanz Roldán extraer algunas conclusiones. Así indica que «puede decirse que los tres modelos de intervención internacional contra la conflictividad que se han practicado en los últimos tiempos en Eurasia (modelo balcánico, afgano e iraquí), han demostrado que la verdadera dificultad para unas Fuerzas Armadas de corte occidental, no se encuentra en obtener la victoria durante la fase de las grandes operaciones del conflicto, sino en estar bien preparado para afrontar las costosas responsabilidades que exige el post-conflicto. Esta singularidad demanda pues un cambio de mentalidad y de entrenamiento de los soldados y de las sociedades a que pertenecen».

E. P. M / R. R.

Foto: Real Instituto Elcano



De izquierda a derecha, los directores del IEEE y el Real Instituto Elcano, el almirante Torrente, el director del CESEDEN y el coordinador de la obra.

Panorama estratégico 2004/2005

Almirante José Antonio Balbás, coord.
Instituto Español de Estudios Estratégicos/Real Instituto Elcano
Secretaría General Técnica
Ministerio de Defensa





«Islamismo, democracia y seguridad»

Un año más la **Universidad de Zaragoza** y la **Academia General Militar** organizan el **Curso Internacional de Defensa** en la ciudad de Jaca (Huesca), último de los encuentros que sobre seguridad y defensa se celebran en el marco de las universidades de verano.

En ésta su XIII edición, el curso de Jaca se desarrolla del 3 al 7 de octubre y su principal objeto de análisis va a ser la cultura islámica. Para ello, el primer bloque de estudio responderá a la pregunta **qué es el Islam** y abordará cuestiones como *El concepto de estado islámico* o *La expansión del Islam: migraciones y economía*. El segundo área va a contemplar la dualidad **Islam-Occidente, ¿diálogo o choque de civilizaciones?**. La tercera sesión se titula **Islamismo y conflictos** y el jueves estará dedicado a **Terrorismo islamista y seguridad**. Cerrará el curso el bloque dedicado a **España y el Islam en el escenario mediterráneo**.

Para analizar estos temas, Jaca reunirá a destacados especialistas, civiles y militares, del ámbito internacional. En esta ocasión, el programa prevé la participación del ex presidente Felipe González en la clausura, mientras que la inauguración estará a cargo del ministro de Defensa, **José Bono**. Durante el verano, seguridad y defensa, y también paz y fuerzas armadas han sido asimismo protagonistas de diversos encuentros organizados, entre otros foros, en la **Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)**: *Los conflictos armados contemporáneos y la protección de las víctimas*, del 4 al 8 de julio en Ávila; en la **Universidad Complutense de Madrid (UCM)**: *Política internacional, seguridad y defensa*, del 4 al 29 de julio; en la **Universidad de Alcalá de Henares**: *Las Fuerzas Armadas española ante el siglo XXI: paz y estabilidad*, Sigüenza (Guadalajara), del 23 y 24 de julio; en la **Universidad Internacional Menéndez Pelayo** (Santander), *Terrorismo, antiterrorismo y globalización*, del 1 al 5 de agosto, y en **Navarra**, *Tejer y destejer Europa: guerras y paces en la historia europea*, Pamplona, del 22 al 24 de agosto.

Bicentenario de Trafalgar



El almirante jefe del Estado Mayor de la **Armada (AJEMA)**, almirante general Sebastián Zaragoza, participó en la **parada naval** conmemorativa del **200 aniversario** de la batalla de **Trafalgar** organizada en el **Reino Unido** y presidida por la **reina Isabel II**.

Este homenaje a todos los que a lo largo de la Historia dieron su vida en la mar —comentó el AJEMA a los periodistas que cubrieron el acto— tuvo lugar el pasado 28 de junio en aguas de **Portsmouth**, al sur de Inglaterra (Canal de la Mancha), sede tradicional del Festival internacional del mar británico que se celebra cada tres años. Participaron cerca de **170 barcos de 35 países**, entre ellos, sus entonces adversarios: Francia y España, representada por el **portaaeronaves Príncipe de Asturias** —buque-insignia de la Armada— y la **fragata Blas de Lezo**.

La enemistad de entonces trocada hoy en proyectos de colaboración para el futuro en el marco de la Unión Europea fue destacada por el AJEMA, quien recordó que la efeméride rememoraba asimismo la vida del **almirante británico Nelson**, fallecido en la misma batalla. La parada concluyó con un espectáculo pirotécnico que emuló el combate acaecido en 1805 en Cádiz.

Uniformes de la Guardia Real



Una **veintena de maniqués** ataviados con sendos uniformes ofrecieron una visión de la **evolución de las tropas** de la **Casa Real** y su indumentaria desde su creación en **1504** por orden de Fernando el Católico. Todos ellos, junto a la **alabarda** —«hilo conductor a través de los siglos de la Guardia Real»—, integraron la exposición organizada por la propia Guardia Real el pasado junio en La Real Gran Peña (Madrid). La firma textil INDUYCO realizó la mayoría de los uniformes.

Premios Virgen del Carmen 2005

Los Premios Virgen del Carmen 2005 ya tienen ganadores. De acuerdo con el fallo de los jurados, el **Premio del Mar**, para libros, ha recaído en el trabajo **La campaña de Trafalgar (1804-1805). Corpus documental**, de José Ignacio González-Aller.

La categoría de **Juventud marinera** ha registrado un empate en el máximo galardón. Así, las vencedoras son, por un lado, Elisa Benito, Marina Hernández, Ana M^a Juárez, Conchita Padilla y M^a Dolores Rodríguez, del Colegio Santa María de Yermo, por su **Cuaderno de bitácora: crónicas de adolescentes**, y, también, María Lozano, del Colegio de Huérfanos de la Armada, autora de **Todo por nuestros seres queridos**.

El **diploma de honor** ha sido para la Delegación de Cantabria de la Real Asamblea Española de Capitanes de Yate por su destacada contribución al fomento de los intereses marítimos españoles, y el **Premio Armada de Pintura** ha sido para Juan Manuel Fernández, por

su **La Armada en el astillero**. En segundo lugar ha quedado Luis Gutiérrez, autor de **Solidaridad o rescate de corbeta en la Talaya de Luanco**.

También la **Revista General de Marina** ha fallado sus premios correspondientes al año 2004. Así, el galardón **Álvaro de Bazán**, ha sido para el teniente coronel de Infantería de

Marina José Luis Torres, por su artículo **Yo no sé lo que piensa el cabo...**. La distinción **Roger de Lauria** es para el **El hundimiento del Wilhelm Gustloff**, del capitán de navío del Cuerpo General de la Armada Juan Génova. Los profesores de la Universidad de Granada Javier Jordán y Manuel R. Torres y su artículo **La comunicación política**

en tiempos de guerra han recibido el premio **Francisco Moreno**, y el **Antonio de Oquendo** ha sido para el capitán de Fragata del Cuerpo General de la Armada Luis Gonzaga, por su **Vivir y morir en la mar (cincuenta años del Guadalete)**.



Juegos del Mediterráneo



La **Patrulla Acrobática del Ejército del Aire (PAPEA)** participó en la clausura de los **Juegos del Mediterráneo**, celebrada el pasado día 3

de julio en **Almería**. Sus integrantes, que tomaron tierra en medio de la oscuridad del estadio sólo alumbrado con unas bengalas, recibieron los aplausos de los asistentes.

El día anterior, la PAPEA había «bajado de los cielos» el himno del **centenario del Sevilla C. F.** a sus aficionados, reunidos en su campo, en el estadio Sánchez Pizjuán.

Asimismo, la **Patrulla Aguila** y una patrulla del **Escuadrón de Zapadores Paracaidistas** del Ejército del Aire —que saltaron desde un **aviocar** de la Base aérea de Alcantarilla (Murcia)— se sumaron a la conmemoración de la **Batalla de Bailén**, que se ha celebrado en la ciudad jienense del 16 al 22 de julio.



El Quijote y el Museo Naval

El **Museo Naval** colabora en la exposición **El Quijote y Barcelona**, abierta al público en el salón del Museo de Historia de la Ciudad de Barcelona hasta el 9 de octubre. En la imagen, un falconete inglés de a 2 libras de pelota de hierro, propiedad de la institución de la Armada.

XI Beca de Investigación

El próximo **1 de octubre** concluye el plazo de presentación para conseguir la beca de Investigación histórica dirigida al curso 2005-2006 y dotada con 6.000 euros que promueve la **Asociación Cultural Biblioteca de Ciencia y Artillería** de Segovia. Dicha entidad aglutina a todas las instituciones de la ciudad del Acueducto y, entre sus objetivos, figuran la difusión de los fondos de la **Biblioteca de la Academia de Artillería** y la divulgación de los temas relacionados con la presencia de la institución militar en la capital castellana.

En recuerdo del general De Santiago Rodríguez

MI respetado general, permítame que me dirija a V. E. utilizando la vieja fórmula de cortesía. Todavía recuerdo que fue al salir de teniente e ir destinado al Ala-23, de Caza y Ataque, en Talavera, y cómo mi padre me recomendó anticipar mi presentación en el nuevo destino con una carta al coronel. Al pedirle consejo sobre cómo redactarla me respondió: «una carta a un superior se comienza con la fórmula “mi respetado...”». Obviamente mi padre también es militar. Así lo hice, pues soy partidario de seguir las tradiciones siempre que es posible, y desde entonces la he utilizado muchas veces. Sin embargo hoy es diferente. Y es diferente porque no se trata solamente de una expresión cortés. Hoy, mi general, utilizo la expresión para mostrar lo que realmente siento: respeto y afecto.

Hace ya unos meses que nos dejó y he pensado muchas veces en escribirle para darle las gracias por los dos años que tuve el honor de estar a sus órdenes. He de reconocer que no me resulta fácil pues no soy persona que muestre sus sentimientos fácilmente y menos aún tratándose de una carta abierta. Pero he querido hacerlo así pues sé que lo que aquí escribo es compartido por todos los que le conocieron. Además aunque todos conocemos su destino actual, yo desde luego no sé qué sello utilizar para que le llegue el correo allí tan arriba. [...]

Yo siempre he pensado que los militares aprendemos a serlo de las enseñanzas que recibimos observando a nuestros superiores y subordinados. Pero a mandar se aprende observando a los que mandan y, mi general, aquellos dos años a sus órdenes fueron para mí un curso intensivo de mando. Estuve con usted seis meses de capitán y al ascender a comandante me quedé en la Unidad, porque usted lo quiso. Sé que no soy ni mejor ni peor que otros pero reconozco que aquella confianza que tuvo en mí me llenó de orgullo.

El año y medio siguiente lo recordaré como uno de los períodos más agradables de mi vida profesional. Comandante recién ascendido, trabajando en algo que me gustaba y con el mejor jefe que podía desear. ¿Qué más podía pedir? Trabajé mucho, aprendí mucho y sentí que mi trabajo era apreciado y mis sugerencias siempre escuchadas. Unas utilizadas y otras no, pero siempre bien recibidas.

Nunca olvidaré su cena de despedida, que también lo fue de nuestro querido suboficial mayor, Jesús Sancho Lázaro, y creo que usted tampoco. El 95 por 100 de la Unidad asistió. La tropa incluida. ¿Cómo faltar con estos dos homenajeados?

Mi general, le hecho de menos. Mejor. Le echamos de menos todos los que le conocimos. Echamos de menos su caballerosidad, su cortesía, su educación, su amor al trabajo y a la responsabilidad. Echamos de menos su voluntad de aprender y su dedicación. Su capacidad para

Bicentenario de Trafalgar

EL 21 de octubre de 1805 la Armada británica, liderada por el emblemático almirante Nelson, infligió un serio correctivo —por decirlo de alguna manera— a un combinado franco-español, aliados por aquel entonces, en aguas de Cádiz. En la batalla, España perdió, entre otras cosas, una de las generaciones más destacadas de marinos españoles. Pocos años después, en nuestra Guerra de la Independencia y Guerra Peninsular para el resto del mundo, las alianzas ya habían cambiado. Entonces, el apoyo británico sirvió a la causa española. Quizá, por eso, porque la Historia enseña que siempre hubo una disputa, pero también intereses compartidos, el bicentenario de Trafalgar parece ser un homenaje común, por encima de etiquetas de vencedores y vencidos, a los que vivieron la batalla, muchos de los cuales murieron. Así se quiso hacer en aguas británicas en junio y así será también en la bahía de Cádiz en octubre y en cuantas actividades se desarrollen para conmemorar un enfrentamiento que hizo Historia.

Mónica Aguña
Madrid



delegar en sus subordinados. Su confianza en nosotros. Echamos de menos su preocupación por sus subordinados. Su sincero cariño por nosotros. Cómo se emocionaba al hablar en público. [...]

Y, mi general, si me lo permite, para despedirme, le tutearé:

Querido Fernando, aunque ésta que fue tu Unidad ya no es la misma, hay mucho de ti en ella y nunca te olvidaremos.

Excmo. Sr. General de Brigada D. Fernando de Santiago Rodríguez. ¡Presente!

Un fuerte abrazo de «tu comandante».

Rafael Hernández Mico
Grupo 47 de FF. AA. (antes Centro de Inteligencia Aérea)

Los Libros de Defensa



ÚLTIMAS NOVEDADES



■ LOS CUATRO LIBROS DE LOS ENXEMPLOS, CONSEJOS E AVISOS DE LA GUERRA (Strategematon)

Julio Frontino, Sexto
Clásicos

140 páginas P.V.P. 9 €
ISBN: 84-9781-169-0

La obra de Frontino, publicada a finales del siglo I D. C., tuvo una gran difusión y una notable influencia en la Península Ibérica desde los últimos siglos de la Edad Media. Sus relatos de las gestas y anécdotas de griegos y romanos, se incorporaron a la literatura militar hispánica y a las leyendas bélicas de la tradición occidental como elementos de referencia y argumentos estratégicos.



■ LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES Y LA LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

Monografías del CESEDEN
460 páginas P.V.P. 7 €
ISBN: 84-9781-173-9

- El fenómeno terrorista. Concepto y generalidades.
- El terrorismo como fenómeno mundial: la ONU.
- El terrorismo y el vínculo transatlántico: OTAN.
- El terrorismo y Europa: Unión Europea.
- El terrorismo y el Mediterráneo.
- El terrorismo en España.



■ ESPAÑA DIGITAL Carta digital de España

2 CD-ROM P.V.P. 90 €
ISBN: 84-9781-167-4

La presente obra permite acceder a una información cartográfica del territorio nacional variada, completa y actualizada. Por primera vez, se puede utilizar la información del sistema cartográfico del Ejército Español, de forma digitalizada y estructurada. Por último, esta publicación nos permite explotar las capacidades de un Sistema de Información Geográfica, en entornos 2D y 3D (formatos: raster, vector y MDT).



■ LA VIDA RELIGIOSA DE LOS MAREANTES Devociones y prácticas

Gil Muñoz, Margarita
244 páginas P.V.P. 12 €
ISBN: 84-9781-156-9

Esta publicación trata de dar visión histórica de los comportamientos de los mareantes, así como de mostrar los elementos religiosos que forman parte de las actividades cotidianas en la mar. Elaborado a través de la historiografía, los epistolarios, los relatos de viajes, las representaciones gráficas, ordenanzas y leyes relacionadas con el tema. Es un trabajo concebido para un amplio sector de lectores que abarca el ámbito de las cuatro marinas: de guerra, mercante, pesquera y deportiva.



■ NUEVO TRATADO Y COMPENDIO DE RE MILITARI

Gutiérrez de la Vega, L.
Clásicos
120 páginas P.V.P. 9 €
ISBN: 84-9781-172-0

Esta obra constituye una muestra más de la actividad literaria de los profesionales de la milicia durante el Siglo de Oro. Se trata de un texto publicado en Medina del Campo en 1569 que recoge la experiencia militar del autor en diferentes teatros de operaciones, desde Italia a África, y que está redactada con un objetivo utilitario, pues su intención última era servir de provecho a quienes también se dedicaban a la profesión de las Armas.

...Y ADEMÁS RECOMENDAMOS



EL RETÉN MOUNTAIN RANGE

Tornero Gómez, J.
172 páginas P.V.P. 18 €
ISBN: 84-9781-157-7



LA CAMPAÑA DE TRAFALGAR (1804-1805)

Corpus Documental
Tomos I y II
González-Aller, J. I.
1.816 páginas P.V.P. 48 €
ISBN: 84-9781-136-4



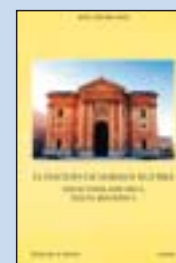
SUMARIO DE LA MILICIA ANTIGUA Y MODERNA

De Rojas, C.
Clásicos
164 páginas P.V.P. 8 €
ISBN: 84-9781-149-6



NAVARRA Y SUS INSTITUCIONES EN LA GUERRA DE LA CONVENCION (1793-1795)

Oslé Guerendiáin, L. E.
Tesis doctorales
606 páginas P.V.P. 20 €
ISBN: 84-9781-145-3



EL PANTEÓN DE MARI-NOS ILUSTRES.

Trayectoria histórica, reseña biográfica
Cervera Pery, J.
192 páginas P.V.P. 15 €
ISBN: 84-9781-115-1

HAGA SUS PEDIDOS A:

Subdirección General de Documentación y Publicaciones
del Ministerio de Defensa

C/ Juan Ignacio Luca de Tena, 30. 28027 - Madrid
Tf.: 91 364 74 27 / Fax: 91 364 74 07

E-mail: publicaciones@mde.es

Si desea más información, consulte nuestros catálogos: estamos en internet e intranet:

www.mde.es (Publicaciones)

... y si los prefiere en papel, solicítelos y se los enviaremos gratuitamente a su domicilio